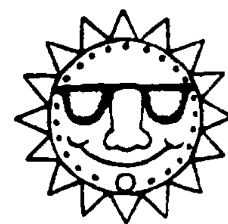
imburgs agblad



Bedienderd

Maandag 31 juli 1978.

60e jaargang no.178.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Nu is het warm. Iedereen zwijgt er over want als je boven de dertig graden celsius uitkomt met de thermometer dan krijg je de stand: bruinen, bakken, braden. Het verkeer op de kleine wegen was rustig en traag. Af en toe mengde er zich een met paard bespannen rijtuig tussen. De voerman zat fier op de bok en de inzittenden keken van omhoog naar beneden naar de daken van de auto's, die als rijdende bakovens voorbijtrokken. De wandelaars zaten in de berm of op de banken hoog in het veld, waar de wind wat airconditioning gaf. Strijdlustige boeren waren op het veld bezig met enorme machines met zwaailichten en in de cafés werd volop bier getapt. Alleen op de autowegen daar heerste geen rust. Ook al hebben we de zon nu eindelijk ook te pakken voor eigen gebied als een vorm van regionale warmtesubsidie, de trek naar de verte hield toch aan. Ronkend en wel. Mogelijk dat het daar in de verte nog warmer is. Wie weet. Het is in ieder geval de moeite van het proberen waard. In de middaguren leken de straten in de dorpen uitgestorven. Er liepen een paar wandelaars met hun honden, maar verder leek iedereen verstoppertje te spelen achter de zonneschermen in de tuin met frisdrank en koffie en andere vochtigheid. De drukte van het leidingwater bleef vrij normaal want weinigen wasten hun auto's of sproeiden de tuinen en water voor de dorst is uit de tijd. Goede morgen, beste lezer, het is nu echt zomer, dat is zeker.

TIP

Maastricht heeft over haar bezienswaardigheden niet te klagen. Dat mogen ook de grotten in de Sint-Pietersberg, aangeduid met Noordelijk Gangenstelsel en Gangenstelsel Zonneberg, van zich beweren. Nu de zomer kennelijk bij ons een vaste voet heeft gekregen is een bezoek aan de grotten aanbevelenswaardig, te meer omdat er tal van interessante zaken te zien zijn. In het Noordelijk Gangenstelsel (ligging Luikerweg 71, bij Chalet Berglust) kan men elke dagn van 10.00 tot 17.00 uur een rondleiding maken. In het Gangenstelsel Zonneberg vindt er tussen 10.45 uur en 16.45 uur elk uur een soortgelijke rondleiding plaats.

Kreet



„Ben Kamp, Zaandam, zoekt schilders". De oproep zwierde gisteren achter een reclamevliegtuig boven de Zaanstreek en de rest van Noord-Holland: een vliegende hartkreet, waarvoor Ben Kamp rond twee mille exclusief BTW op tafel moest ritselen. Ben Kamp heeft het ook uitgelegd. „Wij hebben nu 85 man, maar we moeten er zeker 25 bij hebben. Wij hebben al van alles geprobeerd om aan mensen te komen. Zonder succes. Vandaar dat we nu de lucht in zijn gegaan". Tja, een ondernemer die wegens personeelsgebrek orders moet laten lopen, staat er inderdaad gekleurd op. En omdat Ben Kamp niet de schilder is die bij de verfpotten gaat neerzitten, hopen wij dat hij na deze vliegende actie binnenkort „Kwast goed" kan zeggen.

Landmacht neemt burgers aan



Reageerbuisvliegen „aan de lopende band"

LYON – Na tien jaar onderzoek is men er in de laboratoria van het Franse nationale instituut voor toegepaste wetenschap in Lyon in geslaagd een vlieg in de reageerbuis geboren te laten worden. In een bekendmaking van het instituut werd gezegd dat het doel van dit experiment is om uiteindelijk grote hoeveelheden lixophagavliegen te produceren om te helpen de rupsen te bestrijden die een gevaar voor de suikerrietoogst vormen. Eerder is men er in andere landen al in geslaagd om langs „kunstmatige weg" vliegen uit te broeden, maar hier was een uitermate ingewikkeld proces voor nodig waarbij grote hoeveelheden rupsen verzameld moesten worden van het soort waarop de vliegen hun eitjes leggen. De reageerbuismethode, waarbij gebruik gemaakt wordt van een synthetisch milieu met 68 verschillende componenten, slaat het rups-stadium over en maakt het mogelijk om de vliegen „aan de lopende band" te produceren. Geleerden van het instituut in Lyon verwachten dat deze nieuwe methode ook gebruikt kan worden om andere vliegensoorten te produceren. Zo hoopt men binnenkort op deze wijze vliegen te „maken" die gebruikt kunnen worden in de strijd tegen een rups die grote schade toebrengt aan de pijnbomen in het Middellandse Zeegebied.

Luchtverkeer grote puinhoop



● *In Italië zijn dit weekeinde ook de eerste grote groepen Italianen aan hun vakantie begonnen. Bij de tolstations in de buurt van de grote steden vormden zich enorme files die tot zondagavond laat nauwelijks korter werden.*

MADRID – Een stiptheidsactie van de Franse luchtverkeersleiders heeft zo'n 60.000 toeristen in Spanje dit weekeinde een langdurig oponthoud bezorgd. Er waren vertragingen tot 24 uur. De luchthavens die het ergste getroffen werden waren Madrid, Barcelona en Palma de Majorca. De actie duurt nog minstens tot woensdag wanneer de verkeersleiders bijeenkomen om de situatie te bespreken.

Het vliegveld van Palma de Majorca was zaterdag enkele uren gesloten voor binnenkomende vliegtuigen. De Spaanse luchtvaartmaatschappij „Iberia" liet ongeveer 40 vluchten vervallen om de chaos niet nog groter te maken. Voor gestrande passagiers werden extra internationale treinen en bussen ingezet. Veel vliegvelden beleefden geen chaos omdat de reisorganisaties hun klanten had aangeboden hun vakantie te verlengen tot na het weekeinde.

Duizenden andere passagiers echter brachten de nacht oncomfortabel door in de vertrekhallen. Niet alleen in Spanje was de toestand chaotisch, ook de vliegvelden van Frankfurt, Londen, Parijs, Brussel en Amsterdam hadden te kampen met chaotische taferelen als gevolg van de grote vertragingen.

HAMBURG – Het vliegen moge dan dit weekeinde de nodige problemen met zich hebben gebracht, voor de honderdduizenden vakantiegangers die zaterdag van de Duitse Autobahnen gebruik maakten, was de heetste dag tot nog toe van dit jaar een ware bezoeking. De Duitse snelverkeerswegen in het zuiden en zuidwesten waren zaterdag bij temperaturen van 30 graden in de schaduw geheel verstopt of nauwelijks berijdbaar. Urenlang zaten vakantiegangers in hun „blikken ovens" vast in files van soms 45 kilometer. Met name de snelverkeerswegen Frankfurt-Basel en München-Stuttgart-Karlsruhe zaten potdicht.

Maar ook in Hessen en Beieren zat het verkeer in de knoop. Tussen het verkeersknooppunt Kassel en dat van Hattenbach ontstond een soms langzaamrijdende dan weer stilstaande file van 80 kilometer. Voornaamste oorzaak van de opstoppingen was het feit dat in Nedersaksen, Bremen, Berlijn en Beieren de vakanties begonnen, terwijl die van de deelstaat Baden-Württemberg ten einde liepen. Volgens de Duitse politie kan het huidige weekeinde wel een het drukste uit de hele vakantieperiode blijken te zijn.

Hopeloos druk was het ook op de Italiaanse en Franse wegen. In die landen trokken miljoenen er aan het begin van hun vakantie met de auto op uit. In ons land heeft het weekeindeverkeer de verkeerscentrale niet al te veel kopzorg gekost. Dat kwam volgens de centrale onder meer doordat veel Nederlanders in het buitenland zitten en omdat de bouwvak nog met vakantie is.

VANDAAG in de sport

● In Brunssum is zaterdag tijdens de training van de races op het Bouwbergcircuit de aspirant-coureur Peter Nieuwenstein verongelukt

● Mario Andretti won de Grote Prijs van Duitsland Formule I en is daardoor vrijwel zeker van de wereldtitel

● In Keulen raakten supporters van Manchester United en FC Köln slaags waarbij toeschouwers gewond raakten.

● MVV speelde in Sevenum gelijk tegen FC VVV (1-1) en Ad Wijnands won de amateurwedstrijd in Eijsden

● Meer over deze en andere evenementen in het sportkatern



● *Mario Andretti (rechts) is bijna zeker van de wereltitel bij de Formule I-rijders. De wat sombere blik van teamcoach Colin Chapman is ongegrond.*

LIMBURG

Verspreid onweer, minder warm, wel zomers, 23 tot 26 gœaden.

NEDERLAND

Perioden met zon en plaatselijk een regen of onweersbui. Meest matige wind uit uiteenlopende richtingen. Middagtemperaturen omstreeks 30 graden.

NORDRHEIN-WESTFALEN

In de middag wolkenvelden en onweer. Middagtemperaturen 30 tot 34 graden. Matige zuid- tot zuidwestenwind.

BELGIË

Zwakke tot matige wind uit veranderlijke richtingen. Toenemende onweerskans. Aan zee middagtemperatuur rond 22 graden, in het zuidoosten 28 graden.

EUROPA

Belgische kust: zonnige perioden, iets koeler door zeewind 20 tot 22, zeewater 17. Zuid-Scandinavië: zomers en warm, 22 tot 27. Britse Eilanden: plaatselijk een bui 17 tot 21. Frankrijk: goed zomerweer, 22 tot 27. Duitsland: plaatselijk onweer, minder warm, 24 tot 28. Alpengebied: zomers met onweerskans 23 tot 28. Dalmatische kust: zomers 27 tot 30. Balkanlanden: 24 tot 29. Italië: zomers 24 tot 28. Spanje: zomers 27 tot 31 graden, aan de noordkust 18 tot 22 graden.

Politie krijgt er 3000 man bij

HILVERSUM – De politie krijgt er in de jaren '79, '80 en '81 elk jaar duizend man bij. Naast de normale aanvulling komt dat neer op ongeveer vijfhonderd man extra per jaar. Daarnaast heeft het kabinet extra geld uitgetrokken om – als dat nodig is – de opleidingscapaciteit uit te breiden.

Dat heeft minister Wiegel (Binnenlandse Zaken) gistermiddag gezegd in het radioprogramma „Avro-magazine". Uit het bezuinigingsprogramma Bestek '81 was al bekend dat er duizend man extra aan de korpsen van rijks- en gemeentepolitie zou worden toegevoegd.

Voorzitter H. J. Teeuwen van de Algemeen Christelijke Politiefederatie vindt de versterking overigens niet genoeg. De onderbezetting – zo zegt hij in een commentaar – is nijpend. Hij schat dat de gemeentekorpsen op dit moment 550 man tekort komen, terwijl de rijkspolitie met 1700 vacatures zit. „Extra uitbreiding is hard nodig, omdat de taken van de politie steeds zwaarder worden", aldus Teeuwen. Hij vindt uitbreiding met 10 tot 15 procent een noodzaak. Dat komt neer op zo'n dreiduizend man per jaar.

Amerikaanse lesbiennes willen buisbaby's

CHICAGO – De Amerikaanse homosexuele vrouwen willen dat een kleine 500.000 onder hen in de komende vier jaar reageerbuisbaby's ter wereld brengen, voor hun welzijn en om politieke macht te verkrijgen. Op een bijeenkomst die plaatshad in de universiteit van Illinois bij Chicago, begroetten de Amerikaanse lesbiennes de geboorte van een reageerbuisbaby als een „revolutionaire gebeurtenis vooral voor ons van primair belang". De homosexuele vrouwen zouden bevrucht moeten worden met zaad van homofiele mannen op spermabanken om zo complicaties met gehuwde personen uit de weg te gaan. De politieke macht zouden de lesbiennes krijgen doordat zij gezinshoofd worden en integreren in de samenleving.

Kind dood na omvallen bromfiets

AMSTERDAM – In Amsterdam heeft een ongeluk met een bromfiets het leven gekost aan de 3-jarige Catherine Ark uit de hoofdstad. De moder had het voertuig met het meisje achterop in een kinderzitje, vlakbij de rijbaan neergezet. De bromfiets viel met kind en al om, waarbij de kleuter onder een passerende vrachtwagen terechtkwam.

Dode bij botsing Kerkrade

KERKRADE – De 37-jarige Kerkradenaar H. Vlecken is gisteren aan de gevolgen van een auto-ongeluk in de O.L. Vrouwestraat overleden. De heer Vlecken zat zaterdagnacht in de auto van de 50-jarige J. H., eveneens uit Kerkrade. Rond kwart over twee botste hij in een flauwe bocht van de straat tegen de auto van de 22-jarige mevrouw R.G. uit Nieuwenhagen. Beide auto's raakten daarbij totalloss. De heer Vlecken werd in zorgwekkende toestand naar het Heerlense ziekenhuis vervoerd waar hij in de loop van zondag overleed.

Bestuurder J.H. verklaarde onder invloed van drank te hebben gereden. Er werd hem een bloedproef afgenomen. Hij had vrijdag zijn vijftigste verjaardag gevierd. J.H. liep een been- en bekkenbreuk op, ernstig rugletsel en een slagaderlijke bloeding aan de arm. Een derde passagier in de auto van H. liep snijwonden in het gezicht op.

Kamerlid Har Seijben overleden

BELFELD – Het CDA-Kamerlid (sinds januari 1978) Har Seijben uit Belfeld is vrijdagavond jl. na een korte ziekte overleden. Twee weken tevoren was hij ziek teruggekeerd van een vakantie in Oostenrijk. Er openbaarde zich een hersentumor. Hoewel er diverse operaties werden uitgevoerd, bleek zijn leven niet meer te redden.

Bij de laatste Kamer- en Statenverkiezingen trad de heer Seijben op als campagneleider van het CDA. In de Kamer werd hij – speciaal voor zaken van het midden- en kleinbedrijf – de opvolger van de heer Hazekamp toen deze zijn ambt als staatssecretaris op Economische Zaken ging voortzetten. In Limburg was Har Seijben hoofdbestuurslid van de LOZO, in Belfeld vanaf 1966 wethouder.

De uitvaart, gevolgd door de begrafenis, vindt woensdag as. om 11.30 uur in de parochiekerk van Belfeld plaats. Har Seijben was bij zijn overlijden 46 jaar; hij laat een vrouw en twee kinderen (12 en 16) na.



HAR SEIJBEN overleden ...

Tinus Voncken 700 gulden armer

Weer overval op 95-jarige

SCHIMMERT – Voor de tweede keer in nog geen jaar tijd is de 95-jarige alleenwonende Martinus Voncken in Schimmert overvallen. De daders, twee in getal, drongen zaterdagmiddag tegen twintig voor zes de niet afgesloten boerderij aan de Struik binnen. Onder bedreiging met een mes werd geld geëist van de oude man. De overvallers bonden Tinus Voncken vast en zetten hem op een stoel. Op aanwijzing van de man namen de daders uit een kast een bedrag van ongeveer 700 gulden weg. Zij bonden de oude man nog een handdoek voor de mond en doorzochten ook nog de boerderij.

Na het vertrek van de overvallers lukte het de heer Voncken om met geboeide handen en de voor het gezicht gebonden handdoek toch naar een overbuurman te lopen, die hem bevrijdde.

Van de daders ontbreekt nog ieder spoor. Het blijkt te gaan om twee lieden van ongeveer dertig jaar oud. Een was ongeveer 1 meter 70 groot, had donkere haren en vermoedelijk een baard en snor. Hij was gekleed in een donker geruit overhemd. De ander was iets kleiner, had een vrij dik hoofd, donkerblond normaal geknipt haar, en hij droeg een rood T-shirt of truitje. Beiden spraken met een Limburgs accent.

Bij de vorige overval op Tinus Voncken op 14 november van vorig jaar werd niets buitgemaakt. Ook toen werd de bejaarde vrijgezel gebonden en bedreigd. De beide daders, afkomstig uit Schimmert, werden toen zeer snel gegrepen.

vandaag ★ radio en televisie ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

18.50 **De fabeltjeskrant.**
18.55 **Journaal.**
18.59 **Recuerdos del sol.** Muzikale vakantie-impressies van de Costa del Sol met Enrico, Luis Aguille en Los Payas.
19.10 **Mash.** Margarets huwelijk. Frank maakt misselijke opmerkingen tegen Margaret over haar eeuwigdurende verloving. Margaret belt direct haar verloofde om een huwelijksdatum vast te stellen. Volgens goed gebruik wordt voor haar aanstaande ook een vrijgezellenavond gepland.
19.35 **Het proces van Lee Harvey Oswald.** Eerste aflevering van een tweedelige Amerikaanse televisiefilm met Ben Gazzara, Lorne Greene, John Pleshette, Mo Malone e.a. **(zie toelichting).**
21.05 **De kermisklanten.** Accordeonmuziek vanuit het recreatiepark Oud Valkeveen.
21.37 **Journaal.**
21.55 **De terugkeer van de Saint.** De onvoorzichtige professor. Engelse televisieserie met Ian Ogilvy als Simon Templar en Catharine Schell als Samantha. De Saint heeft op verzoek van Emma, de dochter van professor Bartlett, op zich genomen de professor goed in de gaten te houden, aangezien hij het doel van kwaadmenende vreemde mogendheden zou zijn. Een schone blondine, Samantha, doet de Saint een vreemd voorstel.
22.45 ■ **Symbiose.**
22.54 **Journaal.**

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 **Journaal.**
18.59 **Cijfers en letters.** Quiz, gepresenteerd door Han van der Meer. In de jury: Henri Knap en Wim Huygen.
19.24 **De Andy Williams Show.** Naast de vaste gasten Mame en Mackelhoney vandaag als speciale gasten Sandy Duncan en babypop Smedley.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Ik hou van Lydia.** Engelse televisieserie gebaseerd op het gelijknamige boek van H.E. Bates. Na de dood van Tom Holland vertrekt Richardson naar Londen en neemt een baan aan in de extravagante Dreyer's Boekwinkel. Hij maakt kennis met Unity, de dochter van de bekende schrijver Max Stirling. Wanneer hij van Nancy Holland hoort welk een losbandig leven Lydia leidt, worden alle oude wonden weer opengereten.
21.17 **Operette in Gold und Silber.** Programma met operettefragmenten, gepresenteerd door en met medewerking van Margit Schramm. Vanavond fragmenten uit Die Fledermaus, Eine Nacht in Venedig en Indigo van Johann Strauss, uit Der Bettelstudent van Carl Millöcker en uit Der Opernball van Richard Heuberger.
22.02 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.27 **Graven in bijbelse bodem.** De Filistijnen. Gids bij deze archeologische speurtocht door bijbelse landen is weer Magnus Magnusson.
23.02 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 **Journaal.**
17.15 **Schommelstoel.** Programma voor oudere kijkers.
18.00 **Plumpaquatsch.** Programma voor jeugdige kijkers.
18.50 **Journaal.**
19.00 **Intermezzo.** Aansluitend: avonturen langs de kant van de weg: op weg in de wolken.
19.40 **Brandwacht. 23:** mijnramp en smeulend puin.
20.15 **Hier und Heute.** Regionaal nieuws.
20.45 **Trucfilms.**
21.00 **Journaal.**
21.15 **Karschunke & zoon.** Het aanbod, eerste aflevering van een zesdelige serie van Peter Stripp, met in de hoofdrollen Carl-Heinz Schroth en Walter Giller. De Duitse tegenhangers van Stiefbeen en zoon wonen met hun paard tante Hilde in een kelder in een saneringswijk. Wanneer zoon Harald een aanbod krijgt om mede-eigenaar te worden van een antiekzaak, zitten vader en tante Hilde meteen boven op de kast.
22.15 **Wolga, wolga.** Documentaire over deze ruim zeshonderd kilometerlange Russische rivier.
23.00 **Buit, gestolen uit de werkelijkheid.** Vandaag in dit satirisch programma het thema: met vakantie.
23.30 **Thema's van de dag.**
0.00 **Looking up.** Amerikaanse speelfilm uit 1976, met Marilyn Chris en Dick Shwan. Wanneer de zaak van haar man Manny achteruit gaat neemt Rose Lander een baantje aan om geld bij elkaar te krijgen voor het verwerven van een concessie in Hamburg.
1.30 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

18.00 **Journaal.**
18.10 **Avontuur wildernis.** Safari in Kenia. Eerste aflevering uit de serie „De hut van oom Bob". Ginny en Bill, een jong echtpaar, hebben oom Bob beloofd gedurende twee maanden op zijn huis in de savanne van Kenia te passen. Erg moedig zijn ze echter niet.
18.35 **De draaischijf.**
19.20 **Koninklijk Beiers Kantongerecht, met Hans Baur als de rechter.** Van de rechter wordt een Salomonsoordeel verwacht wanneer twee boeren ruzie hebben over zeventien bomen.
20.00 **Journaal.**
20.30 **Fahrt ins Blaue.** Muzikaal programma m.m.v. Margot Hellwig, Fiede Kay, Jan Anderson e.a. Presentatie: Maria Hellwig.
21.15 **Impulsen.** Programma over literatuuronderwijs.
22.00 **Journaal.**
22.20 **De meedogenloze handel,** toneelstuk naar het boek van Oskar Maria Graf. Wanneer Sepp Amrainer financieel geen uitweg meer ziet, steekt hij de boerderij van zijn moeder in brand teneinde de verzekeringsgelden te innen. Het pakt anders uit en Sepp belandt voor twee jaar in de gevangenis. Als hij zijn straf uitgezeten heeft en weer vrij man is, denkt hij er niet aan de intussen nieuw gebouwde boerderij over te nemen. Hij heeft een plan bedacht.
23.50 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.30 **Sesamstraat.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Het alledaagse leven van ouderen.** Reportage over bejaarden in Bochum.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Demis Roussos.** Show rond deze van oorsprong Griekse zanger, met als gasten Ornella Vanoni, Sheila, Gérard Lenorman e.a.
22.00 **Galgenhumor.** Politieke satire.
22.15 ■ **The black pirate,** Amerikaanse film uit 1926 met Douglas Fairbanks, Donald Crisp e.a. Wanneer een Spaans edelman zich uit wraak bij een groep piraten aansluit, wordt hij ter dood veroordeeld. Niet alleen weet hij te onkomen maar hij verovert ook nog een prinses.
23.35- 0.20 **Wie ben ik?** Programma over identiteitsproblemen vandaag de dag.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

20.00 **Inspectie Lauenstadt,** politieserie.
20.50 **De Tombaroli.** Documentaire over een bende Italiaanse grafschenners.
21.30 ■ **Tijdsdocumenten.** Duits weekjournaal van dertig jaar geleden.
21.45 **Nonsens op herhaling: Klimbim.**
22.30 **De uitvindersbeurs.**
23.15 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.50 **De bereboot.**
18.55 **Peppi en Kokki openen een terrasje.**
19.10 **De kinderen van appartement 47A.** Uiterste datum. Nu Binny niet gekozen is voor de redactie van het schoolblad, besluit ze zelf een blad op te richten.
19.35 **Mededelingen - Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Jimmy Seed.** Engelse televisiefilm met John Bowler in de hoofdrol. Het levensverhaal van de Engelse Jimmy Seed die er niets voor voelde om mijnwerker te worden, maar er van droomde topvoetballer te worden. Een droom die in vervulling ging.
21.15 **Mezza Musica.** Licht-klassieke muziek uitgevoerd door het ensemble Orfeo, de pianist Jozef de Beenhouwer, de fluitist Thijs van Leer e.a.
22.15 **Baleia, baleia.** Reportage over de walvisvangst rond de Azoren.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

17.45 **Mariolino,** voor de kleuters.
17.50 **Jeugdmagazine.**
18.15 **Seniorama.** Voor oudere kijkers.
19.15 **Lundi-sports.** Sportmagazine.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Incident in Vichy,** toneelstuk van Arthur Miller, in de bewerking van Maurice Kurtz.
21.10 **Muzikale ontmoeting.**
22.15 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

19.55 **De week van de vier spelen,** spelprogramma.
20.05 **Beroemde ontsnappingen.** Vandaag: kolonel Jenatsch.
21.00-21.40 **Aristil.** Portret van een oude schipper.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

7.02 ● Ontbijt-Soos. 7.41 Aktua. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 ● Kleutertijd. 10.45 ● Week in... week uit. 11.40 Inleiding op het thema Arbeid en Inkomen. 12.00 Het PRO-Forum. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.40 Lichte grammofoon muziek. 13.00 D. Collete. 14.00 Embargo: informatief programma. 15.00 Radi Vrij België. 15.33 Fantastiese vertellingen. 16.15 ● Licht en uitzicht. 17.00 ● Eigen wijs. 17.20 Vast en zeker. 17.32 ● Klankbord. 18.00 ● De Notenkraker: lichte muziek. 18.41 ● Wij hebben een woord voor de wereld. 19.00 ● Ronduit. 19.40 ● Bijbels perspectief. 20.00 ● Ga er eens voor zitten. 20.55 Tenslotte. 21.05 ● Hobbyscoop. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 ● Drie episoden uit het leven der auto's, hoorspel. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 Boerebont. 22.55-23.55 ● Informatieshow met actualiteiten en muziek.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.24 Het levende woord. 7.29 Te Deum Laudamus, gewijde koorzang. 7.54 Op de man af, meditatie. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag... maandag, gevarieerd programma. 9.35 Waterstanden. 9.40 Ozinga adie, reportage. 11.03 Muziek in uw straatje. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan, lunchprogramma. 13.11 Hier en nu. Aansluitend Kunst- en vliegwerk, cultureel informatie. 13.30 Matinee met de lichte muze. 14.25 Latijns Amerika in ontwikkeling, documentaire. 14.40 Gelijke monniken, gelijke kappen. Documentaire. 15.15 Allego con spirito, meditatie en muziek. 16.03 Van huis; Uit!, muzikaal-informatief vakantieprogramma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Hier en nu. 18.30 ● Muziek in vrije tijd. 19.30 ● Klassieke muziek. 20.05 ● Klassieke orkestmuziek. 21.25 ● Kamer muziek. 21.35 ● Literama. 22.23 ● De Polder in de Hondsdagen, gedicht. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: ieder heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● De Beukers show. 10.03 Arbeidsvitaminen: verzoekplaten programma. 11.03 Radio journaal. 11.06 ● Postbus 700: verzoek platenprogramma. 12.03 ● De van de Graaf Generator. 14.03 Radio journaal. 14.06 ● De Beukers show (11). 16.03 ● De Hit-Visser (17.03 Radiojournaal). 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Het Steenen Tijdperk. 20.02 Radio journaal. 20.05 ● Superclean Dreammachine. 21.02 ● North Sea jazzfestival 1978. 22.02 Radio journaal. 22.05 ● Blues, ballads & beat. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Candlelight. 0.02 Radio journaal. 0.05 ● Platenscala. 1.02-7.00 ● 'n Nachtje AVRO.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.

7.02 ● Groot en klein. 9.02 Kinderen een kwartje?, programma over school en thuis. 9.30 ● Klassieke orkestmuziek. 10.10 ● Muziek van formaat: Un ballo in maschera, opera van Verdi. 12.30 ● Omroeporkest: semi-klassieke muziek. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 ● Klassiek strijkkwartet. 15.00 ● Klassieke kamermuziek. 16.00-17.00 ● Jazzkwintet.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

12.54-12.59 R.O.Z.-tussendoor. 19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 telkens op het halve uur; verder om 01.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, Rolf, 9.00 Der Doppel-Axel (1) 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe, 11.30 Der Doppel-Axel (2) 12.00 Da Capo, Monika, 13.00 RTL-12 Uhr mittags, Jochen. 15.00 Die Grossen Acht, Axel, 16.00 Die blaue Stunde, 17.00 Moment Mal, Georg 18.00 RTL-Radio Telex, Helga, 20.00 Edy's Stammtisch, 21.00 Gefragt-Gespielt, Jörg, 22.00 Disco, Jörg 23.00 Musikalische Rückblende, Jörg, 24.00 Rocktime, Petra, 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter! Petra.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. om 7.33 Splinternieuws. 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige chansons. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek.

West-Vlaanderen: 10.05 Muziekkroniek. Populaire muziek van vroeger en nu. 11.00 Goede wijn. Amusementsmuziek en krantekoppen met het nieuws van 10 tot 100 jaar geleden. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variétvan 12 tot 2. Gevarieerd middagprogramma.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Sim's session.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. met: Rudi's club. 18.00 Focus kort, met: Focus Toerisme. 18.10 Meer muziek. 19.10 Meer muziek. 19.45 Ontdek de wereldfestivals.

Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek. 20.45 Fragmenten uit het 26e Europees Muziekfestival voor de jeugd te Neerpelt. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Thuishaven. 22.05 Operette en musical. 23.00-23.40 Serenade in een zomernacht.

Kennedy-moord blijft speculatie-object

Het proces Oswald

Op 22 november 1963 werd in Dallas, Texas president John F. Kennedy doodgeschoten. De enige verdachte van de moord, Lee Harvey Oswald, stierf twee dagen later een al even ontijdige en gewelddadige dood, zodat alle onderzoeken die sindsdien na de gebeurtenissen in Dallas zijn ingesteld – officieel, officieus en privé – nimmer tot een bevredigend antwoord op de schuldvraag kwamen.

Volgens de geschiedenisboekjes is het zo, dat Oswald de moord pleegde en nog wel in zijn eentje. Dat was de uitkomst van het officiële onderzoek van de commissie-Warren, waarvan echter grote delen aan de openbaarheid zijn onthouden. Dat biedt de nodige ruimte aan allerlei speculaties over de omstandigheden rond, en de drijvende krachten achter de moord op Kennedy.

Tot die speculaties behoort ook het televisiespel „Het proces van Lee Harvey Oswald", dat de AVRO vanavond 19.35 uur en woensdag a.s. 20.32 uur uitzendt. In de Verenigde Staten spreekt men bij dit soort programm's over een „docudrama", een stukje televisiedrama waarin getracht wordt de historie te laten zien, zoals die gebeurd zou kunnen zijn als de loop der geschiedenis anders was geweest. In dit geval houdt dat in, dat Oswald niet vlak na zijn arrestatie door nachtclubeigenaar Jack Ruby werd doodgeschoten, maar pas ná het proces, en wel vlak voor de jury tot een uitspraak zou komen. Want de Amerikaanse televisiemakers zijn in hun reconstructie-ijver ook weer niet zo ver gegaan dat zij het tot een werkelijke uitspraak over de schuld van Oswald, of over de vraag of hij inderdaad niet bij een samenzwering betrokken was, hebben laten komen.

De hoofdrollen worden vertolkt door Ben Gazarra als Anson „Kip" Roberts (de aanklager), Lorne Greene als Matthew Arnold Weldon (verdediger van Oswald) en John Pleshette als Lee Harvey Oswald.



● *Lee Havey Oswald (John Pleshette) tijdens het politieverhoor.*

● *De cineasten Maurice Nijsten (l.) en Jo Erkens*

Documentaires van Limburgse cineasten

De Limburgse cineasten Maurice Nijsten en Jo Erkens hebben een tweetal documentaires gemaakt over het waddengebied. Onder de titel „Wat met de wadden" zendt de KRO-televisie deze documentaires uit op donderdag 31 augustus en woensdag 20 september a.s.

Accordeonduo 'Die Limburger':

Stemmingsmuziek voor miljoenen

Jean Kraft en Willy Scheilen, twee bescheiden Limburgse accordeonisten maken muziek voor miljoenen. Eind 1977 kreeg het duo een platina-elpee, omdat van hun repertoire meer dan 500.000 langspeelplaten over de toonbank zijn gegaan.

Wiel Scheilen, 65 jaar, woont in Kerkrade. Hij had enkele plaatjes gemaakt, waarop voornamelijk eigen komposities, toen hij werd ontdekt door Johnny Hoes.

Wiel heeft een 60-tal platen gemaakt in zijn carrière, waarvan een aantal samen met Jean Kraft. Na een hartinfarct stopte Wiel, van beroep ambtenaar bij de gemeente Kerkrade, met optreden. Wel speelt hij af en toe nog voor bejaarden en wil hij dit jaar nog een elpee opnemen met Die Limburger.

Jean Kraft uit Maastricht werd op 13-jarige leeftijd in Parijs wereldkampioen accordeonspelen. „Sjeng" zoals ze hem in Maastricht noemen, vierde eind 1977 zijn 40-jarig muzikantenschap. Op die dag was hij ook 25 jaar in dienst bij Johnny Hoes als arrangeur. Sjeng heeft in al die jaren ruim 10.000 liedjes bewerkt of zelf geschreven. Op ongeveer 3.000 nummers speelt hij zelf mee. In Maastrichtse taal zingt Sjeng verder nogal wat zelf geschreven karnavaleske liederen.

● *Accordeonduo „Die Limburger"*

Holocaust wellicht toch op Nederlandse tv

Tros bijna rond met serie over jodenvervolging

HILVERSUM – De veel omstreden Amerikaanse televisieserie „Holocaust", over de jodenvervolging tijdens de Tweede Wereldoorlog, zal ook in ons land op het scherm komen. Nadat de NCRV, als eerste genoteerd op de claimlijst, had laten weten af te zien van het uitzenden van deze negen en een half uur durende serie, is de Tros nu aan het onderhandelen over de prijs, hetgeen hoogstwaarschijnlijk ook het kopen van het produkt zal gaan inhouden.

Peter van Campen, filmkoper bij de NCRV, verduidelijkt de afwijzende houding van de NCRV: „Het gaat hier om gedramatiseerde Nazigruwelen en dat is een zaak die je niet zomaar aan het Nederlandse volk kunt presenteren. Het is het ophalen van wonden. Wat ons betreft hoeft niemand het te brengen in ons land. We begrijpen ook niet goed wat de Amerikanen er nou precies mee willen. Is het nou entertainment? Of geef je voorlichting, breng je geschiedenis? Volgens mij geen van drieën. Je geeft kunst, die afwijkt van de werkelijkheid".

Wanneer de Tros „Holocaust" op het scherm wil gaan brengen is nog wat onduidelijk. Dit jaar komt het produkt in ieder geval niet bij ons op de buis. (in België gaat men in september dit jaar van start). Het zal begin 1979 of het winterseizoen '79-'80 worden. De tegenstanders van een dergelijke serie kunnen dus nog verenigen.

puzzel van de dag

hagedisacht.dier · verhoogd achterdek · miljoen ton · wortel · slee · rijtuig · droogvloer · water · errore excepto · bezem · boom · sint · bevel · koning (F) · nagerecht · milliliter · boom · delirium tremens · gravure · deemoed · beroep

Het drijvende dorp

Suske & Wiske



Panda en de spiegelbloemen



Oplossing van vrijdag

- b - - z n -
- e t a l e u r
- r e k e n e n
m i l k - i n -
- s k e l t e r
- p e r u - n a
p e n - n u - a
- n s - a k e r

recept

Aubergine a l'esgargot

De bereiding „a l'escargot" houdt in: veel kruiden en vooral veel knoflook en daaruit bestaat ook hoofdzakelijk het geurige mengsel dat slakken eetbaar maakt. Dit wordt ook toegepast bij champignons en het kan ook uitnemend bij aubergines. Neem twee aubergines, liefst mooie donkerpaarse, laat ze ongeschild en snijd ze inplakken. Strooi er zout over en laat ze zo een uur staan. Spoel ze af, laat ze uitlekken en dep ze droog met keukenpapier. Snipper (minstens) twee teentjes knoflook ragfijn. Probeer jonge knoflook te krijgen, die heel licht paars gekleurd is. Laat 100 gr boter week worden en roer er dan de knoflook door, enkele druppels citroensap, 1 theelepel zout, 1 theelepel tijm en 1 eetlepel versgehakte peterselie. Leg de plakken aubergine in een platte vuurvaste schaal, zo veel mogelijk uitgespreid en schep de weke kruidenboter er over. Zorg dat de boter met alle plakken aubergine in aanraking komt. Zet de schaal in een matig hete oven tot de plakken aubergine week en gaar zijn. Voeg wat heet water toe tijdens het gaarmaken. Geef er stokbrood bij.





vandaag de dag

Schikking

PARIJS – De meeste ouders van baby's die in 1972 slachtoffer werden van de talk „Morhange" (36 sterfgevallen en 145 gevallen van zeer ernstig zenuwletsel), hebben besloten hun aanklacht tegen de firma „Givaudan" in te trekken, nu het farmaceutische bedrijf een minnelijke schikking heeft aangeboden die het op 10 miljoen frank komt te staan. De talk van de dochteronderneming van de Zwitserse multinational Hoffman-Laroche bleek bij gebruik boven een bepaalde dosis gevaarlijk door het bacteriëndodend concentraat waaruit hij mede was samengesteld en waarmee twee employés een fout hadden gemaakt.

Marokkanen

AMSTERDAM – In Amsterdam zijn zaterdagmiddag opnieuw demonstraties gehouden tegen de op handen zijnde uitwijzing van de 182 Marokkaanse arbeiders, die eind deze maand ons land zullen worden uitgezet. De betoging, die georganiseerd was door het KMAN (Komitee Marokkaanse Arbeiders in Nederland) trok gewapend met spandoeken van het Waterlooplein naar de kerk „De Duif" aan de Prinsengracht, waar op het ogenblik twintig Marokkanen een hongerstaking houden in de hoop alsnog een verblijfsvergunning af te kunnen dwingen.

Storm Agnes

HONG KONG – De Britse kroonkolonie Hong Kong is zaterdag voor de tweede maal binnen een week getroffen door de tropische storm Agnes. De stad werd geteisterd door striemende regens en windstoten die opliepen tot 120 kilometer per uur. Tot nu toe zijn drie personen aan de gevolgen van de storm overleden.

„Aartsbisschop"

DEN HAAG – De Haagse pater B. heeft bekend de laatste maanden op grote schaal diefstallen te hebben gepleegd. De zich aartsbisschop noemende pater werd eind vorige week aangehouden nadat bij hem thuis grote hoeveelheden gestolen goederen waren aangetroffen. De totale waarde van de buit wordt op twee ton geschat.

Jeugdfestival

HAVANA – President Fidel Castro van Cuba heeft in een stadion in Havana de muzikale opening van het elfde wereldjeugdfestival bijgewoond. Aan het festival van negen dagen nemen afgevaardigden van 145 landen deel. Het thema is „pro anti-imperialistische solidariteit, vrede en vriendschap". Castro, wiens broer Raul, tweede secretaris van de Cubaanse communistische partij, ook aanwezig was, volstond met naar de 18.500 aanwezigen te zwaaien. Hij sprak niet.

Terechtgesteld

SINGAPORE – Een Maleisische handelaar in verdovende middelen, de 26-jarige Teo Hock Seng, is zaterdagochtend opgehangen, zo is in Singapore vernomen. Hij is de tweede die wordt terechtgesteld sinds drie jaar geleden bij wet verplicht de doodstraf werd uitgevaardigd voor degenen die met meer dan 15 gram zuivere heroïne of meer dan 30 gram morfine wordt aangetroffen.

Handelsembargo

WASHINGTON – De Amerikaanse senaat heeft zich uitgesproken voor een handelsembargo tegen Oeganda in verband met de schending van de mensenrechten door de regering-Amin. Het betrof een amendement op een wet die toestaat dat de Verenigde Staten deelnemen aan een project van 10 miljard dollar van het Internationaal Monetair Fonds. Het amendement verbiedt alle import en export van en naar Oeganda van niet-agrarische producten.

Kunstroof

HAMBURG – Bij een inbraak in het museum van Hamburg zijn in de nacht van zaterdag op zondag 22 schilderijen gestolen. De totale waarde daarvan bedraagt ongeveer 1,5 tot 2 miljoen gulden. De twee belangrijkste gestolen schilderijen zijn een pastell van Edgar Degas, „Voor de spiegel" en een olieverfschilderij van Auguste Renoir, „Madame Leriaux".

Vechtpartij

EINDHOVEN – Een ruzie om een meisje heeft in de nacht van zaterdag op zondag omstreeks middernacht geleid tot een massale vechtpartij tussen kermisexploitanten en een groep Eindhovenaren. Op een zeker moment waren volgens de politie op het Frans Leharplein zeker vijftig mensen met elkaar aan het vechten. Zes Eindhovenaren werden aangehouden.

Staking

LISSABON – In Portugal moesten duizenden toeristen zaterdag hun eigen bed opmaken en zelf voor eten zorgen doordat het hotelpersoneel voor een etmaal het werk had neergelegd. De staking was uitgeroepen door de bond die de steun heeft van de communisten. Andere bonden deden niet aan de staking mee zodat in sommige hotels de situatie normaal was en in andere een deel van het personeel werkte.

Wiegel: PvdA meer aan bod laten komen in Brabant en Limburg

Burgemeesters beter over partijen verdelen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Wiegel (Binnenlandse Zaken) vindt dat er een betere verdeling moet komen van de burgemeestersposten over de verschillende partijen. De bewindsman verklaarde dit gistermiddag in een radiointerview. Hij gelooft dat de overheersende positie van PvdA en CDA in verschillende delen van ons land moet worden teruggedrongen ten gunste van „andere groeperingen". Als een gevolg hiervan zal volgens hem vooral het CDA zich tevreden moeten stellen met minder burgemeesters dan tot nu toe het geval was.

Als voorbeelden van regio's waar de verdeling onevenwichtig is, noemde minister Wiegel Noord-Brabant en Limburg (CDA te veel) en de beide Hollanden (PvdA). Om hier wat aan te doen wil hij de PvdA „beter aan bod" laten komen in de twee zuidelijke provincies. In Noord- en Zuid-Holland echter zullen de socialisten tegelijkertijd wat in moeten leveren.

„Wildgroei"

De vice-premier sprak onder meer over zijn streven om te komen tot strakkere regels bij de inspraak van de gemeenteraad bij de benoeming van een nieuwe vooral Zo mag een weigering van een sollicitant om met de vertrouwenscommissie uit de raad te praten niet automatisch leiden tot een afwijzend oordeel. De minister, die de „wildgroei" in procedures wil verminderen, gelooft dat juist in de laatste jaren veel gemeenten op eigen houtje de inspraak geregeld hebben.

„Geparachuteerd"

Ook wil hij de promotiekansen van zittende burgemeester verbeteren. De afgelopen jaren zagen deze vaak dat kamerleden en andere politici in een bepaalde post „geparachuteerd" werden, aldus Wiegel. Maar op deze manier „ondermijn je de bereidheid van jonge mensen om een carrière als burgemeester te beginnen. Er moeten behoorlijke promotiekansen zijn. Bij gebleken geschiktheid moet iemand, die in Roodeschool begint, in Amsterdam kunnen eindigen", aldus de minister. Binnenkort moet het kabinet beslisten over een aantal belangrijke posten, waaronder Amstelveen, Rijswijk, Den Bosch, Zoetermeer en Rijnmond.

Mobutu verzoent zich met Angola

KINSHASA – Zaïre is diplomatieke betrekkingen (op ambassadeursniveau) aangegaan met zijn socialistische buurland Angola. Daarmee is een eind gekomen aan drie jaar van steeds terugkerende vijandelijkheden, die culmineerden met de invasie van Katangese opstandelingen in de Zaïrese provincie Shaba in mei van dit jaar. Het heeft er alle schijn van dat de Zaïrese leider Mobutu tot een regeling met Angola is gekomen onder druk van de westelijke landen.

Naast de overeenkomst om diplomatieke relaties op te bouwen hebben de twee Afrikaanse buurlanden besloten de voor Zaïre zo belangrijke Benguela-spoorlijn te heropenen. Deze spoorlijn verbindt het kopergebied van de provincie Shaba met de Atlantische Oceaan via Angolees grondgebied. De lijn werd gesloten tijdens de Angolese burgeroorlog, waaruit drie jaar geleden, mede dank zij de steun van Cuba, de regering van president Agostinho Neto resulteerde.

Zaïres president Mobutu Sese Seko had in het recente verleden diverse malen de beschuldiging geuit dat Angola verblijf had geboden aan de door Cubanen opgeleide Katangese opstandelingen, die een aanval uitvoerden op het mijncentrum van Shaba, de stad Kolwezi, waarbij honderden mensen werden gedood en waarmee een zware slag werd toegebracht aan de koperproduktie van het land. Mobutu sprak later van het toerusten van een speciale legerdivisie met „vergeldingskracht" – kennelijk gericht tegen Angola. Naar een aantal westelijke landen, dat een internationale hulpactie voor Zaïre organiseerde, drong er bij Mobutu op aan tot een vergelijk te komen met zijn buurland en verzoening na te streven met zijn binnenlandse opposanten. Als gevolg daarvan kondigde Mobutu een binnenlandse amnestie af en bracht hij het proces op gang tot het vestigen van diplomatieke betrekkingen met Angola.

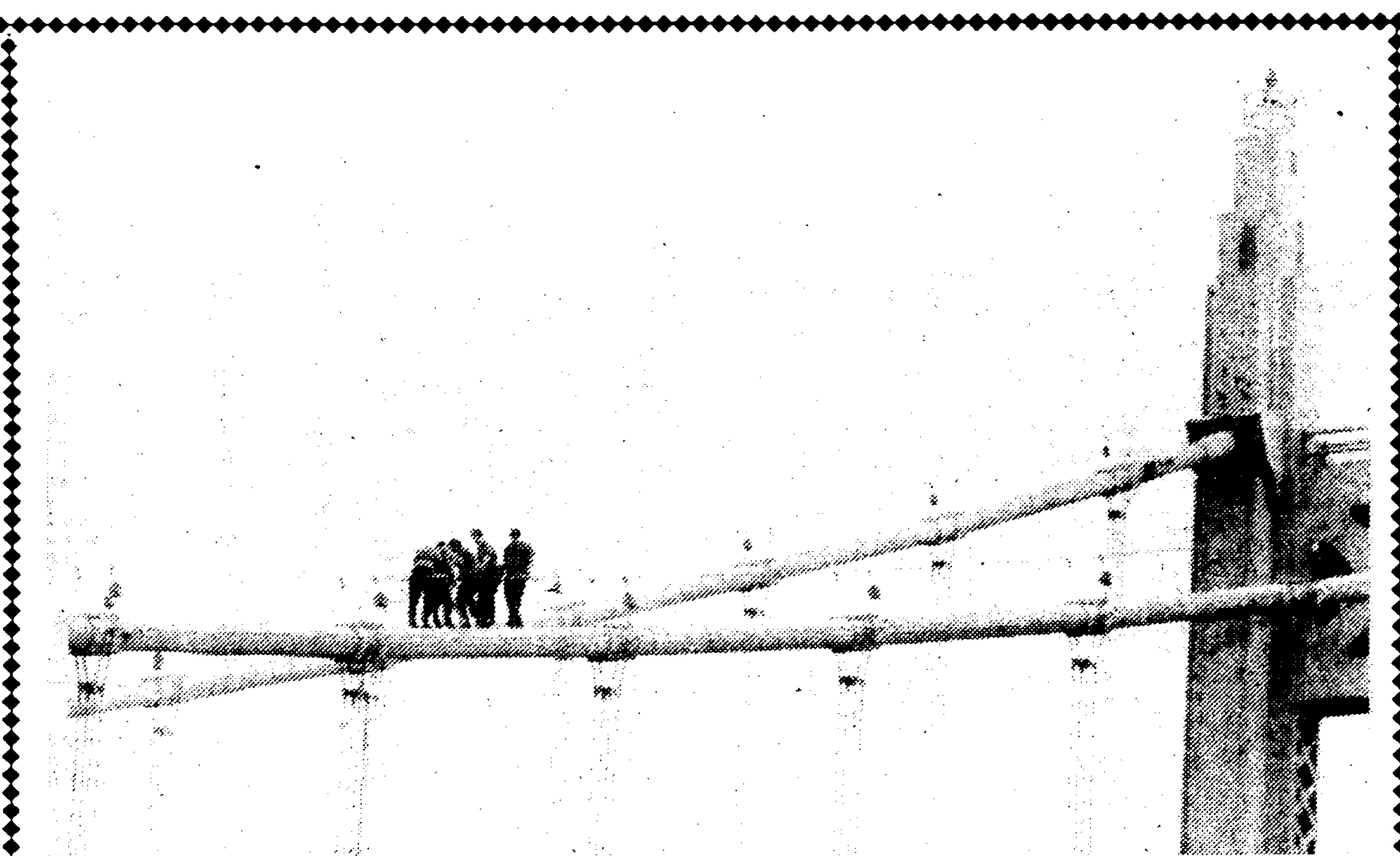
Cuba wrijfpunt op conferentie niet-gebonden landen

BELGRADO – Een dag later als voorzien is de conferentie van niet-gebonden landen in Belgrado beëindigd. De vertraging was te wijten aan de moeilijkheden bij het opstellen van een slotverklaring, die voor alle deelnemers aanvaardbaar was. Een (indirecte) veroordeling van de Cubaanse aanwezigheid in Afrika komt in de slotverklaring niet voor, terwijl deze kwestie in de afgelopen dagen zorgde voor heftige debatten.

Voor Cuba betekent het in feite een overwinning dat er in de slotverklaring geen veroordeling van de buitenlandse politiek van Havana is opgenomen. De Cubaanse aanwezigheid in Afrika was door tal van landen fel bekritiseerd en weer door andere landen verdedigd. De eenheid van de niet-gebonden landen dreigde daardoor in gevaar te komen en een aantal landen dreigde met een boycot van de komende conferentie, die gehouden wordt in de Cubaanse hoofdstad. Zover is het niet gekomen en de volgende conferentie van de niet-gebonden landen zal in Havana worden gehouden.

In de uiteindelijke slotverklaring, opgesteld door gastland Joegoslavië, worden de „expansionistische en hegemonistische krachten veroordeeld". De ministers van Buitenlandse Zaken van de 87 niet-gebonden landen spreken hun ongerustheid uit over de interne conflicten binnen de beweging. Zij beloven een poging te doen deze controverses te overbruggen door middel van onderhandelingen. De beweging zal zich volgens het slotdocument verzetten tegen Amerikaanse en Russische inmenging.

Cambodja heeft het verzoek om Viëtnam als lid af te schrijven ingetrokken. In de slotverklaring wordt echter met geen woord gerept over het grensconflict tussen de twee landen.



Atlantische oversteek per ballon weer mislukt

LONDEN – De twee Britten Don Cameron (38) en Christopher Davey (34) die per ballon de Atlantische Oceaan wilden oversteken, hebben hun poging op het laatste moment zien mislukken. Gisteren, even voor het middaguur, waren zij gedwongen hun ballon in de zee neer te laten op ongeveer 175 km ten westen van de Franse havenstad Brest. Dit is bekendgemaakt door het vluchtcentrum in Bracknell, bij Londen. Volgens de Britse Royal Air Force op een basis in Cornell zijn de twee mannen niet in gevaar. Een verkenningsvliegtuig van de RAF hield de plaats in het oog waar de ballon in zee is geland. De ballonvaarders hebben wel een recordafstand afgelegd.

Jong Socialisten in Bemelen:

Werkloosheid van jeugd is grote schande

BEMELEN – Hét schandaal van de huidige Westeuropese samenleving is de enorme werkloosheid onder jongeren. In de negen landen van de EG zijn thans meer dan twee miljoen jongeren beneden 25 jaar werkloos. Jonge Socialisten uit de EG hebben zaterdag jl. in Bemelen aan het slot van een zevendaagse conferentie in het Europahuis besloten de strijd aan te binden tegen deze enorme werkloosheid.

De jonge socialisten, dertig in getal en afgevaardigd door de jongerenorganisaties van de EG-landen (Italië en Luxemburg waren niet vertegenwoordigd), hebben vastgesteld dat bij de regeringen van de EG-landen de politieke wil ontbreekt om de jeugdwerkloosheid aan te pakken. Zij verwachten daarom ook geen enkel heil van een nieuwe topconferentie van de EG, die in november doorgaat onder de noemer „derde tri-partite-conferentie". „Dergelijke bijeenkomsten leveren weinig resultaat op als de jongeren niet zelf in aktie komen", zo staat in de slotverklaring van de conferentie in Bemelen. Afgesproken is daarom om een internationale campagne te beginnen tegen het gebrek aan politieke wil van de regeringen. Men wil dit doen in de vorm van een Europese aktiedag rond de conferentie in november.

Maatregelen

Op de conferentie in Bemelen, die door de Jonge Socialisten in de Partij van de Arbeid werd georganiseerd, zijn voorstellen ter bestrijding van de jeugdwerkloosheid geformuleerd. Naast een aantal algemene maatregelen wordt gepleit voor een arbeidstijdverkorting die niet alleen een 35-urige werkweek en vervroegde pensionering, maar ook een vijfweekse vakantie voor jongeren beneden 25 jaar inhoudt. Bijzondere sociale zorg voor jeugdige werklozen uit ethische minderheden en zelforganisatie van werkloze jongeren staan eveneens op het verlanglijstje, alsmede overheidsprojecten voor werkloze jongeren waar zij een nuttige bezigheid kunnen uitoefenen onder uitschakeling van winstoogmerk.

Meer in het bijzonder voor Nederland wordt een absoluut verbod op commerciële arbeidsbemiddeling (uitzendbureau's) verlangd.

Op de conferentie kwamen verder ook de EEG in het algemeen en het opstellen van een socialistisch programma voor de Europese verkiezingen aan de orde.

● *De zestigjarige Ramon Gonzalez was levensmoe, maar nietteminin voor een grapje. Hij beklom de Triborough hangbrug over de Hudson en begon, terwijl politiemensen, levensgevaarlijk op de kabels waaraan de brug hangt balancerend, naderbij kwamen, enige dolle toeren te vertonen. Op de twee onderste foto's ziet men Gonzalez praten met een agent die op de kabel zit. Twee uur duurde het voor hij zich liet overreden naar beneden te komen. Op de bovenste foto is te zien hoe hij, in gezelschap van enkele agenten, afdaalt langs de kabel.*

Voor donderdag nieuw kabinet in Portugal

LISSABON – Een woordvoerder van de Portugese Socialistische Partij, Salgado Zenha, heeft gisteren gezegd dat de socialisten volgens hem alleen met de christen-democraten een regeringscoalitie zouden kunnen vormen. De Socialistische Partij zal ook weer Mario Soares voordragen als eerste minister. Volgens goedingelichte kringen in Lissabon zou de demissionaire minister van Defensie, kolonel Firmino Migeul, gevraagd worden de leiding van een militair zakenkabinet op zich te nemen. President Eanes zal vóór donderdag zijn nieuwe regering bekendmaken.

Russen maakten ruimtewandeling

MSOKOU – Radio Moskou heeft meegedeeld dat de ruimtevaarders Wladimir Kovalenok en Alexander Ivantsjenkov zaterdag hun ruimtestation Saljoet-6 hebben verlaten om aan de buitenkant van hun toestel aangebrachte wetenschappelijke apparatuur te controleren of te vervangen.

De radio noemde het „een belangrijke wetenschappelijke taak". De betrokken apparatuur doet al de tien maanden waarin het station in een baan om de aarde draait dienst. De instrumenten zijn bestemd voor bestuderen van meteorieten en andere verschijnselen, aldus Radio Moskou. Na twee uren gingen de mannen hun ruimteschip weer binnen. De twee ruimtevaarders bevinden zich sinds 15 juni in de Saljoet-6 die sinds eind september 1977 rond de aarde draait.

Luchtvaartpionier Nobile overleden

ROME – De Italiaanse generaal-vlieger en aeronautisch ingenieur Umberto Nobile is zaterdagavond in Rome op 93-jarige leeftijd overleden. Nobile werd vooral bekend door zijn tragische expeditie, in 1928, met zijn luchtschip Italia, dat na een tocht over de Noordpool ten noordoosten van Spitsbergen verongelukte.

Wiegel over ambtenaren:

Bijverdienste niet in tijd van de baas

DEN HAAG – Minister Wiegel heeft ten aanzien van het deelnemen van ambtenaren als stelregel, dat een ambtenaar als individuele burger dezelfde rechten heeft als iedere andere burger. Maar als het om ambtenaren gaat die als lid of functionaris van een ambtenareninkoopvereniging in hun diensttijd en binnen dienstgebouwen met hun nering doende zijn, kunnen zij erop rekenen disciplinair gestraft te worden; zij handelen dan in strijd met de verplichting zich als goed ambtenaar te gedragen.

De minister deelt dit, mede namens de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken mede in antwoord op schriftelijke vragen van de CDA-Kamerleden Van Muiden en Seyben. De vragen zijn op 3 juli jl. gesteld; de heer Seyben is inmiddels overleden. De vragenstellers schreven, bezorgd te zijn over een mogelijke oneerlijke concurrentie voor het winkelbedrijf, wanneer ambtenaren naar zouden betrekken via inkoopverenigingen van ambtenaren die gezeteld zouden zijn in dienstvertrekken en bediend worden door ambtenaren in diensttijd.

Volgens het Rijksambtenarenreglement is het de ambtenaar, zo meldt de minister, verboden een nering te hebben die schadelijk kan zijn voor de dienstvervulling of voor het aanzien van zijn ambt. Maar wanneer van vermenging van een ambtelijke functie en een functie bij een inkoopvereniging geen sprake is, wil de minister niet hard zijn.

Egyptische president: geen gesprek met Israel

ALEXANDRIË – De Egyptische president Anwar Sadat heeft gisteren verklaard dat er de komende weken geen gesprek zal komen met Israel omdat dit land weigert territoriale concessies te doen. Na een gesprek met de Amerikaanse reizende ambassadeur voor het Midden-Oosten, Alfred Atherton, zei de Egyptische president dat Israel met zijn kabinetsbesluit om „geen zandkorrel in de Sinai" af te staan een nieuwe onderhandelingsronde geblokkeerd heeft.

Sadat deed bij zijn persconferentie een beroep op de Amerikaanse president Carter om de bemiddelingsrol op te geven en als „volwaardige partner" op te treden. Sadat bleef bij zijn eis dat Israel zich moet terugtrekken van het sinds 1967 bezet Arabisch grondgebied. Hij zei dat hij geen territoriaal compromis kan accepteren. De Egyptische president noemde de huidige Israelische politiek negatief.

CHOCO DRANK

Glazen literfles van 137 voor 1,19

Geldig van 24 juli t/m 12 aug.

campina
MELKVARIATIES
natuurlijk lekker

VAN UDEN HOENSBROEK
3 JAAR
VOLLEDIGE GARANTIE
dat is toch veel belangrijker dan alléén maar 'n lage prijs!

philips kleuren tv

met inline beeldbuis

3 jaar geen arbeidsloon
3 jaar geen materiaalkosten
3 jaar geen voorrijkosten
zónder enige bijbetaling

Bovendien hoeft de aanschaf niet zo'n probleem te zijn want óók met betaling kunnen we u van dienst zijn, vanaf ƒ 21,95 per week zonder aanbetaling via P.L.

Van Uden - Hoensbroek heeft bewezen met zijn garantie en zijn goed uitgeruste technische dienst nummer één te zijn. Stap naar van Uden - Hoensbroek. Da's vertrouwde keuze.

hoofdstraat 10-12, telefoon 045-212655

---

geld nodig?

PERSOONLIJKE LENINGEN

zonder onderpand
met looptijden van 12 t/m 96 maanden
+ binnen 90 minuten is Uw lening accoord
+ dezelfde dag wordt Uw geld thuisbezorgd
+ lage tariefsmogelijkheden

netto in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.000,-	ƒ 165,-	ƒ 113,-	—
ƒ 7.500,-	ƒ 245,-	ƒ 161,-	—
ƒ 10.000,-	ƒ 324,-	ƒ 213,-	[illegible]
ƒ 15.000,-	ƒ 484,-	ƒ 316,-	ƒ 231,-
ƒ 20.000,-	ƒ 652,-	ƒ 432,-	ƒ 307,-
ƒ 25.000,-	ƒ 815,-	ƒ 540,-	ƒ 382,-
ƒ 30.000,-	—	ƒ 647,-	ƒ 453,-
ƒ 40.000,-	—	ƒ 868,-	[illegible]

CONTINU CREDIETEN

met vrije aflossing
+ wat U aflost kunt U zo weer opnemen. dus altijd geld achter de hand
+ U betaalt alleen rente over het openstaande bedrag, dus iedere maand dat U aflost, gaat U ook minder betalen.

netto in handen	rente per mnd.	afl. 1% per mnd.	afl. 2% per mnd.
ƒ 5000,-	ƒ 45,-	ƒ 50,-	ƒ 100,-
ƒ 10.000,-	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ƒ 15.000,-	ƒ 135,-	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ƒ 180,-	ƒ 200,-	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ƒ 35.000,-	ƒ 315,-	[illegible]	[illegible]
ƒ 40.000,-	ƒ 360,-	ƒ 420,-	[illegible]

2e HYPOTHEKEN

doorlopende 2e hypotheken, rente v.a. 0,72% per maand met vrije aflossing
+ wat U aflost, kunt U steeds weer opnemen
+ ook 2e hypotheken met vaste rente en aflossing.

netto in handen	doorl. 2e hyp.	120 mnd.	180 mnd.
ƒ 15.000,-	ƒ 108,-	ƒ 201,-	ƒ 167,-
ƒ 20.000,-	ƒ 144,-	ƒ 265,-	ƒ 223,-
ƒ 25.000,-	ƒ 180,-	ƒ 329,-	ƒ 278,-
ƒ 30.000,-	ƒ 216,-	ƒ 394,-	ƒ 334,-
ƒ 40.000,-	ƒ 288,-	ƒ 522,-	ƒ 445,-
ƒ 50.000,-	ƒ 360,-	ƒ 641,-	ƒ 556,-
ƒ 75.000,-	ƒ 540,-	ƒ 975,-	ƒ 830,-
ƒ 100.000,-	ƒ 720,-	ƒ 1298,-	ƒ 1092,-

323

Ons ruim acceptatie-beleid is uniek in Nederland.
Wij zijn gespecialiseerd in hoge leningen zonder onderpand.
Vanzelfsprekend kunnen wij goedlopende leningen overnemen.
Informeer vrijblijvend naar U mogelijkheden.
Vakkundige mensen zullen U graag te woord staan.

Bel 04754-3535 (10 lijnen)

WOLTHERS
financieringskantoor
Nieuwe markt 22 Echt
Geopend van ma. t/m vr. van 8.45 - 17.30 uur

Wolthers voor snelle en betrouwbare geldzaken

Management eist studie

Middle Management

Het ISW in Den Haag verzorgt een avondopleiding waarbij met moderne methoden van onderwijs en training, zoals 'case studies' en rollenspel, de technieken van middle management worden behandeld. De onderwerpen zijn o.m.: discussietechniek, leiden van vergaderingen, rapporteringstechniek, organisatieschema's, functie- en taakomschrijvingen, motivatie, klachtenbehandeling, loonsystemen en functieclassificatie.

De opleiding is bestemd voor leiders van afdelingen en allen die zich voor een dergelijke functie willen voorbereiden.

In Heerlen en Roermond starten de colleges weer in september

Omdat wij al in september starten, is het wellicht van belang, dat u zich spoedig oriënteert. Vraag daarom de studiegids aan.

Bel (070) 26 40 81, schrijf of zend de coupon in.

Invullen met blokletters s.v.p.
Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden met alle informatie over de opleiding middle management.

Naam: ____
Adres: ____
Postcode + plaats: ____

In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar: ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag.
BLD-120

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen
Instituut voor Sociale Wetenschappen, Wassenaarseweg 39-41, Den Haag, Tel. (070) 26 40 81.

Goedlopende leningen nemen wij graag over.
Wij zijn onafhankelijke adviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden.

GELD? SNEL EN GOEDKOOP!!! BEL SMETS MONEY-SHOP 045-218218

Kijk en vergelijk:

netto vanaf	48 mnd	60 mnd	84 mnd	96 mnd	120* mnd
5.000	130	111	88	80	—
7.000	180	150	119	109	—
8.000	205	172	135	133	—
10.000	255	213	166	151	134
15.000	379	316	245	222	196
20.000	506	422	327	297	258
25.000	639	541	419	396	320
30.000	764	639	501	494	382

*v.a. 120 mnd. zijn 2e hypotheken.

Uniek in Nederland géén kosten

2e hypotheken tot 120% executiewaarde. Looptijd 180-360 mnd. met ingebouwd continuatiesysteem. Géén notariskosten, geen taxatiekosten of afsluitprovisie. Desgewenst de eerste 5 jaar géén aflossing, alleen rente bv.:

10.000 = 60 x 86,–
15.000 = 60 x 129,–
20.000 = 60 x 172,–
25.000 = 60 x 215,–
50.000 = 60 x 474,–
100.000 = 60 x 956,–

1e Hypotheken v.a. 7,4%, ± 120% executiewaarde, 1e 6 jaar geen aflossing, alleen rente.

Hoensbroek (Heerlen) Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Amsterdam, Keizersgracht 353, tel. 020-236108/237066
Rotterdam-Z, Pleinweg 238d, tel. 010-860733
Eindhoven, Hertogstraat 23, tel. 040-118913
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775

GELD

PERSOONLIJKE LENINGEN

Looptijden van 12 t/m 96 maanden. Bedragen van ƒ 1000,– tot ƒ 50.000,–.

Goedlopende leningen nemen wij graag van u over – *binnen 120 min. is uw lening accoord – dezelfde dag wordt uw geld bij u thuis bezorgd – specialistische afwerking* – **kontant geld voor ieder privédoel.**

in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.000,–	ƒ 167,–	ƒ 113,–	–
ƒ 7.000,–	ƒ 230,–	ƒ 157,–	ƒ 113,–
ƒ 10.000,–	ƒ 325,–	ƒ 213,–	ƒ 158,–
ƒ 15.000,–	ƒ 483,–	ƒ 316,–	ƒ 233,–
ƒ 20.000,–	ƒ 656,–	ƒ 433,–	ƒ 307,–
ƒ 25.000,–	ƒ 818,–	ƒ 539,–	ƒ 382,–
ƒ 30.000,–	ƒ 980,–	ƒ 645,–	ƒ 453,–
ƒ 40.000,–	–	ƒ 857,–	ƒ 605,–
ƒ 50.000,–	–	ƒ 1069,–	ƒ 755,–

STEEDS OPNEEMKREDIETEN VANAF ƒ 75,– P.MND.

Bel 04494-47509
SCHMIDT'S
FINANCIERINGEN - ASSURANTIËN - BEM.
Narcissensingel 18, Geleen
Geopend v. 8.45-22.00 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

Auto's en motoren

Iets bijzonders PEUGEOT coupé 504 TI, als nieuw, bj. '74 met ANWB-rapport. Vr.pr. ƒ 14.000,–, tel. 045-213898.

Door inr. te k. aangeb. FORD 1300 L '75, Fiat 125 P 76, Simca 1501 S Combi '74, Datsun 1200 L '73, Renault 12 TL Combi '74, Mini 850 L '73, Wartburg 353 Combi '73, tevens nieuwe en slooponderd. voor Skoda en Wartburg. Piet de La Roy en Zn., Hoofdstr 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer voor Skoda, Polski, Fiat, Dacia en Wartburg.

Te k. HONDA 750 veel acc. Boerhaavestraat 1, Brunssum.

MAZDA 818 coupé aug. '75, 29.000 km met trekh. en nw. banden. Litscherveldweg 4, H'heide, tel. 045-214341.

Te k. SUZUKI GT 380, bj. '72. Bosbeek 9, Geleen.

KAWASAKI 900 cc te k. bj. '74 i.z.g.st. te bevr. Wilhelminastr. 93, Hoensbroek.

DIANA 6 '76, vr.pr. ƒ 5000,–, tel. 04492-3092.

Te k. OPEL Kadett '72 i.z.g.st. m. nw. banden en radio. Tel. 045-415041 tijd. kant. uren.

Te k. BEDFORD CF 220, bj. '77; 2x Ford Taunus 1600 L coupé, bj. '74; Ford Taunus 1600 L, bj. '74; Peugeot 504 GL, bj. '74; VW 1200, bj. '73, Mercedes Benz 230/6, bj. '74; BMW 2002, bj. '73. Tel. 045-251919. Ma. t/m vr. ged. kant. uren.

Te k. DATSUN 1200 bj. '70 en veel acc. Opel Kadett '71 veel acc. Fiat 124 Special bj. '71 met radio en Renault Caravella bj. '64, met radio. Irenestraat 35, Kakert-Schaesberg, Inr. mog.

Te k. FIAT 127 bj. '72. Koopje! Jac. Schreurstraat 18, Haanrade.

Autobedrijf A. C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel.: 045-413916, Kerkrade-West. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 128 3P '78, Fiat 1300 Special 2-deurs '75, '77, Fiat 131 1300 Special 4-deurs '75, Fiat 127 '72 '73 '74 '75 '76, Fiat 128 '71 '72 '73 '74 '75 '76, Fiat 132 GLS 1600 '75, Fiat 124 '73, Fiat 128 CL 1100 4-deurs '77, Fiat 127 Special '75, Autobianchi A112 '77, Mini Clubman 1100 '76, Citroën 2CV '71, '73, Simca 1000 '73, Simca 1301 SP '72, Simca 1000 GLS '74, Simca 1501 Sp. '74, R12 '71, Renault R5TL '75, Vauxhall Viva '73, VW K70 '72, VW Golf '76, Opel Kadett '72, Ford Escort '72, Ford Escort Estate '73, Audi 80E '73, Audi 100 LS '71, Mazda 818 4-deurs '76, Toyota Celica ST '75, Daf 33 '73. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000 met Fiat-1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 127 2-deurs ƒ 221,43 per maand. Voor een Fiat 128 CL 1100 2-deurs ƒ 242,62 per maand. En voor een Fiat 131 1300 Sport 2-deurs ƒ 307,– per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk (en gasinstallaties).

Te k. BMW 3.20 groen '76. Toyota Celica, groen metall. '73, 2x Opel Kadett '73, '74, Ford Capri 1600 GT geel met zwart leren dak '73, Ford Taunus 2000 GXL '73, Opel Ascona oranje met schuifdak '73, Mini Clubman rood '73. Opel Manta 1900 S met ruil motor. Opel Kadett '71 ƒ 1000,–. Fiat 127 '72. Inf. fin. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, H'broek.

Te k. weg. omst. goedk. af te geven bijzonder mooie OPEL Kadett de Luxe '75. Vr.pr. ƒ 5.400. Bernadettestr. 40, Kerkrade-West (Gracht).

Te k. BMW 2002 T.I.I. Turbo uitvoering. Bwj. '73. Prijs ƒ 8250,– Inl. 04406-12292.

Echte SCHAPENVACHTEN, deurlijsten, rugsteunen, radioconsolen, stuurhoezen, rallyjacks, sportlampen, reservelampensets, imperials enz. enz. SAS-Auto Shop. Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. 's Zaterdags ook geopend, ruime parkeerplaats.

Te k. 1200 VW. 6V '68 sloop VW 6V-motor plus onderd. '65. Schepenstr. 11, Hrl.

Te k. FIAT 128 bj. '71, brommer Peugeot 103, Op de Heugden 74, Schaesberg.

Autobedrijf NIZET B.V.: Citroën 2CV4 '76 groen, Citroën 2CV4 '76 blauw, Citroën 2CV6 '77 blauw, Citroën 2CV6 '76 beige, Citroën 2CV6 groen, '76, Dyane 4 '75 oranje, Dyane 4 '75 groen, Dyane 4 '75 rood, Dyane 4 '74 rood, Dyane 6 '76 geel, Dyane 6 '75 groen, Dyane 6 '74 rood, Dyane 6 '74 rood, Dyane 6 '74 blauw, Dyane 6 '74 oranje, Ami 8 break '77 groen, Ami 8 break '75 wit, Ami 8 comf. '74 beige, Ami 8 conf. '74 blauw, Citroën GS Club '77 blauw, Citroën GS club '76 oranje, Citroën GS club '75 beige, Citroën GS Club break '75 beige, Citroën GS conf. break '74 metaalblauw Citroën GS X2 '75 geel, Citroën GS Special '74 oranje, Citroen GS club '73 metaalbeige, Citroën GS Special '73 wit, Citroën D-special conf. '73 beige. CX 2200 '76 bruin, Citroën CX 2000 '75 wit, Citroën CX 2000 '75 wit, Renault R 4 '75 '75 oranje, Renault E12 '74 oranje, Renault R8 '71 grijs, Peugeot 104 '76 rood, Peugeot 304 '75 beige, Peugeot 204 '71 beige, Mazda 616 '75 metaalgoud, Mercedes Benz 220 D '68, i.z.g.st. grijs-wit. Geleen, Op de Vey 47-49, tel. 04494-47725, Sittard, Industriestraat 14. Tel.: 04490-11051, Sittard, Rijksweg Nrd. 188, tel. 04490-12455.

AUTOBEDRIJF J. BOGMAN

***Het adres voor* uw nieuwe Ford *of* gebruikte wagen met ANWB-rapport, BOVAG-garantiebewijs, 100% service.**

Ford Escort 1100	1973
Ford Escort 1100	1975
Ford Escort 1100	1974
Ford Taunus 1600 Ghia	1977
Mazda 1300	1975
Fiat 124 D	1976
Fiat 128	1973
Mini 1000	1977
Mini Cooper 1300	1975
Peugeot 204	1976
Simca 1100 LX	1977
Simca 1100 LX	1975
Toyota Corolla	1977
Renault 4 Safari	1976
Alfetta 1,6	1975
Opel Kadett S	1973

Tevens het adres voor COMPLEET AUTOÖNDERHOUD!

Weth. Sangersstr. 7 BEEK (Lb.) Tel. 04402-2191

Aan de top

staat een TV van TVC Weijden

Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijdkosten, recht op afsluiten T.V.C. service verzekering tot 6 jaar, kosten ƒ 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijdkosten.

Systeem berekende service: 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijdkosten en alle onderdelen. Ook daarna steeds recht op de betrouwbare TVC service.

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE

Philips kleurentelevisie

TVC WEIJDEN 6 JAAR GARANTIE-MOGELIJKHEID

1495,-

	syst gr. serv.	syst ber. serv	bet p/week
14 c 825 37 cm	ƒ 1198,–*	ƒ 998,–*	ƒ 11.90*
18 c 636 46 cm	ƒ 1695,–*	ƒ 1495,–*	ƒ 17.32*
26 c 655 66 cm Hibri	ƒ 2245,–*	ƒ 1945,–*	ƒ 18.76*
26 c 857 66 cm Hibri	ƒ 2545,–*	ƒ 2245,–*	ƒ 21.96*

incl. afstandsbediening

*Alle prijzen netto kontant.

tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

Brunssum Geleen Heerlen Kerkrade

VERKOOP GROTE PARTIJ PERZISCHE TAPIJTEN

in alle maten en soorten.
U koopt direkt bij de importeur, daarom tot

30 - 50%

echt voordeel.

Verkoop alleen morgen, dinsdag 1 augustus van 9.00 tot 17.00 uur.

Wegens kapitale nieuwe invoer moet alles weg.

CARPET CENTRE ORIENT
Honingmanstraat 12, Heerlen.
2e verdieping, tel. 045-716135.

Honderd muurkluizen
uit voorraad leverbaar.

Kuma-
Beveiligings-techniek
Geleen
Barbarastr. 26
(t.o. ziekenhuis)
tel. 04494-47235
Voor alle veiligheid!

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING
showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

GEVRAAGD:

BELEGGER

voor deelname in nieuw te vestigen exploitatiebedrijf in

motel-restaurant-kamer- en appartementenverhuur

zeer gunstig gelegen in het zuiden van het land.
Br. onder no. 4130 L.D. Kerkrade.

GEURTEN HOENSBROEK
WEGENS VAKANTIE GESLOTEN van 24 juli t/m 7 augustus

INTER-ALARM

inbraak beveiliging — brand meld systemen — intercom systemen — winkel verkoop

VERKOOP EN SHOWROOM
HOMMERTERWEG 102
HOENSBROEK
TEL. 045-216383

Inbraak- vandalisme!

Wij leveren uitsluitend apparatuur welke voldoet aan normen gesteld door het technisch bureau ter bevordering van schadepreventie (TBBS).
Ook eventuele bepalingen vermeld in plaatselijke politieverordeningen op het gebruik van alarmsystemen worden strikt in acht genomen.

Kuma-
Beveiligings-techniek
Geleen
Barbarastr. 26
(t.o. ziekenhuis)
tel. 04494-47235
Voor alle veiligheid!

GEVRAAGD:

LEERLING MONTEURS

voor werkpl. en smed.

LEERLING MONTEURS

voor opleiding tot montagemont. v. binnen- en buitenl. (Alfa-Laval melkmach. Bomford Hydr. maaiers)
Kennis v. Duitse en Engelse taal strekt tot aanbev.

Soll. schriftelijk of mondel. na telef. afspr.

J.J. DABEKAUSEN B.V.
Valkenburgerweg 145 Heerlen
tel. 045-717766.

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL
OPLEIDING RIJKSERKEND DIPLOMA

COMPUTER-PROGRAMMEUR

Leergangen te Heerlen, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg.
Salaris: f 2000,- tot f 3000,-.
Vooropleiding: Mavo-4, Havo, VWO. M.B.O., H.B.O.
Nu specialisatie en omscholing. U kunt niets verliezen, alleen maar winnen.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142 Heerlen E.C.S. Passage 4-6, Heerlen
Telefoonnummer 045—710446.

Naam: .... leeft.: ....
Adres: .... Opl.: ....
Woonplaats: .... LD

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug 24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,–	145,82	103,88	70,32	–
4.000,–	192,70	136,79	92,07	–
5.000,–	239,14	169,28	113,40	–
6.000,–	285,58	201,77	134,73	–
8.000,–	378,46	266,75	177,38	–
10.000,–	471,35	331,73	220,04	134,80
12.000,–	564,23	396,71	262,69	161,76
15.000,–	703,56	494,18	326,67	202,20
20.000,–	933,99	651,99	431,99	269,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,–, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

CMV BANK
Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

MANNEN MODE
MENSHOP Bergstein
HET HART VAN KERKRADE

Voor deskundig
STOFFEERWERK
KLASSIEK, MODERN en ANTIEK
naar
Meubelstoffeerderij
H. SAVELSBERG
Eindenstraat 112
Telefoon 045-452189
KERKRADE

GELD NODIG?

andere kantoren bellen is vanaf nu overbodig, want

Ik regel persoonlijk uw PERSOONLIJKE LENINGEN en uw 2e HYPOTHEEK

Tarieven P.L. v.a.	5.000.–	10.000.–	15.000.–	20.000.–	25.000.–	30.000.–
36 mnd.	167,28	325,44	483,60	644,80	806,–	967,–
48 mnd.	132,36	255,67	378,98	505,30	631,63	757,96
60 mnd.	111,41	213,81	316,21	421,61	527,01	632,42
72 mnd.	97,45	185,90	274,36	365,81	457,27	548,72
84 mnd.	87,47	165,97	244,47	325,96	407,45	488,94
96 mnd.	——	151,02	222,05	296,07	370,08	444,10

045-256380
FINANCIERINGSEXPERT
B.J. SCHAT
Direkteur van FLORIJN KREDIET BV

Privé-telefoon 04979 - 622 voor 's avonds en weekends

Bel nu **045-256380** meerdere lijnen, dus nooit de bezettoon

Kantoor Merkelbeekerstraat 12 Brunssum
ook verzekeringen en vakantiereizen.

GRANDIOZE PRESTATIE VAN HENDRIKS-MEYBERG

Ex-MVV-voetballer Hein Brassé wint Dax

door fons van ophuizen

HEERLEN – Ondanks de ideale weersomstandigheden en een goed verloop heeft de laatste langeafstandvlucht vanuit Dax een bitter nasmaak gekregen.

Voor de apotheose zorgde een duif van het duo v.d. Linde-Verschuren uit Helmond die echter ruim zes uren vooruit zit op de tweede prijswinnaar van het nationale concours. De hele duivenwereld twijfelde onmiddellijk aan deze bijzonder vroege aankomst. Zelfs NPO-commissaris Gerrit van Daal uit Horst vond het een onbegrijpelijke zaak, „het is eigenlijk onmogelijk dat een duif zó ver vooruit kan vliegen. In het reglement van de nationale concoursen kan ik echter niets vinden waarin staat dat een duif op grond van onwaarschijnlijkheid kan worden gediskwalificeerd.

„Wat ik wèl weet", aldus Van Daal, „is dat de lossing in Dax niet vlekkeloos verlopen is. In plaats van om 13 uur moest men er al om 11.50 uur lossen omdat er een mand duiven ontsnapte". En hiermee krijgt Dax 1978 dan een betwijfelde overwinnaar, die een auto wint en ruim 6000 gulden aan poulegelden. Bovendien staat hem weer een vorstelijke transfer te wachten van 25 mille naar het land van de Rijzende Zon. Ook al zou hij vroegtijdig uit het convooi ontsnapt zijn, want de organisatie heeft hem definitief uitgeroepen als de nationale overwinnaar van Dax, ondanks een heftig protest van alle deelnemers.

Door dit feit zijn de Limburgse melkers naar het tweede plan verwezen. Hein Brassé (36) uit Vaesrade, de exvoetballer van MVV, die met zijn broer samenspeelt zal waarschijnlijk de tweede nationaal winnen. Zijn 3-jarige donkere rasdoffer gaat echter wel met de provinciale eer strijken. Brassé kweekte zijn Dax-triomfator uit een doffer van de bekende Jan Slabbers uit Swalmen en een duivin van zijn plaatsgenoot Wim Coenen. De overwinning van Hein Brassé krijgt nog meer glans omdat hij bij echt duivenweer bevochten is. Wim Coenen maakte tenslotte het succes van Nuth op Dax compleet door op schitterende wijze de tweede prijs te winnen.

Marcel Braakhuis uit Heer onderstreepte met de derde plaats nog eens zijn kandidatuur voor het nationaal marathonkampioenschap. De vedette uit Heer die weer vijf van de vijf gezette duiven in de prijzen speelde is dit jaar de grote man van de provinciaals geweest. Het duo Arnold Hendriks-Ben Meyberg uit Heerlerheide stal van Dax echter de show met een uitslag die de geschiedenis zal ingaan als een der beste die ooit op een keiharde provinciale wedvlucht verwezenlijkt is. Na de sensationele uitslag van Bourges klokten ze op de eerste aankomstdag reeds achttien duiven om er tenslotte 21 in de prijzen te spelen van de 30 gezette duiven.

Element

Dax is overigens de triomf van het v.d. Wegen-ras uit Steenbergen geweest. Het is opnieuw gebleken dat als de koperen ploert aan de hemel staat, deze duiven zich pas goed in hun element voelen. De eerste twee prijswinnaars, zowel als het duo Hendriks-Meyberg plukten op Dax de vruchten van dit ijzersterke duivenras. Anton v.d. Wegen zelf had om 13.30 uur er al drie thuis en speelde zestien prijzen van de 22 gezette duiven. Ook de sterke langeafstandspeler Hub Smeets uit Mechelen draaide zijn klok warm met zestien prijzen van zijn 19 gezette vogels. Tot een spectaculaire uitslag kwam eveneens de Heerlerheidenaar Thei Degens met achttien prijzen van de 31 gezette duiven.

Vroegste

De vroegste duiven die we van de beide Limburgse bonden ontvingen waren van: H. Brassé Vaesrade 12.35 uur; W. Coenen Nuth 12.40 uur; M. Braakhuis Heer 12.39 en 13.24 uur; Jannis Sittard 12.47 uur; Maessen Stein 12.55 uur; Sjef Janssen Elsloo 12.55 uur; Curvers Bunde 12.55 uur; Jean Dinjens Maastricht 12.57, 13.28 en 14.30 uur, Wierts Vijlen 12.55 uur; Bessems Heer 13.05 uur; A. Hendriks-B. Meyberg Heerlerheide 13.15, 14.00, 14.09, 14.11 uur en 14.43 uur; Jean Visschers Beek 13.16 uur; Wijnands St. Geertruid 13.25 uur; Elzinga Nieuwenhagen 13.20 uur; C. Visschers Beek 13.10 uur; Fr. Hustinx Sittard 13.30 uur; H. Smeets Mechelen 13.25 uur; Vangangelt Voerendaal 13.32 en 13.50 uur; Meuffels Einighausen 13.25 uur; Fr. Rennenberg Bingelrade 13.40 uur; Stevens Maastricht 13.43 uur; Jongen Kerkrade 13.45 uur; Mordang Epen 13.47 uur; Heuts Munstergeleen 13.55 uur; Th. Degens Heerlerheide 14.15 en 14.28 uur; K. de Bruin Heksenberg 14.25 uur; Bosma Heerlen 14.15 uur; Willems Roermond 13.55 uur; Stevens Reuver 13.54 uur; Vervuurt Horst 14.00 uur; Hoeberts Horst 14.15 uur; van Riet Sevenum 14.20 uur; Bongers Maasbree 14.20 uur; Kamps Broekhuizenvorst 14.15 uur. Enkele vroege nationale duiven: v.d. Linde-Verschuren Helmond 7.04 uur; Schenk Huibergen 12.24 uur; Heyboer De Heen 12.24 uur. Aankomsten prov. Argenton „Phoenix": Geerling Meerssen 14.51 uur; Remmel Simpelveld 15.05 uur; Willems Kessel 16.00 uur; Jennen Born 15.37 uur; Krauth Meerssen 15.29 uur; Gebr. v.d. Weerdt Meerssen 15.30 uur.



● *V.l.n.r. Hein Brassé, de ex-voetballer van MVV, die de wedvlucht Dax won, Wim Coenen de tweede prijswinnaar en het duo Arnold Hendriks-Ben Meyberg dat de show stal van deze zware race.*

5000 bezoekers op schuttersfeest in Gulpen

Schutterij Ubachsberg won schietwedstrijd en optocht

GULPEN – Begunstigd door een stralende zomerzon met tropische temperaturen hebben zeker 5000 mensen gisteren het schuttersfeest in Gulpen bezocht. Het werd op de schitterend gelegen feestweide nabij kasteel Neubourg ook een kleurig, feestelijk en dank zij royale voorraden voor de inwendige mens ook een genoeglijk feest. Achttien schutterijen van de Zuidlimburgse schuttersbond streden er om de vele bekers en medailles. De schutterij van Ubachsberg toonde zich het trefzekerst bij het korpsschieten.

Dat schieten bracht overigens nog enige trammelant met zich mee. Hoewel de organiserende schutterij St. Hubertus het schootsveld correct had afgezet met vlaggen en waarschuwingsborden waren er toch automobilisten die alle waarschuwingen in de wind sloegen en hun auto binnen de gevarenzone parkeerden. De klacht naderhand dat er kogels op hun auto terecht waren gekomen, konden zij terugvoeren op hun eigen nonchalance.

Veel volk trok ook de optocht der schutterijen door de straten van Gulpen. In die optocht toonde eveneens Ubachsberg zich het beste met 1300 punten in de A-klasse voor Vijlen (1285), Margraten (1242) en Epen (1106). In de B-klasse haalde Voerendaal 1101 en in de C-klasse Valkenburg en St. Geertruid 1083.

Uitslagen

De verdere uitslagen: mooiste koning in uniform: 1. Mechelen 197, 2. Voerendaal 194; burgerkoning: 1. St. Geertruid 199, 2. Vijlen 195, koningin: 1. Houthem 200, 2. Strucht 199, 3. Valkenburg 193; keizer in uniform: 1. Epen 200; keizer in burger: 1. Vijlen 200, mooiste generaal: 1. Nieuwenhagen 197, modelste generaal: 1. Voerendaal 191, beste bieleman: 1. Voerendaal 199, 2. Valkenburg 193; exercitie: 1. Voerendaal 1981, 2. Ubachsberg 1964, 3. Strucht 1960, 4. Epen 1959, 5. Nieuwenhagen 1933, 6. Oost-Maarland 1859; commandant: 1. Epen 379, 2. Ubachsberg 375; linker guide: 1. Epen 197 na loting; 2. Voerendaal 197 na loting; rechter guide: 1. Voerendaal 197, 2. Epen 195; korpsschieten: 1. Ubachsberg, 2. Eys, 3. Wijlre, 4. Margraten; 5. Mechelen en Epen; B-klasse: 1. Eys, 2. Voerendaal, 3. Mechelen; tamboer-majoor: 1. Vijlen 282 na loting; 2. Ubachsberg 282 na loting; 3. Margraten 278; tamboer-A: 1. Hoema Ubachsberg 450, 2. Gelders Wijlre 444; tamboer-B: 1. Spobeck Vijlen 448 na loting; 2. Ramakers Wijlre 448 na loting; tambour-C: 1. Martens Wijlre 445, 2. Lindelauf Mechelen 440; hoornblazer-A: 1. Faarts Margraten 453, 2. Coenjaerts Ubachsberg 447; hoornblazer-B: 1. Ramakers Wijlre 453; 2. Lardinois Ubachsberg 448; hoornblazer-C: 1. Gerards Ubachsberg 442; 2. Clemens Voerendaal 440.



● *Enkele leden van St. Paulus uit Vaals gebruikten hun trommen als zitplaats tijdens de schuttersfeesten op de feestweide bij het kasteel Neubourg.*



● *De trotse Miranda-aanhang voor het nieuwe clubgebouw in het recreatiegebied „Carisborg". Derde van links vooraan de heer Dohmen die de opening verrichtte.*

Sportcomplex VV Miranda in gebruik genomen

KERKRADE – VV Miranda uit Kerkrade-Vink heeft dit weekeinde het geheel nieuwe sportpark aan de Tichelbeekstraat in het recreatiegebied „Carisborg" officieel in gebruik genomen. Beschermheer Dohmen verrichtte zaterdag met toepasselijke bewoordingen de opening, waarna een drukbezochte receptie volgde. Onder de velen die kwamen feliciteren bevonden zich vertegenwoordigers van de sportraad, pastoor Buschmann, KNVB-officials, zusterverenigingen en vele particulieren.

In het clubhuis vond zondagmorgen een gezellig frühschoppen plaats en een ballonwedstrijd voor de jeugd waaraan zo'n 100 kinderen deelnamen.

VV Miranda speelt morgen, dinsdag om 19.30 uur op het nieuwe veld tegen Fortuna SC.

Het nieuwe complex omvat een hoofdveld, een tweede veld (nog in aanleg) en een verzorgingsgebouw met drie kleedkamers, een jeugdhome, een kantine en twee scheidsrechterskamertjes.

Twee dagen rond Kasteel Hoensbroek

Jachthondenwerk van bovenste plank

door André Sonneville

HOENSBROEK – De zinderende hitte van het afgelopen weekeinde kon toch niet verhinderen dat rond het Kasteel Hoensbroek zowel op zaterdag als op zondag jachthondenwerk van de bovenste plank te zien viel. Bij elkaar negentig honden waren bij de Jachthondencommissie Zuid-Limburg van de KOn. Ned. Jagersvereniging voor de traditionele jachthondenproeven ingeschreven. De „viering" van het eerste lustrum was er de oorzaak van dat de organisatoren van de proeven van de landelijke commissie toestemming hadden gekregen om, bij wijze van proef, het jachthondenwerk over twee dagen uit te smeren.

Zo kwamen zaterdag 45 honden „aan de start". Voor het merendeel waren dat de voorjagers en hun honden, die eerder dit jaar hadden deelgenomen aan de voortreffelijke opleidingscursus voor jachthonden, die de betreffende Jachthondencommissie ook steeds weer organiseert. Bij de KNJV-jachthondenproeven zijn door de viervoeters en hun bazen diploma's te verdienen, te onderscheiden in A-diploma (het moeilijkst), B-diploma en C-diploma. Zaterdag kon gedelegeerde J. Brucker slechts één A-diploma uitreiken: aan de heer W. Jungnitsch uit Heerlen, die met zijn hond „Anwart", een Duitse Staande Langhaar, een knap stukje werk liet zien.

B-diploma's

Beste bij de B-diploma's werd zaterdag de heer Cor Koedam uit Kerkrade met zijn hond „Chasse van 't Langven", een Grote Münsterlander, die maar liefst 75 punten wist te vergaren. Zondag mocht de heer Koedam voor de prestatie van zijn hond uit handen van regionaal KNJV-voorzitter Jo Peulen de grote wisselprijs van de KNJV-proeven in Hoensbroek in ontvangst nemen. Zondag was er in de B-klasse geen enkele deelnemer die hem , in puntenaantal, had overtroffen. Beste bij de C-klasse werd zaterdag de Duitse Staande Draadhaar „Brosjka" van de heer F. Hocevar uit Spaubeek.

Zondag konden er drie A-diploma's uitgereikt worden. Volgens de heer N. Blok, grondlegger van de proeven in Hoensbroek, een ware prestatie, omdat die A-diploma's nu eenmaal niet als zoete broodjes over de toonbank vliegen. De beste A-hond was „Donna van de Kreppelse Heide", een Duitse Staande Langhaar van de heer H. Gubbels uit Kelpen. Beste in de B-klasse werd de Duitse Staande Korthaar „Basco van 't Maasveld" van de heer F. Thielen uit Lottum en beste in de C-klasse werd „Casper", de Duitse Staande Korthaar van de heer J. Segers uit Molenbeersel in België.



● *De heer M. Carbijn uit Grathem met „Arko van de Kreppelse Heide" op het terrein achter Kasteel Hoensbroek.*

Afscheid van raadsleden in Bocholtz

BOCHOLTZ – Vandaag komt de raad van Bocholtz voor het laatst in oude samenstelling bijeen. Er wordt dan afscheid genomen van loco-burgemeester A. Mols die bij de laatste verkiezingen niet meer herkiesbaar was en de raadsleden Franken en Haagen, die niet meer herkozen werden.

Weer honden opgesloten in smoorhete auto

VALKENBURG – Opnieuw werden zaterdagmiddag tegen zes uur twee honden aangetroffen in een afgesloten auto, die in de brandende zon tot een broeikas was geworden. Het is de derde keer in een paar dagen dat dit in Valkenburg zich voordoet. Vrijdagmiddag bleken twee honden gestikt nadat deze urenlang opgesloten hadden gezeten in een auto op een parkeerplaats nabij het Odapark. Een derde hond kon toen ternauwernood gered worden. Een poedel en een bastaard hadden zaterdag bijna hetzelfde lot ondergaan op het Berkelplein. De dieren bleken gelukkig niet helemaal opgesloten. Een tochtraampje stond open en via dit tochtraampje konden zij ook bevrijd worden. „Ze waren nog in een vrij redelijke conditie. Met wat water hebben we ze weer kunnen opknappen", aldus een wachtmeester van de Valkenburgse rijkspolitie, die de honden had bevrijd.

Valkenburg wil koste wat kost rust

Snelrecht voor twintig belhamels

VALKENBURG – Er is Valkenburg alles aan gelegen om de laatste weken van het topseizoen eindelijk de rust te krijgen, waarnaar (bijna) iedereen verlangt. Belhamels worden daarom onverbiddelijk in de kraag gepakt. Dat hebben in de nacht van vrijdag op zaterdag zeven jongelui en in de nacht van zaterdag op zondag zelfs dertien moeten ervaren. Wegens straatrumoer, vernielzucht of dronkenschap werden ze aangehouden en naar het politiebureau gebracht. De twintig zullen komende vrijdag om tien uur zich reeds moeten verantwoorden voor de kantonrechter in Maastricht.

Om aan het irriterende gedrag van de jongeren een einde te maken is de Valkenburgse politie sinds vrijdag extra versterkt. Zo gauw de nood aan de man is heeft men er de beschikking over manschappen van de mobielen eenheid. De inzet blijkt vooral nodig tussen elf uur 's avonds en vier uur 's ochtends. Hoeveel extra manschappen ingezet worden of inzetbaar zijn, wil men van politiezijde niet meedelen. „Voldoende om de moeilijkheden onder controle te hebben", zo heet het slechts.

Die moeilijkheden zijn niet van die aard en omvang als enkele jaren geleden. Toen was er sprake van grote, georganiseerde rellen en vechtpartijen, waartegen de politie ook massaal optrad. Nu zijn het incidentele uitingen van vandalisme variërend van vernielingen van verkeersborden, ruiten, autoaccessoires tot straatrumoer en dronkenschap. De irritatie bij de burgerij en goedwillende gasten is niettemin even erg.

Een spoor van vernielingen werd zondagmorgen aangetroffen op een parkeerplaats naast het kerkhof aan de Cauberg. Spiegels, ruitenwissers, radioantennes en dergelijke waren van auto's afgebroken.

PROVINCIE vandaag

Diefstallen in Heerlen

HEERLEN – Een inwoonster uit Roermond raakte vrijdagavond in een bar aan de Willemstraat in Heerlen een leren handtas kwijt. Er zaten buiten ƒ 25,– ook auto- en huissleutels, alsmede girobetaalkaarten en cosmeticaartikelen in. Het tasje werd haar ontvreemd toen zij bij de uitgang van de bar stond.

Tussen 30 juni en 28 juli is op een terrein aan de Schelsberg een Ford Transit bestelauto (18-49-MB) gestolen. Een 39-jarige bakker uit Hoensbroek raakte zijn Vauxhall Viva (01-33-MP) kwijt. De wagen stond geparkeerd aan de Akerstraat-Noord. Een Duitser uit Bittburg kwam aangifte doen van diefstal van zijn Yamahacrossmotor. De motor (Bit-Lu-2) werd zaterdagavond in de Hongmanstraat gestolen.

Een 36-jarige manager uit Voerendaal werd op de Heerlense markt beroofd van een portefeuille die in een schoudertas zat. In de portefeuille, die later op het Tempsplein werd teruggevonden, Eurocheques eurocheques met pasje, een ballpoint, een gouden ring met briljant en ƒ 200,–. Alleen het geld werd uit de portefeuille gehaald. Aan het Homerusplein werd van een winkelende vrouw een schoudertas ontvreemd. Daarin zaten paspoort, autopapieren, Eurocheques en ƒ 75,–.

Links parkeren noodlottig

KERKRADE – In de Schaesbergerstraat in Kerkrade botsten zaterdagavond rond het middernachtelijk uur twee auto's tegen elkaar waarbij zich geen persoonlijk ongelukken voordeden maar wel materiële schade met een totale waarde van ƒ 4000,–. De 43-jarige L.IJ. wilde links van de weg parkeren en zag de auto van de 43-jarige H.V. niet naderen. De 37-jarige H.V. liep als inzittende een snijwond aan het been op. Hij werd voor onderzoek in het ziekenhuis opgenomen. Nabij het Olmenplein in Chèvremont kwam de 20-jarige bromfietser C.V. rond half zeven 's morgens door onbekende oorzaak ten val waarbij zijn rechterarm uit de kom raakte. Er ontstond lichte materiële schade.

Diefstallen in Kerkrade

KERKRADE – De politie van Kerkrade kreeg afgelopen weekeinde een viertal aangiften van diefstallen te verwerken. De 16-jarige R.C. uit de Ailbertuslaan raakte in de kelder een Philips-versterker met casettes kwijt. De dader(s) hadden de kelderdeur geforceerd. De heer S.O. uit de Oude Schachtstraat miste vier tuinkabouters die elk een waarde vertegenwoordigen van ƒ 150,–. Nog zwaarder werd M.D. uit de Prinses Irenestraat getroffen. Zijn Hondamotor, die een waarde vertegenwoordigt van ƒ 7500,–, werd uit de kelderflat gestolen. Verder is ook weer een diefstal te melden in de Theaterpassage. Daar werd de auto van B.J. opengebroken en een polaroid-zonnebril (waarde ƒ 280,–) meegenomen.

Heftig verzet tegen politie

KERKRADE – De Kerkraadse politie sloot zaterdagnacht de dronken 41-jarige L.E. uit Kerkrade in nadat hij in een café aan de Bleijerheiderstraat een spiegel had stuk geslagen en ook nog een auto had beschadigd in die straat. Hij pleegde bij de aanhouding ernstig verzet. De man bleek voor geen rede vatbaar. De politie had hem al eerder naar de EHBO-afdeling in het ziekenhuis gebracht vanwege de verwondingen die hij had opgelopen bij het vernielen van de spiegel.

Inbraken in ENSU-gemeenten

SCHAESBERG – In de ENSU-gemeenten werd op verschillende plaatsen ingebroken. Een tankstation in de Stationstraat van Schaesberg kreeg via het dakraam ongewenst bezoek. Er werden pakjes sigaretten en andere voorwerpen ontvreemd. In een werkkeet van de firma M. aan de Edisonstraat hadden dieven zich toegang verschaft via een bovenlicht. In verband met de bouwvakvakantie kan niet worden nagegaan wat vermist is. Naast de keet werd een waterkraan open- en stukgedraaid. De waterleidingsmaatschappij moest er aan te pas komen om de zaak te stoppen. Ten nadele van Van de G. uit Schaesberg werden twee meubelplaten en een aantal muurstenen ontvreemd. In de kleuterschool Oude Heide in Nieuwenhagen werden zonneschermen en ruiten vernield. De politie kreeg de jeugdige dadertjes te pakken.

Dronken man sticht brand

KERKRADE – De 24-jarige A.K. uit Kerkrade stichtte zondagmorgen in een dronken bui bij een bar aan de Industriestraat in Spekholzerheide brand. Een deurkozijn en een gordijn hadden al vlam gevat. Rond 7 uur greep de politie de knaap in de kraag. Een 71-jarige omwonende wist de brand te blussen. A.K. werd na ontnuchtering en verhoor zondagmiddag op vrije voeten gesteld.

Proficiat opa Vanmulken

met uw 83ste verjaardag
Ria Wagenaar.

Ruilen

Hoensbroek EENGEZINSWONING met 3 slpk. (hoekw.) te ruil teg. eengezinswoning te Brunssum, br. ond. no. HO 434 LD Hoensbroek.

† Levensvreugdig en tot het laatst plannen makend, is heden onverwacht op 19-jarige leeftijd uit ons midden weggenomen, voorzien van het sacrament der zieken, onze inniggeliefde dochter, zus en nicht

Anita Kremer

A. Kremer
J. Kremer-Heubiers
Karin
Jolanda
Majel

Familie Kremer
Familie Heubiers

Heerlen, 28 juli 1978
St. Antoniusweg 2

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 1 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.

In de avondwake van maandag 31 juli om 19.00 uur zal in voornoemde kerk Anita bijzonder worden herdacht.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.

† Geheel onverwachts ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 45 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Karel Kusters

echtgenoot van
MIA LEMMENS

Sittard: Mevr. M. Kusters-Lemmens
Geleen: Annie en Ad Pinkaerts-Kusters
Sittard: Tees en Hub

Familie Kusters
Familie Lemmens

Sittard, 29 juli 1978
Hemelsley 93

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 2 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert. Geen condoleren.
Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken in de ouderdom van 51 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht.

Gerarda Hubertina Lennen

echtgenote van
PETRUS LAMBERTUS GERARDUS PEETERS

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: P.L.G. Peeters
Brunssum: Jos, Annie en Yvette Erkens-Peeters
Ubach o. Worms: Harrie, Maria en Rémon Peeters-Oerlemans
Schaesberg: Wim en Tony Peeters-Gërtsen
Schaesberg: Jos en Joke Haagmans-Peeters
Schaesberg: Jos, Kitty, Sjaak

Fam. Lennen
Fam. Peeters

Schaesberg, 29 juli 1978
Margrietstraat 19

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 3 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg, waarna crematie in het crematorium te Heeze (N.Br.) om 12.45 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van woensdag 2 augustus as. om 19.00 uur.
Moeder ligt opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 52 jaar, mijn echtgenoot, onze vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Herman Hubert Senden

echtgenoot van
MARIA JOHANNA SMEETS

De bedroefde familie:
M.J. Senden-Smeets
Jos
Giel

Familie Senden
Familie Smeets

Kerkrade, 28 juli 1978
Burg. Savelberglaan 181.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden woensdag 2 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna om 12.45 uur crematie te Heeze.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
Voor vervoer Heeze is gezorgd.
Zij, die geen kennismaking mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Zacht en kalm doch niet onvoorbereid, is heden in de ouderdom van 86 jaar van ons heengegaan in „Huize Tobias" te Heerlen, voorzien van het sacrament der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Adrianus Johannes van den Akker

Oud-leraar St. Bernardinuscollege

weduwnaar van
BERNARDINA HENDRINA TILDERS

Heerlen: Leede Ruwette-van den Akker
Jo Ruwette
Laren: Ad van den Akker
Suus van den Akker-Rodriguez-Lopez
Simpelveld: Theo van den Akker
Gerry van den Akker-Kessels
Heerlen: Bert van den Akker
Jo van den Akker-Dielen
Heerlen: Ger Perree-van den Akker
Sjef Perree
Hoogland: Ankie Benken-van den Akker
Jan Benken
Voerendaal: Trees Jeanné-van den Akker
Wim Jeanné
Oosterhout: Zr. Marcella (Tea van den Akker)
Heerlen: Diny Lieuwanjie-van den Akker
Sarnia (Can.): Wies Haagmans-van den Akker
Leo Haagmans

en zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Heerlen, 30 juli 1978
Corr.adres: Ovidiusstraat 14 Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 2 augustus as. om 10.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Akerstraat, ingang Groene Boord. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur in voornoemde kerk. Avondwake dinsdag 1 augustus in de kapel van „Huize Tobias" om 19 uur.

† Heden is na een kortstondige ziekte tot onze grote droefheid geheel onverwacht van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Adrianus Salden

echtgenoot van
MARIA RAATS

op de leeftijd van 74 jaar.

Jabeek: M. Salden-Raats
Oirsbeek: M. Salden
M. Salden-Verhooren en kinderen
Jabeek: K. Berensfreise-Salden
H. Berensfreise en kinderen

Familie Salden
Familie Raats

Jabeek, 29 juli 1978
Maar 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden woensdag 2 augustus as. om 10.00 uur in de St. Gertrudiskerk te Jabeek.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk.

† Met droefheid geven wij kennis dat heden plotseling is overleden mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Margaretha Krings

echtgenote van
HUBERT JOSEPH HAMERS

Voorzien van de sacramenten der zieken overleed zij in de leeftijd van 74 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
H.J. Hamers
L. Hamers
A. Hamers-Ramakers en kinderen
A. Kemmerling-Hamers
W. Kemmerling en kinderen
M. Cremerius-Hamers
L. Cremerius en kind

Familie Krings
Familie Hamers

Kerkrade, 28 juli 1978
Nieuwstraat 88.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden woensdag 2 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op de begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer wordt gezorgd. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Tina Werths

echtgenote van wijlen
WALTHER ERVEN

Bulli (Austr.): Hub Erven
Marie Erven-Peters
kinderen en kleinkind
Voerendaal: Trees Bladt-Erven en kinderen
Voerendaal: Wiel Erven en kind
Voerendaal: Hans Erven
Maria Erven-Severijns en kinderen

Familie Werths
Familie Erven

Voerendaal, 28 juli 1978
Corr.adres: Dammerscheidtstr. 36

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben woensdag 2 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Dinsdag zal er tot haar intentie om 19.30 uur een avondmis worden opgedragen.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Tot onze grote droefheid overleed heden, zacht en kalm na langdurig lijden, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de verpleegkliniek te Heerlen, onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Agatha Helena Keuls

geboren 21 december 1894,
weduwe van
A.J.L. Ottenheff

Delft: L.T.H. Calis-Ottenheff
H. Calis en kinderen
Heerlen: E.M.M. Ottenheff
Heerlen: M.J.M. Heijboer-Ottenheff
H.J. Heijboer
kinderen en kleinkinderen
Perth (W. Australië): R.L.M. Ottenheff
P.C. Ottenheff-van Kesteren en kinderen
Breda: T.M.J. Ottenheff
E.G.H. Ottenheff-van Oppen en kinderen
Leidsendam: J.Th.M. Fiehil-Ottenheff
P. Fiehil en kinderen
Bussum: G.A.A. Notebaard-Ottenheff
J. Notebaard en kinderen

Familie Keuls
Familie Ottenheff

Heerlen, 29 juli 1978
Akerstraat 75

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 3 augustus as. te 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna aan het Bekkerveld te Heerlen, waarna bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats aan de Akerstraat aldaar, ingang Groene Boord.

Bijeenkomst vanaf 10.10 uur in het zaaltje van deze kerk, ingang aan de achterzijde, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Ter intentie van de nagedachtenis van de overledene zal woensdagavond, 2 augustus om 19.00 uur een avondwake worden gehouden in de kerk van de H. Moeder Anna te Heerlen.

Het is onze droeve plicht U kennis te geven van het overlijden van

Mathieu van der Blom

* 6-8-1918 † 28-7-1978
en zijn echtgenote

Lya Tullemans

* 7-10-1921 † 28-7-1978

Uit aller naam;
Fam. Van der Blom
Fam. Tullemans

Hoensbroek, 28 juli 1978
Corr.adres: Houwerstraat 29

De plechtige uitvaartdienst voor beiden heeft plaatsgevonden op zaterdag j.l. 29 juli in de dekenale kerk St. Jan Evangelist te Hoensbroek.
De crematie van Mathieu en Lya zal plaatsvinden op dinsdag as. 1 aug. in het crematorium te Heeze om 16.15 uur.
Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.
Gelieve hiervoor op dinsdag aanwezig te zijn in het uitvaartcentrum Hoofdstraat 100 te Hoensbroek om 14.30 uur.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 47 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hubert van den Eertwegh

echtgenoot van
Margaretha Weber

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach over Worms: Mevr. M.M. van den Eertwegh-Weber
Sjaak
Trudy

Familie van den Eertwegh
Familie Weber

Ubach over Worms, 28 juli 1978
Maastrichterlaan 14

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 2 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Theresia en Don Bosco te Lauradorp, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Ubach over Worms.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene wordt herdacht in de avondmis van dinsdag 1 augustus as. om 19.00 uur.
Bezoekuren rouwkapel St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze winkel op woensdag 2 augustus 1978 de gehele dag gesloten.

Slagerij
H. van den Eertwegh-Weber
Maastrichterlaan 11, Ubach o. Worms

†

Enige en algemene kennisgeving

Met innige droefheid berichten wij u dat heden, onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken in de leeftijd van 73 jaar, onze dierbare en goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Emma Klara Sobotka

weduwe van
Johannes Cornelus Jochems

Beek: Erich Jochems
Iny Jochems-van den Honing
Lindenheuvel: Johan Jochems
Marietje Jochems-Ten Broecke
Kinderen en kleinkinderen
Lanaken (B.): Jozef Jochems
Leny Jochems-Brassé en kind

Familie Sobotka
Familie Jochems

Geleen, 29 juli 1978
Corr.adres: Maastrichterlaan 82 Beek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 1 augustus as. om 11.00 uur in de kerk van Christus Koning (Kluis) te Geleen, waarna begrafenis op de begraafplaats Vouwersveld te Geleen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag, heden eucharistieviering mede ter intentie voor de overledene in bovengenoemde parochiekerk om 19.00 uur.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 84 jaar, onze geliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht,

Maria Gertrud Gulpers

weduwe van
PAULUS JEURISSEN

Wij bevelen haar in uw gebed aan

Schaesberg: J.P. Jeurissen
A.B. Jeurissen-Kuiperij
Schaesberg: Fr.J. Jeurissen
G. Jeurissen-Jongen
en haar klein- en achterkleinkinderen

Familie Gulpers
Familie Jeurissen

Schaesberg, 29 juli 1978
Bejaardenhuis „De Dormig"
Op de Heugden 100
Corr.adres:
J. P. Jeurissen Kempkensweg 5 Schaesberg

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 2 augustus as. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 1 augustus om 19.00 uur in genoemde dekenale kerk.
Bezoekuren chapelle ardente van „verpleegkliniek" te Heerlen van 15.00-16.00 uur, alwaar moeder is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden van de heer

Jan Joseph Hubert Vaessen

Commandant van het korps vrijwillige brandweer der gemeente Wittem

Gedurende 30 jaar heeft hij grote inzet en toewijding getoond voor de Wittemse brandweer
Wij danken hem voor het vele werk dat hij heeft gedaan

Het Gemeentebestuur
Wittem

Wij zijn diep geschokt door het plotseling overlijden van onze commandant

Jos Vaessen

Zijn grote collegialiteit en vriendschap zullen wij nooit vergeten.

Korps vrijwillige brandweer
Wittem

De plechtige eerste jaardienst voor

Hubert Consten

weduwnaar van
LEENTJE BRULS

zal gehouden worden op zaterdag 5 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Fatima te Brunssum.

Kinderen Consten
en kleinkinderen

† Hierbij vervullen wij onze droeve plicht kennis te geven van het overlijden van de heer

H. Seyben

De heer Seyben had sinds 1960 zitting in het hoofdbestuur van onze organisatie, aanvankelijk als afgevaardigde van de Katholieke Jonge Middenstand (KJM). Vanaf 1964 functioneerde hij als gekozen hoofdbestuurslid.
Een belangrijk deel van deze periode was hij sekretaris van onze organisatie.
Met dankbaarheid denken wij terug aan zijn creatieve inbreng en zijn grote inzet voor het midden- en kleinbedrijf in Limburg.
Hij zal voor ons een lichtend voorbeeld blijven

Hoofdbestuur
Limburgse Organisatie
v. Zelfstandige Ondernemers
Voorzitter
J.J.M. Verheugen

De Heer is mijn Herder,
er zal mij niets ontbreken

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 84 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Rolina Elzina Vos

weduwe van
GERHARDUS DOELEN

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Haar kinderen en kleinkinderen
Familie Doelen
Familie Wassenberg

Brunssum, 28 juli 1978
Corr.adres:
Kastanjelaan 116, Hoensbroek

De rouwdienst geleid door ds. E.W.M. Muntiga, zal plaatsvinden op woensdag 2 augustus as. om 14.00 uur in de Immanuelkerk Komeetstraat te Treebeek, gevolgd door de teraardebestelling op de algemene begraafplaats aan de Mareboşjesweg aldaar.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk, waar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in de consistoriekamer.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Nieuwe subsidieregeling voor Volksuniversiteit

GELEEN – In tegenstelling tot een jaar eerder dekt de gemeente Geleen de exploitatietekorten van de Volksuniversiteit van afgelopen cursusjaar niet. Wel is het gemeentebestuur van plan om in het kader van de uitvoering van de rijksbijdrageregeling „Plaatselijk Vormings- en Ontwikkelingswerk voor Volwassenen" voor de Volksuniversiteit een nieuwe subsidieregeling te treffen.

Een nieuwe subsidieregeling voor de Volksuniversiteit kan echter pas afgerond worden als de minister een rijksbijdrage toekent voor het educatief plan van Geleen. Naar de verwachting van de afdeling welzijn, blijft een beslissing inzake de rijksbedrage van de minister van CRM niet lang meer uit.

De huidige subsidie van de gemeente aan de Volksuniversiteit bedraagt 15 gulden per cursist. Een bedrag dat niet zal worden verhoogd als de gemeente een huurverhoging doorvoert voor het „universiteitsgebouwen" aan de Groenseykerstraat. De huurverhoging is noodzakelijk om de kosten voor het aanbrengen van een vergaderruimte annex spreekkamer.

Een totaalbedrag van 8400 gulden is nodig om een der bestaande toiletruimten om te bouwen tot bedoelde ruimte. Om dat gedrag terug te verdienen zal de jaarlijkse huur met 981 gulden worden verhoogd. Voor de inrichting van de ruimte zorgt de leiding van de Volksuniversiteit zelf, zodat die voorziening voor de gemeente geen consequenties heeft.

Reconstructie Burg. Damenpark in tweeën gesplitst

Van onze verslaggever

GELEEN – In de reconstructie van het Burgemeester Damenpark in Geleen moeten twee zaken gesplitst worden, wil de gemeente Geleen gevrijwaard blijven van een eventuele contractbreuk met het Bureau Pinkpop. De renovatie van het sportveldgedeelte moet losgekoppeld worden van het opknappen van de tribune en andere vaste bouwsels. Juist het sportveldgedeelte moet snel aangepakt worden in verband met Pinkpop. De velden moeten namelijk begin volgend jaar klaar zijn.

Als beide onderdelen van de reconstructie van het Burgemeester Damenpark niet gesplitst worden, gaat het lang duren voordat de plannen helemaal afgerond zijn. Met name het onderzoek naar de mogelijkheden en de financiële consequenties van het bouwkundig gedeelte (de tribunes), brengt nogal wat werk en tijd met zich mee. Daardoor dreigt ook het sportveldgedeelte vertraagd te worden. De raadscommissie voor openbare werken zal zich over de splitsing buigen.

Dieter Krieg

SITTARD – Dieter Krieg exposeert in het Kritzraedthuis tot en met 13 augustus schilderijen, tekeningen en grafiek. Deze tentoonstelling is van maandag tot en met vrijdag geopend van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur. Op de zaterdagen en zondagen alleen van 14.00 tot 17.00 uur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse geldende bestemmingsplan, met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, jo artikel 50 lid 8 van de Woningwet, vergunning te verlenen voor de bouw van een kegelbaan op het perceel sectie B no. 7343, gelegen aan de Meuserstraat.

De bouwplannen liggen met ingang van 1 augustus 1978 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling. Gedurende deze termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 27 juli 1978.

Burgemeester en Wethouders,
A. Coumans,
loco-burgemeester.
De secretaris,
J.G.C. Erkens

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse geldende bestemmingsplan, met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, jo artikel 50, lid 8 Woningwet, vergunning te verlenen voor de bouw van 2 garages op het perceel sectie B no's 6286 en 6287, gelegen aan de Kloosterraderstraat 42-44.

De bouwplannen liggen met ingang van 1 augustus 1978 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.
Gedurende deze termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 27 juli 1978

Burgemeester en Wethouders,
A. Coumans,
Loco-burgemeester,
De secretaris,
J.G.C. Erkens

gemeente heerlen

BEKENDMAKINGEN

„De Litsch-Leienhoes"

De burgemeester van Heerlen maakt bekend dat met ingang van 1 augustus 1978 ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, kamer 322, gedurende een maand voor een ieder ter inzage zal liggen het ontwerp-bestemmingsplan „De Litsch-Leienhoes", 1e herziening.
Deze herziening heeft betrekking op de verlegging van de bebouwingsgrenzen in de 1e Oosterstraat, een bestemmingswijziging van een voor scholenbouw bestemd terrein gelegen tussen de Ir. Hupkens van der Elststraat en de Litscherboord, alsmede een wijziging van de voorschriften voor het gebied met de bestemming „stadspark".
Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren tegen dit ontwerp-bestemmingsplan bij de gemeenteraad indienen.
Heerlen, 31 juli 1978.

De burgemeester voornoemd, Reijnen

Winkelsluitingswet 1976

Burgemeester en Wethouders van Heerlen maken bekend dat ter gemeentesecretarie, Geleenstraat 25-27 aan het loket bij kamer 123;
I. de aankondiging van de toegestane openingstijden als bedoeld in artikel 2, tweede lid van de Winkelsluitingswet 1976, zo spoedig mogelijk doch uiterlijk vóór 15 september as. ter waarmerking moet worden aangeboden.
II. eventuele extra-exemplaren van de sub I bedoelde aankondiging gratis afgehaald kunnen worden.

OVERLEDEN

† Mia Nettet, echtgenote van Sjra van Cruchten in de leeftijd van 61 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 1 augustus as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Maasniel, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Schriftelijke condoleance vanaf 10.30 uur in de kerk.

Belgisch Limburg verkennen via vier mooie fietsroutes

door Will J. Poulssen

In „Tijdje Vrij" van de vorige week vrijdag bracht ik-onder de kop „Wie sjoon os Limburg is" geldt ook voor de Belgen – een autotocht door een gedeelte van Belgisch Limburg. Naar aanleiding van deze tocht verzochten wij tal van fietsliefhebbers ook eens een fietsroute in de streek aan gene zijde van de Maas uit te stippelen. Welnu, dat is niet zo moeilijk want in het andere Limburg heeft men die routes kant en klaar bij de hand.

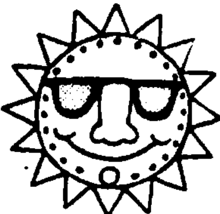
Verleden jaar ontstonden er namelijk bij de afdeling „Toerisme en Recreatie" van de V.Z.W. Streekbelangen Maasland plannen om in de contreinen langs de Maas dergelijke fietsroutes uit te stippelen en gelijktijdig van wegwijzers te voorzien. De plannen zijn thans gerealiseerd dank zij de samenwerking tussen de V.Z.W. Streekbelangen Maasland, de plaatselijke VVV-s en de Gewestelijke VVV Maasland. Het resultaat van deze lovenswaardige samenwerking heeft geleid tot niet minder dan vier fietsroutes, die alle Maaslandse gemeenten doorkruisen.

De eerste route loopt van Maaseik via Kinrooi naar Thorn en weer terug naar Maaseik. De tweede heeft als start- en eindpunt Dilsen, de derde begint en eindigt in Maasmechelen en de vierde route heeft als start en finish Lanaken. De afstanden van de vier routes liggen tussen de 35 en 45 km., zodat men echt niet met de tong op de pedalen behoeft thuis te komen. Voor onze fietsliefhebbers geef ik de routes hier graag weer, aangevuld met een aantal bijzonderheden mijnerzijds over bezienswaardigheden.

Tocht

In het noordelijk deel van het Maasland hebben de gemeenten Maaseik en Kinrooi contact gezocht met het nabijgelegen Thorn. Dit resulteerde in een tocht van 38 km., waarbij ook een stukje Nederlands Limburg om de hoek komt kijken.

Het startpunt ligt op het fraaie Marktplein van Maaseik, waar voor het vertrek zeker nog gelegenheid bestaat even te kijken naar de diverse oude woningen in Maaslandse stijl. Vanaf het Markplein is de route gelijk aan de Limburgiaroute voor automobilisten. U dient dus de zeshoekige bordjes te volgen in de richting Aldeneik. In deze plaats trekt ongetwijfeld de romaanse kerk de aandacht. Zij roept herinneringen op aan de eveneens romaanse kerken van Susteren en Sint Odiliënberg. In deze kerk bevindt zich een blauwe steen met de afdruk van drie vingers. Rond deze steen is het verhaal verweven van een heks die op de Markt in Maaseik werd verbrand.



Na een bezoek aan de kerk vervolgt u de route langs de Maas naar Geistingen en van daaruit naar Kessenich. Let in dit plaatsje eens op de huizen die haaks op de straat zijn gebouwd. Neem hier dan verder weer de aangegeven Limburgiaroute, waarna u zonder moeite in het „Witte Stadje" Thorn komt, waar u het verre verleden gewoon op u af voelt komen. Neem rustig de tijd om hier de aparte sfeer te ondergaan.
Vanuit Thorn fietst u via de hoofdweg naar Wessem en vervolgens langs de Maas naar Maasbracht. Hier zijn de haven en sluizencomplex de moeite van het bekijken zeker waard. Daarna peddelt u verder naar Stevensweert, waar u beslist in de ban raakt van de talrijke grindgaten: een waterpartij die aan een Hollands landschap doet denken. Verder zuidwaarts bereikt u Ohé en Laak van waaruit u langs het Julianakanaal naar Roosteren rijdt. Van Roosteren naar Maaseik is slechts een steenworp, zodat u na enkele kilometers weer aan de voet van het standbeeld van de gebroeders Jan en Hubert van Eijck op de Maaseiker Markt staat.

De tweede route begint in Dilsen en is 35 km lang. Het vertrekpunt ligt bij het plaatselijke Cultureel Centrum. Van hieruit fietst u langs het kasteel van Dilsen en de windmolen „De Wachter" naar de Zuidwillemsvaart. Dit kanaal volgt u tot aan de brug bij Lanklaar.

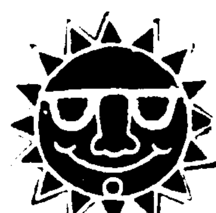
U fietst over deze brug naar de andere kant van de vaart, waarna u even later kunt genieten van het bijzonder fraai Kempense Landschap. U bevindt u hier in de Schootshei waar de Driepaalhoeve ligt. Bent u deze hoeve gepasseerd dan fietst u langs de Schootshei terug naar de Zuidwillemsvaart. U steekt het kanaal weer over en kiest richting Maas. Vooraleer u het plaatsje Elen bereikt ziet u eerst nog het kasteel Sippernau. In Elen rijdt u dwars door het plaatsje en dan zuidwaarts langs de Maas naar Stokkem, de oude verstrekte grensstad van het graafschap Loon.



● *Op het Marktplein van Maaseik trekt de pomp uit 1742 altijd veel bekijks.*

Route III

De derde route begint in Maasmechelen en heeft een lengte van 37 km. Het vertrekpunt ligt ook hier bij het Cultureel Centrum. Van hieruit fietst u naar Eisden (langs de kolenmijn) en vervolgens noordwaarts naar Meeswijk. In deze plaats ziet u de windmolen „Nieuw Leven".



Hierna rijdt u naar Leuth met het prachtige kasteel Vilain XIV. Vervolgens komt u in Vucht en van hieruit gaat de route naar Mechelen aan de Maas. In deze plaats moet u linksaf slaan om Kotem te bereiken, dat in een bocht van de Maas ligt. De route loopt vervolgens in de richting Boorsem waar de windmolen „De Stormvogel" staat. Deze molen dateert uit 1858 en is onlangs uitstekend gerestaureerd.
Van Boorsem fietst u naar Rekem, een deel van Lanaken, waarna de weg noordwaarts gaat naar Op- en Daalgrimbie. Hier komt u in de Kempense dennenbossen en is het Maaslandschap verdwenen. U behoeft hier geen sprint in te zetten om snel in de Mechelse Heide te komen, want u bent er zo. Misschien nodigt dit prachtige natuurreservaat u uit tot een wandeling. Er zijn in ieder geval bomen genoeg om de tweewieler even aan de kant te zetten. Hierna kunt u weer terugfietsen naar Eisden en het dichtbij gelegen Maasmechelen.

De vierde route begint in Lanaken en bestaat uit drie delen: de Aspermontroute (12 km.), de Pietersemroute (28 km.) en de Komveldroute (10 km.). Wie het hele traject wil fietsen kan dat ook doen, want de drie routes zijn met elkaar verbonden. De totale afstand bedraagt dan 45 km.

Het vertrek ligt in Lanaken bij het Slot Pietersheim dat in 1926 werd gebouwd en sinds 1971 – samen met het omliggende domein van 75 ha. – eigendom van de gemeente is. In het slot is thans een hotel-restaurant gevestigd. Vanuit Lanaken loopt de route langs de Heidemolen naar het recreatiecentrum San Lanaco. Vervolgens fietst u zuidwaarts in de richting Gellik. U komt daar na eerst een lus over Veldwezelt te hebben gemaakt. Hierna gaat het weer noordwaarts langs het Oud Kantoor (tolhuis op de grens van de Rijksbaronie Pietersheim en het Prinsdom Luik) naar het preventorium O.L. Vrouw ter Dennen en het kinderdorp Molenberg in Rekem. Even verder ligt aan uw linkerzijde het natuurreservaat „De Vallei van de Ziepbeek" met talrijke wandelwegen. Drie kilometer verder kunt u even uitrusten in het recreatiecentrum Sonnevijver. Hierna verlaat u even het Lanaker grondgebied voor een ommetje langs Opgrimbie en Boorsem.
Daarna komt u in Oud-Rekem waar u zeker een bezoek moet brengen aan de Museumkerk, het kasteel d'Aspremont-Lynden, de Uikhovenerpoort en de Petronellakapel. Vervolgens fietst u naar Neerharen waar u de Zuidwillemsvaart oversteekt en in de richting Smeermaas met zijn mooie nieuwe kerk fietst. Daarna rijdt u weer terug naar het Slot Pietersheim in Lanaken.

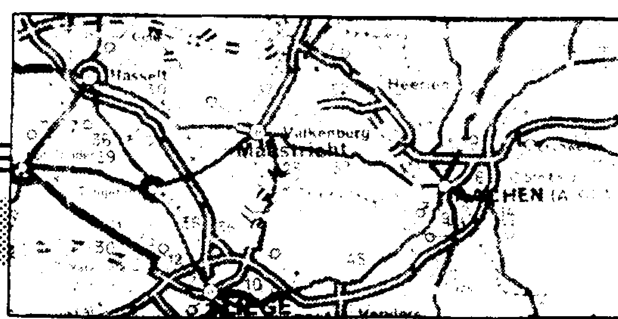
De VVV's die de routes hebben uitgestippeld beschouwen 1978 als een proefjaar. Dit houdt in dat de routes niet definitief zijn. De VVV's zien dan ook graag reacties tegemoet die ertoe kunnen leiden verbeteringen aan te brengen. De redactie van „Tijdje Vrij" wil uw eventuele reacties in ontvangst nemen om ze door te sturen aan de betreffende VVV's.

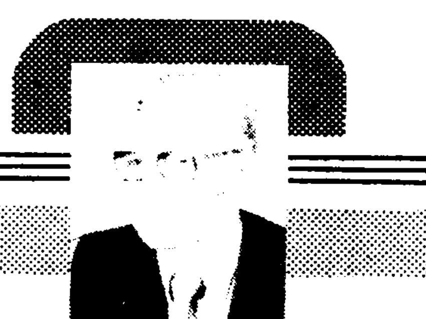
OP DE KORTE TOER

Zondag 6 augustus wordt er in het Brabantse Moergestel een „Folkdag" georganiseerd. Het internationale openluchtgebeuren is opgebouwd rond de volksmuziekgroepen „La Bamboche" uit Frankrijk en de Schotse formatie „Tannahill Weavers". Het is het grootste folksfestival beneden de grote rivieren. Het begint om 13.30 uur. Daarna is er van 17.35 tot 18.05 uur pauze. Het avondprogramma duurt daarna tot 22.30 uur. Aan het programma werken – behalve de reeds genoemde Franse en Schotse formatie – mee: John Kirkpatrick & Sue Harris (Engeland), Den Vedel (Tilburg), de Amerikaanse banjospeler Deroll Adams, Dommelvolk (Eindhoven), De Nuenense troubadour Gerard van Maasakkers. Na afloop van het festival vindt er vanaf 23.00 uur in het Trefcentrum een sessie plaats. De toegangsprijs voor de „Folkdag" bedraagt f 10,-. Wie zelf volksmuziek wil maken kan dit doen op een speciaal daartoe opgesteld podium.

☆

Van 1 tot 30 september biedt de Verkehrsverein Bizau (Oostenrijk) – in het hart van het Bregenzerwald – „Herfstwandelweken" aan. Men behoeft er echter niet alleen te wandelen. Er is gelegenheid tot zwemmen in het overdekt zwembad van het nabije Reuthe en men kan ook een tocht (heen en terug) met de kabelbaan in Bezau (hoofdplaats in het gebied van het Bregenzerwald) maken. Een bezoek aan een „Heimatsmuseum" staat ook op het programma evenals een verrassingstocht met een bus. Tijdens een tocht met gids is er ook nog een echte Vorarlbergse „Jause met spek". De prijzen zijn voordelig. Voor logies met ontbijt kan men voor zeven dagen al terecht tegen een bedrag van Schilling 700 (circa f 100). Ook halfpension is mogelijk. Inlichtingen verstrekt de Verkehrsverein, A-6874 Bizau, Vorarlberg Oostenrijk, telefoon: (vanuit Nederland) 09/43/5514/2129.



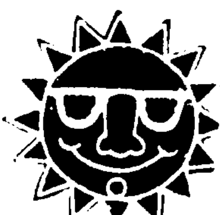


Tijdje Vrij

ONDER REDACTIE VAN WILL J. POULSSEN



● De start voor route I door Belgisch Limburg ligt in de schaduw van het standbeeld van de gebroeders Jan en Hubert van Eyck in Maaseik.



agenda - agenda - agenda - agenda - agenda - agenda - agen

MAANDAG 31 JULI

Sittard: Proms Zomerfeesten, 9.36 uur vertrekt Promstrein Sittard - Limbricht - Born, in kasteelpark Born Limburgse gerechtenmiddag; 13.00 - 17.00 uur in tent programma voor zieken met Herbert Joeks; 14.00 tot 18.00 uur in stadsschouwburg Kinderopenhuisdag; 20.30 tot 01.00 uur in tent Limburgse avond; 20.00 en 22.30 uur wagenspel in resp. Putstraat, Paardestraat en op de Markt.
Epen: Feestweek harmonie „Inter Nos", 20.00 uur optreden Bachus en Long Tall Ernie.

DINSDAG 1 AUGUSTUS

Sittard: Proms Zomerfeesten, 9.36 uur vertrek Promstrein Sittard - Limbricht - Born, in kasteelpark Born Barbecuemiddag; 10.00 tot 12.00 uur in tent jeugdrevue „Hocus Pocus"; 13.00 tot 18.00 uur in Limbrichterstraat en Brandstraat miniatuur stoomtrein van „Otto Strasznicky" uit Wenen, ponnyrijden op Promenade; 13.00 tot 18.00 uur sportmiddag op de Markt; 15.00 tot 17.00 uur in tent open rockpen-roll kampioenschappen; 20.30 tot 01.00 uur in tent show- en dansorkest „Chris Harvey Band" en Albert West; 19.30, 20.30, 21.30 en 22.30 uur wagenspel respectievelijk bij Bejaardenflat aan Roeivijver, in de Limbrichterstraat, in de Paardenstraat en op de Markt.
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 10.00 tot 21.00 uur antiekmarkt.
Helden: parkfeesten, 15.00 uur jeugdmiddag met revue „Hocus Pocus, lachen maar".
Maastricht: 14.30 uur stadswandeling vanaf VV-kantoor Vissersmaas; 20.00 uur orgelconcert door René Saorgin uit Nice in kerk Sint Petrus Banden Heer; 20.00 uur disco-avond Ford Sint Pieter.
Wijlre: avondwandeling, vertrek 19.00 uur vanaf VVV-kantoor.
Ulestraten: avondwandeling, vertrek 19.00 uur aan de kerk.
Meijel: huifkartocht naar Grote Peel, vertrek tussen 13.00 en 17.00 uur op Alexanderplein.

WOENSDAG 2 AUGUSTUS

Maastricht: 14.30 uur stadswandeling vanaf VVV-kantoor Vissersmaas; 14.00 uur fossielenexcursie naar Mergelgroeve Bemelen, vertrek Laurentiuskerk Bemelen; 14.00 tot 17.00 uur straatpoppenkast op Amorsplein; 14.30 uur rondleiding wijngaard Slavante Sint Pietersberg; 20.00 uur disco-avond Fort Sint Pieter.
Helden: parkfeesten, 19.30 uur popconcert met Livin' Blues, Finch en Herman Brood and the Wild Romance.
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 20.00 uur optreden van Partner.

DONDERDAG 3 AUGUSTUS

Maastricht: 14.00 uur kindermiddag in Natuur Historisch Museum (Bosquetplein 7; 14.30 uur stadswandeling vanaf VVV-kantoor Vissersmaas; 20.00 uur disco-avond Ford Sint Pieter;
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", optreden dansorkest Willy Schobben.

VRIJDAG 4 AUGUSTUS

Maastricht: 14.00 tot 17.00 uur straatpoppenkast op Amorsplein; 14.30 uur vestingwandeling vanaf VVV-kantoor Vissersmaas; 20.00 uur Europese talentenjacht voor orkesten op Ford Sint Pieter.
Susteren: Wigibaldfeesten, 20.00 uur feestavond met dansorkest Willy Schobben.
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 20.00 uur B.Z.N.
Helden: 20.00 uur country- en westenavond met Trumbleweeds, de Hobo String Band en Pickel Nickel.
Schaesberg: Tiroler muziekfeesten, 20.00 tot 02.00 uur toeristenavond met Die Kalkdörfler.
Afferden: historische roofridderfeesten, 20.00 uur Beierse avond met vier orkesten.

ZATERDAG 5 AUGUSTUS

Maastricht: 14.00 tot 17.00 uur straatpoppenkast op Amorsplein; 14.30 rondleiding Wijngaard Slavante Sint Pietersberg; 20.00 uur Europese talententenjacht voor solisten, begeleiding Mobilay.
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 14.00 uur bejaarden en ziekenmiddag, 20.00 uur Beierse avond met Roderland Muzikanten.
Helden: parkfeesten, 20.00 uur Lustiger Muzikantenavond met Göhltaler Muzikanten en Die Kalkdörfler.
Susteren: Wigibaldfeesten, 15.00 tot 17.00 uur Avro's Toppop, 20.00 uur feestavond met Freddy Goldon.
Schaesberg: Tiroler muziekfeesten, 14.00 tot 17.00 kindervarieté, 20.00 uur Tiroler avond met Die Orgininal Ebbser Buam uit Tirol en het dans- en showorkest The Ragtime Band.
Eijsden: Diepstraatfeesten, 14.00 tot 20.00 uur antiek- en rommelmarkt en andere activiteiten.
Tegelen: midzomerfeesten in Oosthuisstraat.
Afferden: historische roofridderfeesten, 15.00 uur zeskamp, 20.00 uur zeskampbal met de „Jolly's".

ZONDAG 6 AUGUSTUS

Susteren: Wigibaldfeesten, 11.00 tot 13.00 uur Frühschoppen, 10.00 tot 18.00 uur rommel- en antiekmarkt, kinderboerderij en kinderkermis, 15.00 uur volksdansen.
Schaesberg: Tiroler muziekfeesten, 10.30 tot 13.30 uur Frühschoppen met Die Orginal Ebbser Buam, 14.30 tot 17.00 uur showmiddag, 20.00 tot 01.00 uur Tiroleravond met Die Orginal Ebbser Buam.
Eijsden: Diepstraatfeesten, 11.00 tot 21.30 uur antiek- en rommelmarkt en andere activiteiten.
Bocholtz: 11.00 tot 19.00 uur Luikse markt in de straten Gasthof, Oude Smedestraat, Op de Klinkert en Op de Weijer.
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 14.30 uur jeugdfestival met „Pipo en Mameloe", 20.00 uur muziekavond met Kas Lux en Earth and Fire
Helden: parkfeesten, 11.00 uur Frühschoppen met Easy Ridder en De Venlose fanfarekapel.
Afferden: historische roofridderfeesten, 10.00 tot 16.00 uur Frühschoppen met „Maastaler Muzikanten en Eckelse Muzikanten, 20.00 uur sluiting feestelijkheden met The Cats.

EEN THUISBANKIER ZORGT NU DAT HIJ DE KOMENDE JAREN 7¾% RENTE KRIJGT MET EEN SPAARDEPOSITO.

HOE KRIJGT EEN THUISBANKIER EEN VASTE, HOGE RENTE?

Wie bankzaken doet met postgiro en rijkspostspaarbank is een thuisbankier. Met alle gemakken vandien. Oók als u een gunstige bestemming voor uw spaargeld zoekt. Dan kunt u nú - vanuit uw eigen luie stoel - een spaardeposito nemen.

Het enige dat u daarbij nodig hebt zijn uw gewone girokaarten of bankgiroformulieren en deze advertentie.



De Thuisbank: even de tijd nemen om méér van uw geld te maken.

WAT IS EEN SPAARDEPOSITO PRECIES?

Spaardeposito's zijn bedragen van f 1.000,- of meer die gedurende een vooraf gekozen aantal jaren dezelfde hoge rente opleveren. Deze rente komt jaarlijks vrij. U kunt kiezen uit looptijden van 1 tot 6 jaar. Hoe langer de looptijd, hoe hoger de rente.

HOEVEEL RENTE U KUNT KRIJGEN?

De hiernaast genoemde rentepercentages gelden gedurende de hele looptijd. Vaste rente dus. De rente komt jaarlijks automatisch vrij. U kunt dit bedrag direct opnemen of naar een andere spaarrekening laten overschrijven.

Looptijd	Vaste rente
1 jaar	rente op aanvraag via tel. (020) 591 21 37
2 jaar	6¾ %
3 jaar	7 %
4 jaar	7¼ %
5 jaar	7¾ %
6 jaar	7¾ %

WANNEER KUNT U OPNEMEN?

Na het verstrijken van de door u gekozen looptijd komt uw inleg (het spaardeposito) automatisch vrij. Tussentijds opnemen van een spaardeposito is ook mogelijk, maar minder interessant. In dat geval wordt namelijk 5% van het opgenomen bedrag in rekening gebracht.

EN ALS U EEN HUIS KOOPT?

Tussentijds opnemen voor aankoop van een huis in Nederland waarin u zelf gaat wonen, is mogelijk zonder enige kosten of aftrek.

WAT IS NU DE CONCLUSIE?

Spaardeposito's van postgiro en rijkspostspaarbank zijn een uitnemende spaarvorm voor iedereen die bedragen vanaf f 1.000,- twee jaar of langer wil beleggen tegen een vaste, hoge rente - en die jaarlijks over de rente wil kunnen beschikken. Spaardeposito's kunnen op eigen naam, gezamenlijke naam of op naam van een ander gesteld worden.

HOE KOMT U AAN EEN SPAARDEPOSITO?

U schakelt gewoon de Thuisbank in. Uzelf dus. Heel eenvoudig: u vult het aanmeldingsformulier uit deze advertentie in, en stuurt het op. Tegelijkertijd schrijft u een bedrag van minimaal f 1.000,- over op postrekening 1021000 - of 200.000, bankgirorekening 600177777 - t.n.v. de rijkspostspaarbank te Amsterdam. Op deze girokaart vermeldt u: Nieuw Spaardeposito en de door u gewenste looptijd.

Alleen indien het spaardeposito op naam van een ander wordt aangevraagd, moet u de naam en voorletters vermelden van degene op wiens naam het spaardeposito gesteld wordt. U ontvangt dan zeer spoedig per post een bevestiging van de rijkspostspaarbank.

AANMELDINGSFORMULIER SPAARDEPOSITO VAN POSTGIRO EN RIJKSPOSTSPAARBANK.

(VERKLARING)

☐ op eigen naam ☐ op naam van een ander - aankruisen wat van toepassing is

opening spaardeposito tegen een percentage van ____% en een looptijd van ____ jaar op naam van:

naam ____
voornamen ____
geboortedatum ____ geboorteplaats ____
postcode/woonplaats ____
straatnaam ____
postgironummer ____ telefoonnummer ____
overgemaakt bedrag:
f ____ is overgemaakt op postgiro 200000 of 1021000 / gemeentegiro Amsterdam X 3333/bankgiro 600177777
f ____ moet worden afgeschreven van RPS rekening of -boekje
letter ____ nummer ____ (eventueel boekje meezenden)

personalia van de aanvrager (alleen invullen indien het spaardeposito op naam van een ander is gesteld)
naam en voorletters ____
postcode/woonplaats ____
straatnaam ____

correspondentie zenden aan (alleen invullen indien geen stukken mogen worden gezonden aan degene op wiens naam het spaardeposito is gesteld)
naam en voorletters ____
postcode/woonplaats ____
straatnaam ____
bepaling [illegible]

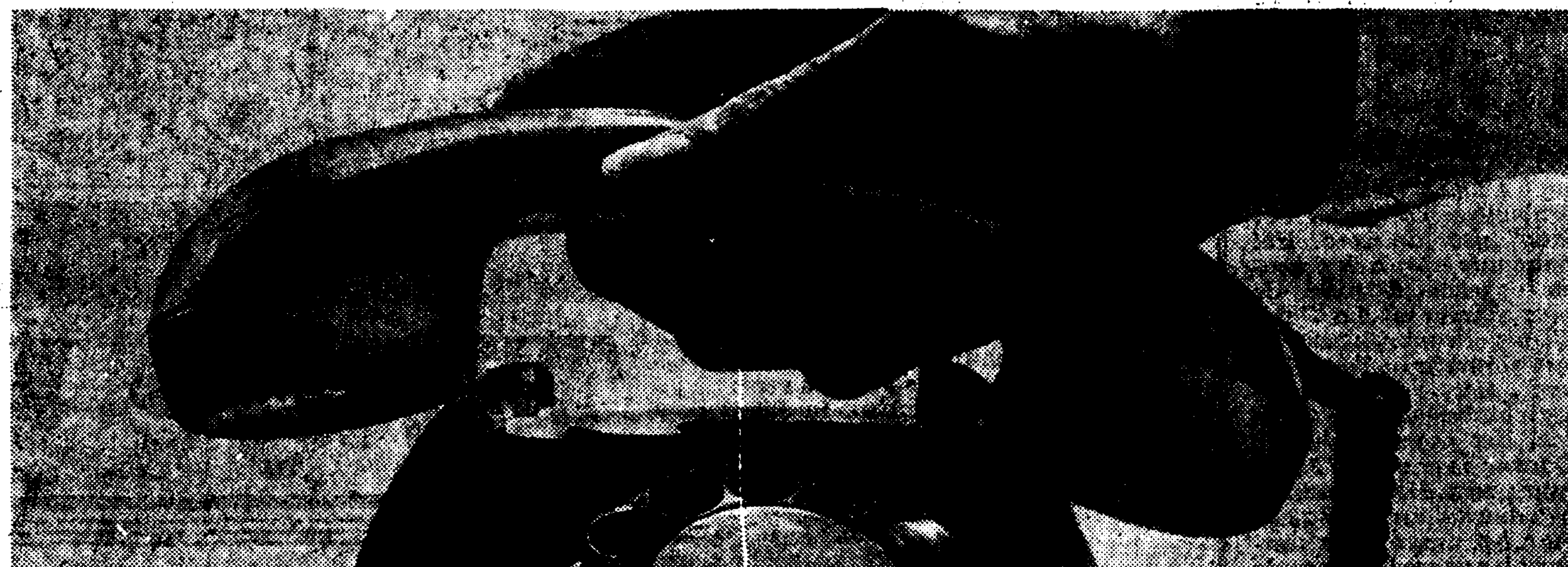
VERKLARING, ondergetekende wenst een spaardeposito te openen bij de rijkspostspaarbank op de daarvoor gestelde en nog te stellen voorwaarden.

datum ____

LD

handtekening aanvrager

Dit aanmeldingsformulier in een gesloten envelop zonder postzegel zenden aan Rijkspostspaarbank, Afdeling Spaardeposito, van Baerlestraat 27, 1071 AN Amsterdam.
Mocht u advies willen hebben bij het invullen van het formulier zendt ons dan het formulier met alléén uw naam, adres en eventueel telefoonnummer erop. Wij nemen dan zo spoedig mogelijk contact met u op.



U KUNT OOK OPBELLEN.

Wie nóg sneller een spaardeposito wil openen, kan ons bellen: (020) 591 21 37.

U krijgt meteen een rekeningnummer, en schrijft het bedrag van tenminste f 1.000,-, op de hierboven omschreven manier, over naar de rijkspostspaarbank.

Vermeld daarbij uw zojuist verkregen Spaardepositorekeningnummer en de gewenste looptijd. En indien nodig de naam en voorletters van degene op wiens naam het spaardeposito gesteld moet worden. Daarna ontvangt u ter bevestiging een volledig ingevuld aanmeldingsformulier van de rijkspostspaarbank dat u alleen nog maar ondertekend hoeft terug te sturen.

Zo kunt u thuis, vanuit uw eigen luie stoel, méér van uw geld maken.

postgiro en rijkspostspaarbank



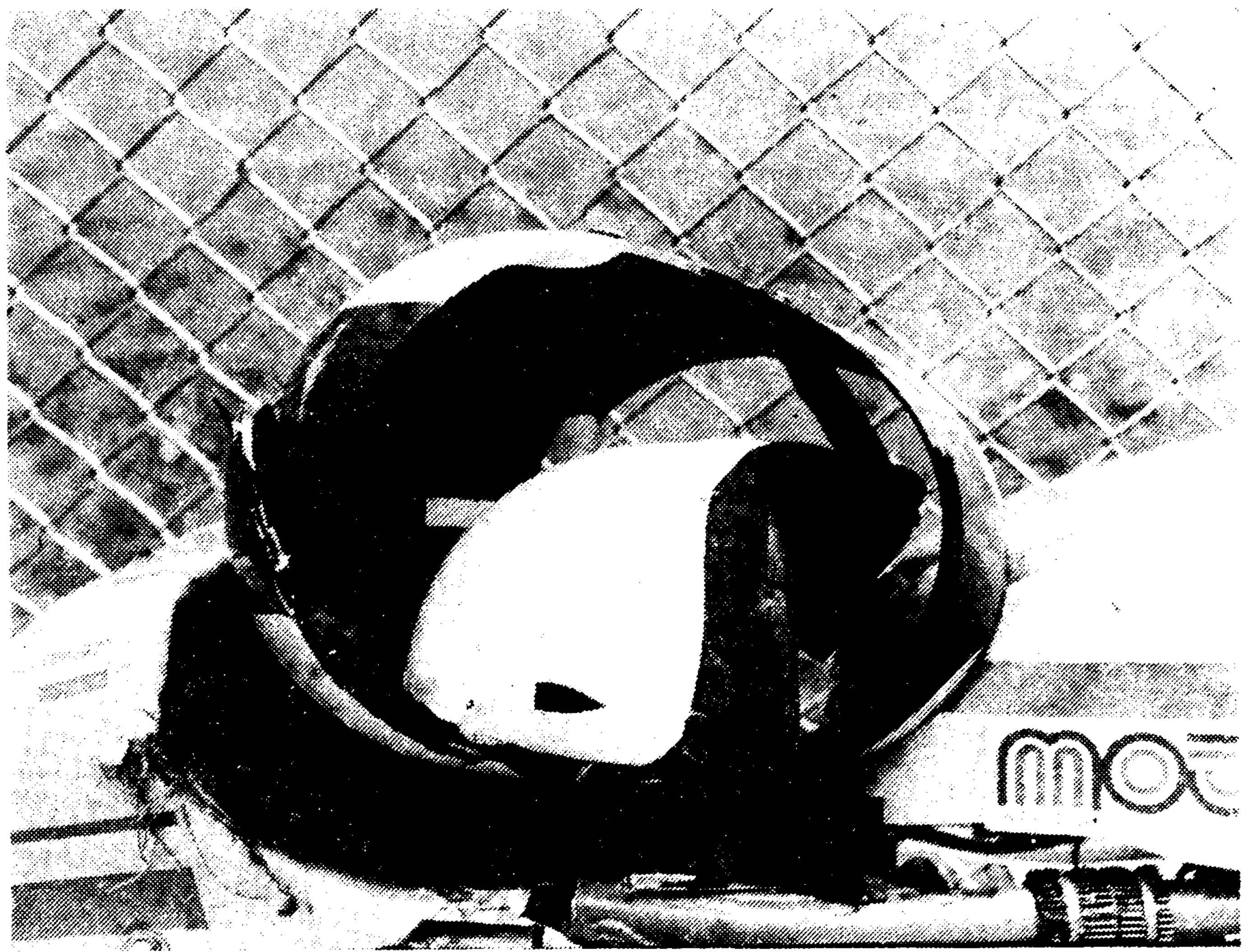
DE THUISBANK. DA'S THUIS SPAREN TEGEN VASTE HOGE RENTE.

imburgs agblad

Maandag 31 juli 1978 ● Pagina 9

Tijdens trainingen op het Bouwbergcircuit

Aspirant-coureur dodelijk verongelukt



● *De helm van Peter Nieuwenstein barstte als een eischaal uit elkaar. De restanten vormden stille getuigenis van een fataal ongeval.* **Foto: W. Hessing**

door nino tomadesso en theo keydener

BRUNSSUM – Aan de vooravond van zijn eerste motorrace, tijdens zijn reglementair verplichte derde trainingsrit, betaalde Peter Nieuwenstein (25) uit Zeist een waarschijnlijke stuurfout op het Brunssumse Bouwbergcircuit met zijn leven. Kort na opname in het St. Gregoriusziekenhuis overleed hij aan de gevolgen van een schedelbasisfractuur en een hersentrauma. Onmiddellijke koppeling aan beademhalingsapparatuur in het ziekenhuis sorteerde geen enkel effect.

De crash van Nieuwenstein gebeurde in de eerste bocht na start-finish. Tijdens de zogenaamde circuitverkenning, waarbij van de rijders geen (trainings)tijden worden opgenomen. Na een, wat NMB-secretaris Kees van der Kruijs noemde, „persoonlijke fout", verloor de Zeistenaar de macht over zijn Honda 500cc, vloog in de strobalen en sloeg met zijn hoofd tegen de dranghekken. De aan te nemen inferieure kwaliteit van de helm die Nieuwenstein droeg, leidde de fataliteit in. De helm barstte, onder druk van de klap, in stukken uiteen en bood nauwelijks bescherming meer. Motor en helm werden door de politie in beslag genomen. De helm zal voor onderzoek worden opgestuurd naar TNO in Delft. Kees van de Kruijs over de fatale crash: „Over de ware toedracht van het ongeval tasten wij in het duister. Een feit staat vast, het is absoluut geen vastloper geweest. Dit is uit het onderzoek gebleken".

Zie ook Even Apart op Sport 5.

Manchester-supporters vóór seizoen al slaags

Knokpartij in Keulen

KEULEN – Nog voor het voetbalseizoen is begonnen hebben de supporters van Manchester United hun reputatie al weer eer aan gedaan. Tijdens de vriendschappelijke wedstrijd tegen FC Köln in het Mungersdorfstadion braken vechtpartijen uit, waarbij talrijke toeschouwers steekwonden opliepen.

Talrijke toeschouwers lopen steekwonden op

Een van de gewonde toeschouwers moest met een helicopter naar een Keuls ziekenhuis worden overgebracht. Terwijl in allerijl politieversterkingen werden opgeroepen, reden ambulances af en aan om gewonden naar ziekenhuizen te vervoeren. „Er zijn bij deze wedstrijd meer gewonden gevallen dan in het hele vorige seizoen", vertelde een woordvoerder van de Keulse vereniging. Voor de wedstrijd, die in 1-1 eindigde, had een groep van 400 Engelse supporters al voor moeilijkheden in de stad gezorgd.

Gestraft

Manchester United werd vorig jaar door de Europese Voetbal Unie gestraft nadat de toeschouwers van de club de oorzaak van vechtpartijen waren geweest bij de wedstrijd St. Etienne-Manchester United. Voor de Franse politie toen, met harde hand, kon ingrijpen waren er al 33 toeschouwers min of meer ernstig gewond.

De Keulse politie maakte bekend dat vier van de gewonden bij de voetbalwedstrijd FC Köln-Manchester United uit Engeland kwamen, de anderen waren Duitsers. Twee van hen zijn in het ziekenhuis gebleven, één Engelsman, die een vinger had verloren in de gevechten en een Duitser een hersenschudding. De anderen hebben na behandeling het ziekenhuis kunnen verlaten.

HEER - MVV

MAASTRICHT - Hoofdklasser Heer speelt woensdagavond om 19.00 uur thuis een oefenwedstrijd tegen MVV. Heer zal enkele nieuwe spelers testen waaronder Martin Nieuwendijk. Bij MVV zal Gerry Schrijnemakers niet van de partij zijn. De rechterverdediger ligt sinds medio vorige week met een nieraandoening in het ziekenhuis.



● *De voetbal rolt amper of de herrie op de tribunes is al weer begonnen.*

Musial mag niet weg uit Polen

MAASTRICHT – MVV-manager Nico Jongen is tevergeefs naar Polen geweest om international Adam Musial, die persoonlijk rond was met de Maastrichtse club, op te halen. „Alles leek in orde", zegt Jongen „totdat er op het laatste moment een telefoontje kwam. Musial mag niet weg. Om politieke redenen, werd er gezegd".

MVV heeft er alles aan gedaan om Musial naar Nederland te halen. Kosten nog moeite werden gespaard. Jongen: „Er is nog één procent kans dat hij toch weg mag, maar daar stel ik me niet zoveel van voor".

Huybrechts

ZEIST – Jan Huybregts, secretaris van het betaald voetbal, is door het bestuur van de UEFA benoemd in de commissie voor non-amateur and professional football. Jo van Marle, vicevoorzitter van de KNVB, is herbenoemd in de amateurcommissie van de Europese Voetbalunie. Jos Coler tenslotte, de vroegere penningmeester van de UEFA, keert terug in de commissie van beroep in deze organisatie.

Jan Benen niet naar AS Eupen

EUPEN – De transfer van oud-Fortunees Jan Benen naar het Belgische Eupen gaat niet door. Benen zelf meent dat Fortuna-manager Joop Boekhorst daarvan de schuld is. „Ze hebben een vergoedingssom van tienduizend gulden gevraagd, maar ik dacht dat een weggestuurde, afgeschreven speler - want dat ben ik voor Fortuna - niets meer hoefde te kosten. Ik vind het stijlloos".

Eupen heeft er alsnog even over gedacht om zesduizend gulden te betalen als vergoedingssom, maar gisteravond is de zaak helemaal afgeketst. Boekhorst: „Eupen heeft mij laten weten dat de totale transactie van Benen toch teveel zou gaan kosten. De club heeft inmiddels een andere speler, een buitenlander, aangetrokken". Vandaag sluit de transfermarkt in België. Benen speelt waarschijnlijk komend seizoen voor Gulpen.

Smeets moet terug

MAASTRICHT – Hub Smeets moet terug naar AZ'67. Dat was de boodschap die AZ-manager Hans Kraay enkele uren voor het duel VVV-MVV telefonisch aan de MVV-spits meedeelde. Een teleurgestelde Smeets:

„Mijn verbintenis bij AZ liep af en het nieuwe contract is – alhoewel niet slecht – toch beduidend minder. Ik voetbal liever bij MVV dan bij AZ op de bank zitten. Want daar komt het in de praktijk toch op neer. MVV wil mij wel kopen of huren maar de bedragen van Alkmaarse zijde zijn veel te hoog. Er is ook belangstelling van een Franse club, maar dat zal ik in het uiterste geval pas doen. Lijkt me te zeer een avontuur. Zo zie je maar, dat je niets te vertellen hebt.

Je bent net een hond. Daar is de hoek en daar ga je staan". En dan toch nog lachend: „In Maastricht moeten ze maar een actie „Behoud Smeets voor MVV" beginnen.



● *Moment uit de wedstrijd FC VVV-MVV. Lorenz Hilkes (aan de bal) passeert MVV'er Jo Mulkens. Noud Janssen (14) staat klaar om de Westduitser op te vangen. Uiterst links Albert van der Weijde, aanvoerder van de Venlose formatie.*

Van onze medewerker HENK HAFMANS

SEVENUM – Op vrij knullige wijze heeft MVV de volle winst laten glippen in het oefenduel tegen FC VVV. Pas in de allerlaatste minuut kwamen de Venlonaren op gelijke hoogte en dat was nauwelijks verdiend te noemen.

MVV had driekwart gedeelte van de wedstrijd die wegens de hitte tot twee maal 40 minuten was ingekort de toon aangegeven. Het Maastrichtse spel kende niet alleen meer variaties, maar ook meer beweging en diepgang, vooral vanuit het middenveld. Hun Venlose opponenten kwamen nauwelijks aan aanvallende acties toe en de activiteiten van doelman Gerards bleven beperkt tot wat simpele opraapballetjes. Het agressievere spel van MVV-zijde werd beloond. Mulkens profiteerde van een afspeelfout van Peter Franken en uit zijn voorzet kon Roosen intikken. Pas toen ging VVV pressie draaien en joeg captain Albert van der Wijde zijn ploegmaten naar voren. Leushuis en Jovanovic waren dicht bij een treffer maar Gerards stond paraat. De uitvallen van MVV-zijde waren geenszins zonder gevaar.

Gelijkmaker

Op de valreep kwam VVV onverwacht aan een gelijkmaker toen doelman Gerards bij een uittrap een metertje te veel nam. De indirecte vrije trap werd door Albert van der Weijde onmiddellijk genomen richting Hans Leushuis, die dwars door de nog ongeorganiseerde MVV-defensie raak knalde: 1-1. MVV mocht zich als team toch de mentale overwinnaar van dit povere prestige-duel noemen. Gistermiddag speelde FC VVV in de Koel een jubileumwedstrijd tegen het 75-jarige VVV (0-3). De Venlose amateurs-vierdeklasser die was versterkt met Harry Heijnen, Hub Verkoulen, en Willy Brokamp gaf tot diep in de tweede helft dapper partij maar moest uiteindelijk capituleren. FC VVV won met 6-0 (rust 1-0) via doelpunten van Pala, Henk Janssen (twee maal), Botmer, Leushuis en Van der Weijde.
In een voorwedstrijd klopte oud-Fortuna 54 de Venlose oudjes met 7-1.

Vriendschappelijke wedstrijden

DEN HAAG – Met vijf treffers had Willy van der Kuylen het grootste aandeel in de overwinning van 9-1, die PSV in Hapert behaalde op de eerste klasser zondagamateurs, Bergeijk. René van der Kerkhof scoorde twee keer, Gerrie Deijkers en Ernie Brandts ieder één keer. Bij de rust leidde de Eindhovense club met 4-0. Er waren 3500 toeschouwers.
FC Amsterdam, degradant van de eredivisie, speelde in Katwijk gelijk tegen Quick Boys. Duizend toeschouwers zagen dat de eindstand 2-2 werd, nadat de lieverdjes in de rust met 1-0 voor stonden. Co Stout maakte de Amsterdamse treffers.

● Sparta behaalde voor 1000 toeschouwers in Bruinisse een ruime zege van 6-0 (3-0) op het Zeeuwse elftal. Doelpunten: Van der Meer (4), Holverda en Balkenstein.

● Willem II - FC Utrecht werd in Tilburg een overwinning van 5-1 voor de eredivisieclub, waarvoor Van der Ham (3) en De Kruik scoorden. Van Rooy maakte de treffer van Willem II. Er waren 1000 toeschouwers.

● Ray Clarke, Pim van Dord, Tscheu-la Ling en Ruud Kaiser maakten de vier doelpunten van Ajax tegen Noordwijk: 4-1. Aantal toeschouwers 3500.

● 's Gravenzands SV verloor thuis met 0-3 (0-2) van Excelsior. Ernst, Pattinama en Ben Pot maakten ten aanschouwe van 500 toeschouwers de doelpunten.



● Noël Souren uit Schinnen in actie tijdens het progressief springen in Brunssum. Met het paard Pascha bleek hij te sterk voor de concurrentie na een spannende barrage.

Concours hippique in Brunssum

Noël Souren superieur

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

BRUNSSUM – In een tropische hitte, bijna ondraaglijk voor mens en paard, hield de Zuidlimburgse Jacht- en Rijvereniging een geslaagd concours hippique op het knusse parcours 't Ruitercentrum Brunssummerheide. Gelukkig dat dit parkoers – in een natuurgebied gelegen – veel bomen heeft, zodat de bezoekers vanonder het loof het paardensportfestijn goed konden volgen. Het door de heer Pompen gebouwde parcours had zijn moeilijkheden maar was desondanks een stukje vakwerk, wat men niet kon zeggen van het dressuurparcours, dat geen genade kon vinden in de ogen van de ruiters.

Het klassepaard Lord met mej. Sobas – Limburgse beste dressuurrijdster – meesterde dit echter voortreffelijk. In het springen klasse zwaar was de temperatuur inmiddels zo gestegen dat er nogal wat afmeldingen waren. Zuidlimburgs kampioen Hub Vaessen won, terwijl Noël Souren het afsluitende progressiefspringen op zijn naam schreef, door ook in de barrage foutloos te blijven. De enige andere foutloze: K. Mols had de pech dat zijn paard Bianca voor de laatste hindernis uitgleed.

De uitslagen:
Dressuur, achttallen: Sportvrienden Bochtolz 104. 1 Jagers te paard, Graetheide 118.
Zwaar: 1. S Sobas met Lord 138.
Viertallen: 1. Voorop, Kerkrade 127.
Midden: 1. Mej. K. Kessels met Atilla 138.
Ring 3 licht: 1. J. Horrichs met Oranda Beek 134.
Ring 4: 1. M. Brink met Wanny 134,5.
Ring 5: 1. R. Simon met Janco 133.
Ring 6: 1. F. v.d. Heijden met Origo 136.
Ring 3a: 1. R. Heiligers met Monarch 133.
Ring 4a: 1. mej. A. Limpens met Irona 130.
Ring 5a: 1. mej. J. Schlösser met Madras 137,5.
Ring 6a: 1. J. v.d. Harst met Peggy 129.
Springen: B-klasse: 1. M. Banens met Queen Claire Geleen 0 ft. 40,46.
Licht: 1e groep: 1. N. Nelissen Geleen met Karuto 0 ft. 34,45.
Groep 2: 1. H. Brand met Nommy Slenaken 0 ft. 44,75.
Midden: 1. N. Houtvast Beek met Karan 0 ft. 101,58.
Zwaar: 2. manches: 1. H. Vaessen Bocholtz met Desiré totaal 7 fouten.
Progressief springen: 1. na barrage 36 punten N. Souren Schinnen met Pascha.



● Het team van Limburg, dat als vijfde eindigde in Born. Links de winnaars: Noord-Holland-Noord.

Volvo jeugdtennistoernooi Born

Vijfde plaats voor Limburg

BORN – Marloes Verheijen uit Weert heeft het in het internationale Volvo-jeugdtoernooi uitstekend gedaan. Ze moest de plaats innemen van de met vormverlies kampende Ingrid Theunissen. Door al haar enkelspelen te winnen kwam Marloes in de halve finale voor de individuele prijs. Deze prijs won zij van de Vlaamse Danielle Vanderginsten met 4-6, 6-2, 6-0. In de finale om de medaille van prins Bernhard verloor zij jammergenoeg na een driesetter van de Rotterdamse Marijke Plag. Na een verloren eerste set bleef zij doorvechten en won de tweede set. In de derde set ging het gelijk op, maar uiteindelijk verloor zij met 1-6, 6-2, 4-6.

De Prijs van de gemeente Born voor de beste prestatie bij de jongens kwam terecht bij Alex Reijnders uit Noord-Brabant. Hij won van Leen Andrea uit Noord-Holland-Noord door opgave van laatstgenoemde ten gevolge van een voetblessure bij de stand 6-0, 2-1 in het voordeel van Reijnders.
In de teamwedstrijden werden zaterdag na de singels de winnaars van de poules al bekend. De toernooiwinnaar werd het team van Noord-Holland-Noord wat in de jongens Leen Eric Andrea en Marco Groot een sterk duo bezat dat de meeste punten binnenhaalde De vijf overige teams waren nagenoeg van gelijke kracht, zodat de gemengde-dubbels de beslissing moesten brengen op zondagochtend.

In de poule om van vijfde tot achtste plaats was Limburg, zaterdagavond ook al zeker van de overwinning. Na de enkelspelen stond Limburg tegen Duitsland-1 met 3-1 voor, door overwinningen van Caroline Govaert. Marloes Verheijen en Niels Geraerds. Willibrord Egelie kon het tegen de Duitser Hans Niessen niet bolwerken. Na de eerste set met 6-4 gewonnen en de tweede met 4-6 verloren te hebben, kwam hij in de derde set met 0-4 achter; kwam uiteindelijk via 2-5 terug tot 5-5, toen kon hij echter niet doordrukken zodat hij uiteindelijk met 6-8 verloor. De beide gemengd-dubbels gingen naar Limburg.

UITSLAG
1. Noord-Holland-Noord, 2. Noord-Brabant. 3. Rotterdam, 4. Frankrijk, 5. Limburg, 6. Duitsland-1, 7. België-Waals, 8. Duitsland-II, 9. Zwitserland, 10. België-Vlaams, 11. Zweden, 12. Luxemburg.



● Beeld van de skelterraces in Eys, door veel toeschouwers bijgewoond.

Skelter-races in Eys

EYS/WITTEM – De skelterwedstrijden voor de derde maal door de plaatselijke VVV, onder auspiciën van de Skelterbond Limburg gehouden, zijn een succes geworden. De uitslagen waren: Sthilklasse: 1. Broekhoven Best, 2. Laroy Amstenrade, 3. Deckers Simpelveld, 4. Bisschoff Simpelveld. Senioren A: Leytens Best, 2. De Kruyf Eindhoven en 3 Eberson Lelystad. Senioren B-klasse: Groep 1: 1. Steinbusch Amsterdam, Ronsen Veldhoven en 3. v.d. Linden Eindhoven. Groep 2: 1. Dijkgraaf Winterswijk, 2. Beers Tilburg en 3. Spaan Eindhoven. 125 cc-klasse: 1. van Santen Kesteren, 2. Vermeren Heerlen en 3 Heezen Eindhoven. Nationaal zwaar: 1. Gommans Venlo, 2. H. Winkens Heerlen en 3. Scheren Maastricht. Klasse II-nationaal: 1. Krings Krefeld Duitsland, 2. C. Hilger Meerbusch Duitsland en 3. C. Vroege Eindhoven.

Limburgers oogstten succes op Duindigt

WASSENAAR – Op een zonovergoten Duindigt heeft de 7-jarige Ierse volbloed Suprime Ride van de Limburger Frans Koullen gistermiddag onder de Engelse jockey Brian Ball verrassend, maar niet minder fraai, de belangrijke ren op de Gold Cup gewonnen. In een magnifieke eindstrijd waarbij de foto uiteindelijk de beslissing moest brengen, klopte Suprime Ride met miniem verschil de tot de favorieten behorende Pink Tank met Henk van Kraats in het zadel, terwijl de pas driejarige King's Eagle zeer goede derde werd.

Op drafsportgebied was naast de supertriodraverij om de Speedy Countprijs waarin het favorietentrio Pyreus Berkenhof die fantastisch won in handen van de Noordlimburger Wim van Buytene, Nuttert Norton en Pan Fried domineerde, vooral ook de internationale draverij om de KNH- en RV-prijs van belang. Hierin wist Speedy Volita te zegevieren in de magistrale kilometertijd van 1.17.4. Achter Speedy Volita wist Maistro Cavaljos tweede te worden voor Drake Royal en de in ons land debuterende vierjarige Amerikaan Heat Treat met Sjeng Hendrikx op de sulkey. De Limburger na dit eerste optreden van de nog jonge hengst: „Wat ik in de slotfase te kort kwam, verspeelde de hengst in de bochten. Daar ligt het probleem. Zeker niet bij de afstanden. De hengst heeft nog problemen de bochten vlot te nemen, maar wanneer dat verholpen kan worden dan heb ik alle vertrouwen in de toekomst".

Uitslagen

HEERLEN – Vriendschappelijke wedstrijden: Hulsberg - Kolonia 1–1; RKONS - KEV 2–4; SVN - Kakertse Boys 2–1.

Franse competitie

Uitslagen Franse competitie:

Bordeaux-Bastia	2–0
Angers-Nancy	2–1
Strasbourg-Nantes	2–1
Reims-Laval	1–1
Nimes-Paris St. Germain	0–2
Lille-Monaco	4–2
Metz-Valenciennes	1–0
FC Paris-Lyon	0–0
St. Etienne-Sochaux	3–1
Nice-Marseille	4–2

lotto

Er waren voor Lotto 30 640.817 deelnemers, die ƒ 2.748.818 inlegden en zorgden voor een prijzenpot (inclusief jackpot van vorige week) van 1.418.034 gulden.
De prijzen zijn: eerste prijs, plus jackpot ƒ 569.336,–; tweede prijs ƒ 130.569,–; derde prijs ƒ 195.853,–; vierde en vijfde prijs ƒ 261.138,–. De winnende cijfers in lotto 30 waren: 10 - 11 - 18 - 24 - 30 - 39. Reservegetal 26. De tientjes voor de maandformulieren vallen op 04.

SUPERTRIO

Het supertrio werd gelopen op Duindigt in de Speedy Count-prijs.
De uitslag is: 1. nr. 13; 2. nr. 8; 3. nr. 6.
De inleg was ƒ 186.008,–. de uitkering is ƒ 30,50.

WESTDUITSE LOTTO

DÜSSELDORF – In de Westduitse Lotto zijn de volgende getallen getrokken: 11 - 20 - 23 - 27 - 29 - 49 en reservegetal 40.

SPIEL-77:

9 4 9 6 0 4 0

West-Duitsland, Engeland en Nederland present

Internationaal zwemtoernooi in Sittard

SITTARD – Na de geslaagde West-Athletics (atletiek) staat Sittard andermaal een internationaal sportgebeuren te wachten. Zaterdag en zondag is het zwembad De Hateboer de plaats waar de jeugdploegen van West-Duitsland, Engeland en Nederland elkaar zullen ontmoeten voor hun wedstrijden zwemmen, kunstzwemmen en schoonspringen.

De organisatie is in handen van de Sportstichting en de zwem- en poloclub Hellas. Dat dit evenement door de KNZB aan Sittard is toegewezen, verbaast insiders niet. De mogelijkheden in en om De Hateboer zijn welhaast uniek. Zo zullen alle deelneemsters en deelnemers met hun begeleiders (bijna 200 in getal) worden ondergebracht in het Sportcentrum. Verder hoeft het bad tijdens de wedstrijden niet gesloten te worden voor de gewone bezoekers/zwemmers. Alleen „het diepe" blijft natuurlijk voorbehouden voor de jeugdige internationals.

Kosten

De totale kosten van de zwemtweedaagse zijn begroot op ƒ 25.000,–. Directeur Geurten van de Sportstichting: „Daarvan komen ƒ 3.000,– voor onze rekening. We hopen mede daarom op goed weer en veel toeschouwers".

De entreeprijzen zijn ƒ 2,50 en ƒ 2,00 (kinderen), waarvoor men gebruik mag maken van het bad, de ligweide etc. én de wedstrijden mag volgen. Overigens wil de heer Geurten niet onvermeld laten, dat De Watervrienden (vaste gebruikers van de baden) bereid zijn geweest, omwille van de wedstrijden hun activiteiten te laten vervallen op genoemde dagen.

Het volledige programma luidt:
zaterdag 5 augustus: 15.00 uur zwemmen (buitenbad) 16.30 uur schoonspringen (buitenbad) 15.30 uur kunstzwemmen (binnenbad)
zondag 6 augustus 13.15 uur schoonspringen, 14.45 uur zwemmen, 16.00 uur schoonspringen, 17.00 uur kunstzwemmen.

INZAKE VRIENDSCHAPPELIJKE WEDSTRIJDEN

Clubs ingeschakeld bij invitaties WK

ZEIST – Aangezien het onmogelijk is om op de vele invitaties in te gaan, die de KNVB bereiken na het behalen van de tweede plaats tijdens het wereldkampioenschap voetballen in Argentinië zullen in de toekomst, waar mogelijk, de clubs worden ingeschakeld Tijdens een bijeenkomst tussen het sectiebestuur en de leveranciers aan Oranje werd in het weekend het programma van Oranje bekendgemaakt en gaven de bestuursvertegenwoordigers van Ajax, Feyenoord, PSV, AZ'67, Sparta, Roda JC en FC Twente de KNVB een blanco volmacht ten aanzien van de in de nabije toekomst te volgen procedure. Vanavond vergadert het sectiebestuur over de Europese kampioenschappen, die voor Nederland op 20 september in Nijmegen beginnen tegen IJsland.
Het ligt in de bedoeling om de eerstkomende vier jaar aan promotion van het Nederlandse voetbal te gaan doen. In samenspraak met het buitenland gaat de KNVB clubs aanwijzen om op de invitaties in te gaan, die in Zeist aan het adres van Oranje binnenkomen.

Hypnose Kortsjnoj?

BUGUIO STAD – De „koude" oorlog tijdens het duel om de wereldtitel schaken tussen Kortsjnoj en Karpov bereikte na het vermakelijke joghurt-incident opnieuw een hoogtepunt. Uit het kamp van de uitdager kwam de klacht, dat één zich in het gezelschap van Karpov bevindende arts uit de Sovjetunie mogelijk de 47-jarige Kortsjnoj door middel van hypnose trachtte te beïnvloeden.
Petra Leeuwerick, de delegatieleidster van Kortsjnoj, vertelde dat zij informaties ontvangen had waaruit volgden dat de man in kwestie een in Leningrad afgestudeerde parapsycholoog was, luisterend naar de naam van dr. Zoekhar. Zij had de tweekamp-organisatie erop gewezen, dat dr. Zoekhar in strijd met de reglementen de laatste partijen doorgebracht had op de eerste rij van de speelzaal. Mogelijk zou hij vanuit die positie Kortsjnoj in negatieve zin hebben beïnvloed. Mevrouw Leeuwerick zou een officieel protest indienen, indien de Rus gisteren tijdens de tweede voortzetting van de afgebroken vijfde partij weer vooraan in de zaal zou plaatsnemen.
Zover kwam het echter niet. Na overleg van Fide-vicevoorzitter Campomanes met de Russische delegatiechef Baturinsky stemden de Russen er vrijwillig in toe Zoekhar te laten plaatsnemen op de speciaal voor beide delegaties gereserveerde zetels.

ZESDE PARTIJ KARPOV-KORTSJNOJ WEER REMISE

Waar is het einde?

BAGUIO CITY – De afgebroken vijfde partij in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen de Russische titelhouder Anatoli Karpov en zijn uitdager, de naar het westen uitgeweken grootmeester Viktor Kortsjnoj, is gisteren in remise geëindigd. De remise kwam tot stand toen Kortsjnoi na een uur spelen Karpov op de 124ste zet pat zette.

De partij begon afgelopen donderdag en werd toen afgebroken in een stelling waarin Kortsjnoi duidelijk de beste kansen had. Tijdens de hervatting maakte de uitdager echter een blunder waardoor hij de winst verspeelde, en toen vrijdag voor de tweede maal werd afgebroken, had hij nog slechts een minimaal voordeeltje.
De derde zitting moest tot gisteren wachten, omdat zaterdag volgens het wedstrijdschema de zesde matchpartij gespeeld moest worden, die overigens ook in remise eindigde. Gisteren werden in de tweede hervatting nog 33 zetten gespeeld.

Het systeem dat momenteel in Baguio Stad gehanteerd wordt om uit te maken wie de nieuwe wereldkampioen schaken wordt, is een gebeuren zonder einde. Na twee weken, waarin zes partijen gespeeld werden die alle in remise eindigden, braagt men zich af waar het einde ligt. Er wordt gespeeld om zes gewonnen partijen, remises tellen niet mee, zodat na twee weken de stand nog immer 0–0 is.

Het huidige systeem werkt partijen zonder inhoud in de hand. Van de tot nu zes gespeeld partijen waren er twee interessant, de derde en de vijfde, waarin Kortsjnoj beide malen met wit speelde. De overige vier hadden een uiterst saai verloop en resulteerden nog al snel in een puntenverdeling.

Opmerkelijk is, dat vooral vooral wereldkampioen Karpov uiterst voorzichtig speelt en nauwelijks initiatief durft te nemen. Zodra zijn tegenstander afwijkt van de theorie, forceert hij remise en ontloopt het avontuur volledig.



Laatste zetten IBM-toernooi

● Jan Timman wordt gefeliciteerd door Hans Ree (rechts) met de overwinning van het IBM-schaaktoernooi.

AMSTERDAM – Jan Timman is het internationale schaaktoernooi in Amsterdam geëindigd met een vol punt voorsprong op zijn naaste belager de Hongaar Ribli. In de slotronde deelde Timman het punt met Hans Ree, Ribli deed hetzelfde tegen de Amerikaan Browne.

De uitslagen van de partijen uit de slotronde zijn: Groep A: Dzindzindasjvili-Hort ½-½, miles-Langeweg ½-½, Romanisjin-Ljubojevic 1–0, Ree-Timman ½-½, andersson-Adorjan 1–0, Pfleger-Nikolac 1–0, Browne-Ribli ½-½,
de eindstand is:
1. Timman 9,½ pnt. 2. Ribli 8½ pnt. 3/5 Dzindzindasjvili, Hort en Pfleger 7½ pnt. 6/7 Romanisjin en Andersson 7 pnt. 8. Ljubojevic 6½ pnt. 9. Langeweg 6 pnt. 10. Adorjan en Miles 5½ pnt. 12. Ree 5 pnt. 13. Nikolac 4½ pnt. 14. Browne 3½ pnt.

Groep B
Van der Sterren-Borm ½-½, kirov-De Roode 1–0, Janosevic-Rodriguez 0–1. Balshan-Ligterink 0–1. Böhm-Hartoch 1–0. Joesoepov-Christiansen ½-½, taulbut-van Wijgerden ½-½
de eindstand is:
1. Joesoepov 9½ pnt. 2. Christiansen 8½ pnt. 3/4 Van Wijgerden en Ligerink 8 pnt. 5. Kirov 7 pnt. 6/8 Hartoch, Borm en Böhm 6½ pnt. 9/10 Balshan en van der Sterren 6 pnt. 11. Rodriguez 5½ pnt. 12. Janosevic 5 pnt. 13. Taulbut 4½ pnt. 14. De Roode 3½ pnt.

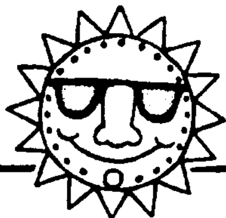
Lake Placid per satelliet

WASHINGTON – De Europese Omroeporganisatie (EBU) heeft een overeenkomst gesloten met de satelliet communicatiemaatschappij de Comsat, waardoor de Olympische Winterspelen van 1980 in Lake Placid (VS) direct per satelliet in Europa kunnen worden ontvangen. Dit heeft de Comsat in Washington bekendgemaakt. De EBU kan nu van 6 tot en met 25 februari 1980 beelden van de winterspelen in Europe verspreiden.

Selen pakt WK-titel

CHATEAUROUX – De Venlonaar Baer Selen is in het Franse Chateauroux wereldkampioen zweefvliegen geworden in de standaardklasse.
De 23-jarige Noordlimburger had acht dagen de leiding in het klassement van de standaardklasse. Hij behaalde vier dagoverwinningen. Zaterdag legde hij het traject – een 268 kilometer lange driehoek – acht seconden langzamer af dan de Zweed Lund en werd tweede. Toch vergrootte hij zijn voorsprong, omdat de naaste concurrenten achter hem eindigden.
Selen is de eerste Nederlandse wereldkampioen bij het zweefvliegen. Hij begon deze sport in 1969 bij de Venlose zweefvliegclub. Thans heeft hij 900 zweefvlieguren, is echter nog niet in het bezit van het brevet motorvliegen. Zijn vliegtuig is de speciaal voor deze klasse ontwikkelde Schleicher ASW-19. Selen studeert op het ogenblik vliegtuigbouwkunde aan de TH in Delft. Hij was de op één na jongste deelnemer aan de WK in Chateauroux.

● *Een dolgelukkige Balasz Taroczy neemt de felicitaties in ontvangst van Tom Okker, die in vier sets verloor: 6–2, 1–6, 2–6 en 4–6.*



Tom Okker in vier sets geklopt



Melkhuisje voor Hongaar Taroczy

HILVERSUM – Het kan verkeren. Dinsdag hoefde Louk Sanders alleen maar een op het oog kinderlijk eenvoudige smash te benutten om Balazs Taroczy al in de eerste ronde van de strijd om de open Nederlandse tennistitels in Hilversum met een nederlaag te confronteren. Sanders miste echter hopeloos en raakte daardoor zo van slag dat hij zelfs nog verloor. Vijf dagen later wint de 24-jarige Hongaar voor de tweede maal in zijn carrière de finale op het Melkhuisje door de tien jaar oudere Tom Okker in vier sets te verslaan (2–6, 6–1, 6–2, 6–4).

In 1976 werd Taroczy open Nederlands kampioen door de Argentijn Cano te bedwingen. De twee finalisten van het herenenkelspel grepen later de titel in het dubbelspel tegen de taaie Australiërs Mark Edmondson en Bob Carmichael (7–6, 4–6, 7–5).



● *Tom Okker, de verslagen man op het Melkhuisje, hier zit hij gevloerd door inspanning en hitte uit te blazen na de strijd*

Taroczy moest zelf lachen toen hij dacht aan het moment dat Sanders een einde aan zijn illusies kon maken. Net als vorig jaar zou de sympathieke Oosteuropeaan dan al in de eerste ronde zijn uitgeschakeld. „Zulke dingen kunnen nu eenmaal in de tennisport gebeuren", zei hij. „Daar zijn talloze voorbeelden van. Zo'n eerste ronde is erg belangrijk. Je moet dan nog wennen aan de baan, de ballen, de hele entourage. De Italiaan Panatta kwam twee jaar geleden zowel in het toernooi om de open Italiaanse kampioenschappen als in de strijd om de internationale Franse titels in de eerste ronde tegen tamelijk onbekende spelers matchpoint achter te staan. Hij won beide finales".
Voor 2700 toeschouwers (in totaal kwamen er ruim 14.000 mensen naar het Melkhuisje, een nieuw record) heeft Tom Okker een half uur de indruk gewekt voor de vijfde maal in zijn loopbaan te gaan winnen. Okker was in de eerste set duidelijk de beste speler op het door de hitte krukdroge gravel. Hij brak met uitstekend getimde passeerslagen in de derde en de zevende game door de service van Taroczy en won met 6–2.
De Hongaar speelde vrijwel foutloos in de tweede en derde set.

Na 22 minuten ging de tweede set met 1–6 voor Okker verloren. Hij behield geen enkele servicegame. In de derde set scoorde Okker voor het eerst pas weer in de vijfde game. Niettemin verloor hij ook toen zijn service, zoals in de eerste en derde game (0–5). Okker sloeg vrijwel geen enkele eerste opslag meer in. „Dat was wel erg jammer. Het maakte het voor Taroczy natuurlijk wel gemakkelijk", aldus Okker. De Nederlander rechtte nog even de rug, brak ook eens een keer door de service van Taroczy en hield zowaar zijn servicegame vast (2–5). Verder liet Taroczy het niet komen (2–6).
De pauze van ruim tien minuten bleek Okker in zoverre goed gedaan te hebben dat zijn service zich niet onaanzienlijk verbeterde. Tot 4–4 brachten beide spelers hun servicegames tot een goed einde. In de negende game ging het mis met Okker. Hij sloeg op voordeel Taroczy een volley in het net (4–5). De Hongaar liet zich deze kans niet ontglippen. Op het tweede matchpoint maakte hij de partij uit (2–6, 6–1, 6–2, 6–4).

Start voorverkoop Roda JC-Leeds United

KERKRADE – Morgenvroeg start in de kantine van het Roda JC-sportpark de voorverkoop voor de wedstrijd Roda JC-Leeds United (vrijdag 4 augustus). Overigens bestaat ook de mogelijkheid om een parkeerkaart te kopen voor het komend seizoen. De Kerkraadse club heeft tegenover het stadion een parkeerterrein afgehuurd. Deze parkeerseizoenskaart kost 25 gulden en is verkrijgbaar in de kantine van het sportpark.

Uitstel voor Caesar

BEEK – De KNVB heeft de eerste klasser Caesar uitstel verleend voor de eerste competitiewedstrijd op 3 september as. Dit in verband met de China-trip van het Nederlandse amateurelftal, waarin Caesar-doelman Eddy Kempeneers staat opgesteld. Caesar zal zaterdag 2 september om 19.00 uur thuis een vriendschappelijke wedstrijd spelen tegen hoofdklasser EHC.

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785 zat. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Voor direct gevr. BETONTIMMERLIEDEN en metselaars voor accoordwerk in Aken. Aanm. Heutz GmbH, Roermonderstr. 31 Kohlscheid t.o Mercedes-garage, tel. 09-4924072862 of 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Jonge, goed uitziende MEISJES gezocht voor sauna in Maastricht. Tel. 043-16981.

Erv. LUCHTKANALENMONTEURS. Mont.bedr. v. Affelen, 045-214841.

PIJPMONTEURS en fotolassers div. werkaamh. in België en scheepswerven. Mont.bedr. v. Affelen, 045-214841.

CO2-lassers en bankwerkers. Mont. v. Affelen, 045-214841.

Weekend-KAPSTER met ervaring gevraagd. Kapsalon Dupuis, Hoofdstraat 156, Eygelshoven, tel. 351697.

Mon General vraagt voor zo spoedig mogelijk 2e RESTAURANTKELNERS, leerling-kelner en meisje voor de spoelkeuken en keukenhulp (aide de cuisine 2, 3e jaars). Tel. na 12 uur 045-711637 b.g.g. 714300.

Man plus vrouw gevr. v. SCHOONMAKEN café, 7 dg. p. wk. Café Bracke, Emmaplein 25, Hrln.

Bar La Femme vr. nog een BARDAME. Eikenweg 23, Hoensbroek, tel. 045-212597.

Bar Extase Ganzeweide 215, Heerlerheide vr. BARDAMES voor m.d. en a.d. voor vervoer wordt gezorgd. Intern mogelijk. Aanm. Tel. 045-220849.

Goede BIJVERDIENSTEN voor dames die een paar uurtjes vrij hebben per dag. Bel direct: 04494-46009.

Leuke BARMEISJES gevr. voor 's middags en 's avonds. Garantieloon, reisvergoeding en meer als fifty-fifty. Wijenweg 113-115. Treebeek, tel. 045-212532.

Wilt u en uw auto ƒ 300,– à ƒ 400,– per week bijverdienen. Inl. 's maandags, 's woensdag en 's vrijdags om 11.00 uur exact Akerstr. 142, Kerkrade-W.

Voor dancing-discotheek zoeken wij voor de weekends een PORTIER. Aanmeldingen: na 12.00 uur, tel. 711637.

Wij zoeken voor dancing-discotheek in centr. van Heerlen een net ECHTPAAR voor schoonmaakwerkzaamheden. Aanmeldingen na 12.00 uur, tel. 711637 b.g.g. 712466.

Gevr. voor Duitsland (Grensstreek), BARDAMES. ƒ 100,– garantie per dag. Tel. 09-4924062193.

Leuk MEISJE of jonge vrouw gevr. voor caféwerk. Café de Oude Smidse Brommelen 14, Wijnandsrade. Tel. 04447-1714.

Wouters-Sanders delicatessen en Wijnen B.V. Dautzenbergstraat 23, Heerlen, vraagt voor direkt PART-TIME werker voor magzijn en BEZORGDIENST. Onze voorkeur gaat uit naar een gepensioneerd persoon. Sollicitaties alleen na telefonische afspraak. Tel. 045-714116.

Verdien ƒ 400,– tot ƒ 700,– per week met het noteren van bestellingen in Vlaams België. Volledig Belgisch verzekerd. Vervoer aanwezig. Tevens PLOEGLEIDERS gevr. Aanmelden dagelijks. Tussen 14.00 en 16.00 uur. Eisenhowerstr. 610, Sittard. Tel. 04490-17674.

Gevr. charmante BARDAMES, boven 25 jr. tel. 04754-1610.

Gevr. voor direkte indiensttreding erv. CHAUFFEURS in bezit van rijbewijs B, C, D, E liefst met ervaring in rijden met aanhanger en/of oplegger. H.J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641. Gelieve te solliciteren van ma t.m. vrij. van 9.00 tot 18.00 uur.

Zelfst.werkende moderne HERENKAPPER gevr. Zeer hoog loon. Leon Theunissen, Valkenburgerweg 12, Hrl. Tel. 712727.

Wir suchen eine tüchtige MAURERKOLONNE. Auch Subunternehmer angenehm. Tel. 09-49241/16038-39.

CFMS zoekt in het zuiden des lands nog enkele MEDEWERKSTERS event. parttime inl. M. Frederichs, Hommerterweg 242A, Amstenrade.

Gevr. betrekkingen

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Alle VERNIEUWINGEN of rep. van c.v., sanitair of gas, 04490-19726.

Voor alle DAKWERKEN, nieuw en herstel, vrijblijvende offerte 04447-1865.

LET OP! Wij vernieuwen alle pannendaken met 40% rijkssubsidie. Dakdekkersbedr. Peters, Maastrichterlaan 42, Ub. o. Worms, tel. 045-312817.

Voor het maken van oprit, terras, afrastering, METSELWERK etc. tel. 045-216722.

Wij maken van uw KRUIPRUIMTE, kelder of hobbyruimte, tel. 045-216722.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Gitar.-BASSIST zoekt aansl. bij ork. of trio m. v. werk. Inl. tussen 12.00 en 13.00 uur. 04490-11823.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961 Bleijerheiderstr. 103.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Voor al uw behang en SCHILDERW. ook verb. v. binnen en buiten. Ook 's avonds goedkoop: postbus 2505, Heerlen.

Gevraagd: Bard DAMES Winer Barclub Maria Hoop gem. Echt, 04743-551.

Voor al uw stuc-SIERPLEISTERWERK, fa. L.J. Smeijsters, Oude Kerkstr. 27-29, Heerlen desk.advies tel. 045-717431.

Voor tegel- en STUCWERK, even bellen naar 045-216530 Heerlen.

Charmante jonge HOSTESSEN voor privéclub in Roermond gevraagd. Hoge verdiensten. Garantie ƒ 500,– p.week. Vervoer of kamer vrij. Ook voor dag- en avonduren. Voor nadere inlichtingen bellen vanaf 14.00 uur, tel. 04750-17136.

Te koop aangeboden

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs ƒ 49,50, nu coupons tot 10 mtr. ƒ 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. ƒ 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Wollen berber TAPIJTEN 4 m. br. 5 jaar garantie. Enig in Nederland ƒ 99,–!!. Wollen bloemtapijten 4 m. br. ƒ 179,– Nylon tapijten ƒ 29,75. Kom profiteren in de enorme kwaliteitskeuze van Theo Stikkelbroek De Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104 Brunssum.

Ruime sortering in TUINAFRASTERING, tuinverlichting, spoorbiels, teelaarde en vele andere tuinprodukten. L'Ortye B.V., Amstenraderweg 3 Hoensbroek, tel. 045-212358. Wij zijn ook 's zaterdags van 9 tot 14 uur geopend.

Voor uw tuin, terras of oprit hebben wij voor u meer dan 100 soorten SIERBESTRATING. L'Ortye B.V., Amstenraderweg 3 Hoensbroek 045-212358. Wij zijn ook 's zaterdags van 9 tot 14 uur geopend.

AUTOBANDEN, grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-1286.

Hoe bestaat het: ƒ 95,– de 1000 stuks BALLPOINTS met uw tekst. Keus uit 400 soorten. Ook v.a. relatiegeschenken. Gratis folder bij Ballpoint reclamebox 98 Vianen. Tel. 03473-5525.

Voor grindtegels en of PATIOBLOKKEN zijn wij ook tijdens de bouwvakvakantie geopend. Gebr. Creugers Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 213432.

Kleurentelevisies o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf ƒ 345. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel, 213432.

Zoekt u mooie antieke KASTEN. Dan naar Theo Stikkelbroek's Mooi MEUBELLAND, Julianastraat 11, Brunssum.

NYLONTAPIJT ƒ 29,90; wollen berber ƒ 99,–; wollen bloemtapijt ƒ 179,–; alles 4 mtr. br., 5 jaar garantie. Alleen verkrijgbaar bij Theo Stikkelbroek, de Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

MEUBELEN nodig? Ook al hebt u wat te betalen, door onze speciale financieringsmethode kunnen wij u toch helpen. Inruil mogelijk. Inlichtingen tel. 045-212866.

ANTIEKCENTRUM Limburg exclusief antiek in veel stijlen 1200 m2 verkoopruimte. N. Frissen Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125 (Naast Pepijnklinieken).

Te k. Dralon STOFFEN ƒ 18,50 p. mtr. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Te k. aangeb. GASFORNUIS en ijskast i.st.v.n. Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Te k. AANHANGWAGEN, 150 x 115. Vullingsweg 43, Heerlerbaan.

6-snarige Egmond-GITAAR te k., 1 jr. oud. Te bevr. na 18.30 uur, tel. 045-420562. Nic. Beetstr. 176, Hrln.

Te k. AANRECHT met stalen blad in goede staat, 4 keukenstoelen. Nieuwstr. 171, Hoensbroek na 18.00 uur.

Super verlaagde prijzen in AARDAPPELEN, groente en fruit. Aardappelen (bloemig) ƒ 0,40 p. kg, zeer grote komkommers ƒ 0,50 p. st. witte kool ƒ 0,40 p. kg, p. kist ƒ 6,90, sla grote kroppen 3 v. ƒ 1,10, dikke tomaten ƒ 0,99 p. kg, p. kist ƒ 5,75, koolrabi ƒ 0,40 p. st. per kist 20 stuks ƒ 6,90, stam erwten ƒ 2,50 p. kilo, rode bessen ƒ 1,75 p. kilo, kersen ƒ 1,99 p. kg., Appels (Gol. del.) 3 kilo v. ƒ 2,50, appels nieuwe oogst (Yellows) ƒ 1,50 p. kilo en alle groente en fruit spotgoedkoop. Verder is iedere zaterd. van 9 tot 17 uur marktdag met echte marktprijzen, met aard. groenten en fruit en bloemen enz. Diamantstr. 7, Hrl. Tel. 045-722786.

Te k. electr. ORGEL plus 2 boxen. Pr. ƒ 1200,–. Te bevr. tussen 18 en 20 uur. Stationstr. 4, Nuth.

Te k. 1e kwal. nieuwe KLEIAARDAPPELEN 30 ct. p. kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Eurotegel ruimt op. Grote en kleine partijen WANDTEGELS. Wit hamerslag 15x15 8,60. Wit-crème en blauw 15x15 9,95. Beige effen 11,90, groen en paars 12,90. Diverse decortegels 12,90. geel, lichten donkerblauw. Lichtgroen en lila gevlamd 15x15 14,95. Mozaïekmatjes v.a. 1,60 per matje, eerst alles goed komen opmeten, dan komen. S.v.p. niet telefoneren (te druk), Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen-Eikenderveld.

Te k. FRIETAARDAPPELEN ƒ 25,– per 100 kg. Tel.: 045-412043, Kapelweg 48, Kaalheide.

Te k. KOELCEL, demontabel, afm. 2x2x2.25. Tel. 045-716375.

Te k. mooie houten TOONBANK met glazen deuren en metalen ansichtkaartenstandaard. Tevens prachtige damesfiets in devailleur z.g.a.n. Te bevr. Rijksweg 61 Gulpen, tel. 04450-1209.

Modern BANKSTEL met bijp. wandmeubel. z.g.a.n. Hereweg 81, Nieuwenhagen.

Dames grijp de winst!! Alléén augustus, bontmantels 20% korting; m. garantie. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1978 a.s. Winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste, goedkoopste bontzaak v. Nederland: De BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdagavond tot 9 uur geopend!

Te k. mahonie noten KAST, 2.45 mtr. br. m. bar, wandmeubel Huyn v. Rodenbroeckstr. 59, Hrl., tel. 045-711103.

Koopje! Mooi BANKSTEL, salontafel en kast voor weinig geld. Kerkraderweg 146, Hrl.-Molenb.

Uw oude MEUBELS aan de hoogste inruilwaarde. U slaagt altijd in eiken, klassieke of modern. Cash and Carry meubelbedrijven. Tel. 045-416598.

Veel geld terug voor uw oude MEUBELS als u deze inruilt op nieuwe, u slaagt altijd in onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598.

Eiken MEUBELEN, grote voorraden, rechtstreeks aan fabrieksprijs en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Tel. 045-416598.

Te k. DIEPVRIES zelfontdooier. Tel. 04490-10489.

WANDELWAGEN te k. (sport) m. toebeh. zeer goedkoop. Geulstr. 18, Hrl.

Te k. prachtige WANDKAST 2.20x1.80 met bar, TV-kast plus verlichting. Z.g.a.n. pr. ƒ 550,–. Tel. 045-211337. Chr. Quickstr. 17, Hoensbroek.

Te k. SALONKAST eiken, tafel plus 4 stoelen plus TV-kastje. Nieuwstr. 24, Nuth.

Te k. MORELLEN, gele en blauwe pruimen ƒ 1,– kilo. Akersteenweg 240, Heer-Mstr. Tel. 043-622517.

Te k. RACEFIETS Gazelle mt. 59 10 versn. reservemat. wielen, bladen, hometrainer m. stand. Alles campagnolo. Na 18 uur. J. Tieben. Mgr. Feronl. 204, Hoensbroek.

AQUARIUM te k. 2 mtr. bij 60x60, compl. met ombouw. Bosbeek 9, Geleen.

Echt lederen REISTASSEN exclusief handwerk. Tel. 045-217512.

Pfaff industr. NAAIMACHINE vrij arm type 335, tel. 045-217512.

Grote MEUBELOPRUIMING. Korting van 25 tot 50%. Wij moeten opruimen - Wij gaan uitbreiden. Wij moeten leeg. Keuze uit 25 st. bankstellen, zwaar eiken, kortingprijs nu ƒ 1495,–. Keuze uit 24 st. slaapkamers, kortingprijs nu ƒ 795,–, 15 eiken kasten kortingprijs nu ƒ 1095,–, 12 klassieke kasten en bankstellen kortingprijs nu ƒ 795,–, moderne kasten 10 st. kortingprijs nu ƒ 695,–, echt leren bankstellen 35 st. kortingprijs nu ƒ 3450,–, 6 st. kortingprijs nu ƒ 3450,–. 6 st. eiken eetkamers kortingprijs ƒ 575,–, verder 24 eiken mimisets nu ƒ 98,–, ƒ 139,– en ƒ 159,–, 50 eiken stoelen, nu kortingprijs ƒ 98. Kom beslist kijken - dat komt nooit meer voor deze prijs. Wij bezorgen gratis door heel Limburg. Tijdens de meubelopruiming 35 prachtige beren en poppen, die gratis aan onze kopende klanten worden gegeven. Neem uw dochtertje of zoontje. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

VLOERTAPIJTEN coupons 4 mtr. breed. Tijdens de opruiming voor prijzen welke u als cliënt nooit meer kunt kopen. In ons magazijn liggen 100 rollen div. vloertapijt, alles 4 mtr. breed. Prijzen ƒ 29,50 ƒ 39,50, ƒ 49,40 ƒ 59,50 en ons wollen berbertapijt van ƒ 119,–. Nu ƒ 89,50, div. bloemtapijten nu ƒ 79,–; 4 mtr. breed. Belt u ons - wij komen gratis thuis meten en leggen het direct. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312. Brunssum, tel. 045-252739.

TIENERKAMERS. Tijdens meubelopruiming. Nu met ongekende korting. Verras uw zoontje of dochter nu met zo een aparte tienerkamer, 24 stuks. Groot bed 190x90; leuke secretaire, nachtkastje en grote 2-deurs kleerkast, nu compleet thuis bezorgd voor ƒ 395,– in de kleuren bruin/grenen, zwart wengé/geel en groen. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 252739.

Te k. 2 Miele WASAUTOMATEN. Prijs ƒ 200,– per stuk. Te bevr. Kruisstraat 56, Kerkrade.

Wegens omstandigheden te koop een goed renderend cafébedrijf, met mogelijkheden tot hotel-restaurant-activiteiten. Ligging buitengewoon gunstig in de Oostelijke Mijnstreek. Zonder de daartoe ben. papieren hoeft niemand te reflecteren. Bezichtiging: dinsdag tussen 14 en 18 uur, na afspraak. Brieven o.n. NI 7205 LD-Nieuwenhagen.

Te k. DIEPVRIESKIST 425 ltr. Janssen. Napoleonbaan 93, Geleen.

Te huur aangeboden

Te huur mooi gelijkvloers APPART. 2 slaapk., privégar. en kelder, lift. Vrij 1 sept. Bevr. dinsd. en vrijd. tussen 16 en 19 uur. Bessemerstr. 9, 3620 Rekem (B.Limb.).

Te h. BEDRIJFSRUIMTE 300 m2 vloeroppervl. Br.ond.nr. P 254, LD Heerlen.

Gemeub. KAMERS te huur voor barmeisjes te Spek'heide. Tel. 04492-2161.

Te huur BOVENWONING, bestaande uit slaapk., woonk., keuken, w.c. en gebruik van ligbad. Wijenweg 113-115, Treebeek.

Gemeubileerde zit- SLAAPKAMER plus keuken. Te huur, inlichtingen, tel. 045-255041 na 16 uur.

Te huur gevraagd

Ongem. KAMER of verwarmde garage of souterrain of iets derg. voor kantoortje in Heerlen. Postbus 132, Heerlen.

Ruilen

Hoensbroek EENGEZINSWONING met 3 slpk. (hoekw.) te ruil teg. eengezinswoning te Brunssum, br. ond. no. HO 434 LD Hoensbroek.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft een passende HYPOTHEEK voor elke beurs. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12, Tel. 04750-16555.

STIENSTRA kan u in vrijwel elke Zuidlimburgse gemeente bestaande huizen te koop aanbieden. Nieuwbouwpanden, waarvan uitvoerige brochure verkrijgbaar is, worden gebouwd in de navolgende gemeenten: Beek, Berg en Terblijt, Born, Brunssum, Bunde, Cadier en Keer, Eygelshoven, Eijsden, Heerlen, Hoensbroek, Jabeek, Kerkrade, Klimmen, Limbricht-Einighausen, Maastricht, Merkelbeek, Nieuwenhagen, Nieuwstadt, Obbicht, Schaesberg, Schimmert, Spaubeek, Ubach over Worms. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255. Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht. Tel. 043-628888.

TREEBEEK. Te k. mooi gel. middenst. won. gr. woonk. m. parketvloer, 4 slpk., badk. m. ligb. c.v., goed onderhoud. Te bevr. Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. groot WOONHUIS, inhoud 615 m³ met tuin. Voor versch. doeleinden te gebr., bijv. kamerverhuur. Vrpr. ƒ 165.000,– k.k. Inlichtingen tel. 045-314282.

MUNSTERGELEEN te k. halfvrijst. woonhuis met gar., c.v., aparte berg., gr. woonk., 4 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap n. zolder. Tel. 04490-14739.

Te k. tussen Sittard en Heerlen groot geh. verb. HUIS vr.pr. ƒ 170.000,- tel. 04492-1810.

Te k. BOUWGROND in Heerlen plm. 1200 m2 ook makelaars. Br.onr.nr. Q 254 LD Heerlen.

HOENSBROEK. Te k. halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. voor- en achtertuin. Ind.: Entree met toilet, doorzon. woonkamer (28 m2) met parketvloer, mahonie-eiken deuren, keuken. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, 2e verd. grote slaapkamer met wastafel. In uitstekende staat van onderhoud en geheel onderkelderd. Vraagpr. ƒ 165.000,- k.k. te bevr. 04495-3858.

SITTARD. Te k. vrijst. woning met plm. 360 m2 grond. Rustig gelegen. Direct te aanv. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg Z. 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BORN. Te k. vrijst. herenhuis m. plm. 800 m2 grond. bj. '74, direct te aanv. Mostard Vast Goed B.V., Rijksweg Zuid 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

LIMBRICHT te k. Zeer ruim herenhuis met plm. 1000 m2 grond. Bj. '38, direct te aanv. Mostard Vast Goed B.V., Rijskweg Zuid 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

KERKRADE. Kaalheidersteenweg 2 bungalows met winkel, diverse bedrijfsruimtes en broeikas. Indeling o.a.: Bungalow 1: woonkamer 27 m2, ruime keuken, 2 grote slaapkamers, badkamer. Bungalow 2: woonkamer 43 m2, ruime keuken met bijkeuken, 1 slaapkamer, mooie betegelde badkamer. Verkoopruimte, broeikas en diverse bedrijfsruimtes. Totaal grondoppervlakte 223 m2. Dubbele garage. Grondoppervlakte 1.285 m2. Aanvaarding oktober 1978. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. mooi vrijstaand WOONHUIS vraagprijs ƒ 265.000,–, k.k. Spaanse Singel 21, Neerbeek, tel. 04402-2834.

WOONHUIS te k. in Belgisch Eisden, Oude Rijksbaan, salon, living, eethoek, keuken, 3 slaapkamers, 2 garages, gr. bergruimtes, 5 are grond. Inl. tel. 09-3211764729.

KERKRADE-Elisagracht: leuke eengezinswoning m. tuin, berging en c.v., bj. '74. Ind.: hal, gr. woonk., keuken. 1e verd.: gr. overloopl 3 ruime slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet. Boven- en ben.verd. zijn geheel voorz. v. parketvl. vr.pr. ƒ 128.500,– k.k. Aanv. direct. De Bruijn Ass. en bemidd. in onr. goed. Geleen. B.V., tel. 04494-40955.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Gem.buro in Onroerend Goed. Merkelbeekstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN (Schelsberg), te koop of te huur in aanbouw zijnde riante herenhuizen met garage en c.v.: indeling: hal, keuken, bijkeuken, toilet, woonk., terras, tuin; overl. 3 slpks., badk.; overl. 4 slpks., toilet, badk.; zolder. Prijs ƒ 260.000 v.o.n. excl. renteverlies. Huurprijs ƒ 1000,– per maand. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM. Te koop halfvrijst. woonh. met c.v. en garage. Opp. ca. 320 m2. Bouwjaar 1974. Over enkele weken te aanvaarden. Ind.: gang, toilet, berging, woonk. ca. 30 m2, open keuken, terras, tuin, overl. 3 slpks, badk. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Ook u kunt uw WONING laten taxeren door makelaarskantoor van de Pas B.V. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610-2918.

Wij verkopen ook graag uw WONING of bungalow. Makelaarskantoor van de Pas B.V. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610-2918.

Meer dan 100 WONINGEN kunt u kopen via makelaarskantoor van de B.V. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610-2918.

WONING te koop gevr. tot ƒ 100.000,–. Te bevr. Kerkstraat 51, Dieteren.

KERKRADE: halfvrijst. woonhuis te k., gr. woonk., moderne keuken, 3 slpks., badk., c.v., garage en tuin. Tel.: 045-452946, na 18 uur.

BORN-BUCHTEN. Halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Bj. '73. Indeling o.a.: entree met toilet, woonkamer met aparte eetkamer en verbinding naar keuken, keuken met moderne inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vliezotrap naar zolder. De gehele parterrevloer is belegd met Spaanse tegels. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 169.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

STEENSTRIPPEN. Diverse kleuren, handvorm vanaf ƒ 27,– per m2. Ook veldbrand steenstrippen, plavuizen, vloertegels, wandtegels, grote keuze, moderne tinten, uit voorraad leverbaar. Tevens direkt af fabriek inbouw openhaarden veldbrandstenen, sierpleister eiken balken. Van Hees B.V. Buyzertweg Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms naast Durox. Geopend v. 8 tot 17.30 uur, zaterdag tot 16 uur.

Dassen AANHANGWAGENS. Te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Wij verhuren BOUWMACHINES en steigers en electrisch handgereedschap. P. Boels B.V., Amstenrade, tel. 04492-1807. Sittard 04490-16010. Tijdens bouwvakvakantie geopend.

Frepa Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294. Leverbaar in diverse kleuren 32,75/m2. Lijm gratis.

U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

HONDEHOKKEN, 3 types, Houtbouw Ubachs Kerkrade, Vink 39, tel. 045-351252.

ROTTWEILERS pups ouders aanwezig lief karakter met stamboom. Alleen voor goede tehuizen. Kennel van Manolito Walem 11 Schin op Geul.

Yorkshire TERRIERTJES, dwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel.; 04459-1237.

Nog enkele jonge KONIJNEN te k., en 3 zuiver ras, or. Nw. Zeelanders. Heerenw. 219 Hrl. Versiliënbosch.

Te k. jonge COCKERSPANIELS goudkl., bonte en zwarte, goedkoop, iets aparts. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. Mechelse HERDER, 2 jr. oud. Dautsenbergstr. 12, Eygelshoven.

Te k. 6- en 8-weekse KALKOENEN en jonge hennen. W. Heimans, Zoelensepad 15-16, Drumpt, tel. 03440-12032. Wordt thuis bezorgd.

Te k. KRIELEN ƒ 5 4 maanden oude ƒ 4,50. Zandberg 31, Bocholtz.

Te k. BOUVIER 1,5 jr., teef, zeer waaks, prima stamboom. Inl.: 04459-1375.

Te k. Ierse SETTER, reu, 1,5 jr. met stamb. en alle pap. Lief voor kinderen. Tel. 045-712746.

BEO te k. met kooi pr. ƒ 150,–. Ganzeweide 173, Heerlerheide.

1-jarig VEULEN te k. Heisterbrug 7, Schinnen.

Te k. jonge POEDELTJES ƒ 150,–. Kasteellaan 38, Hrl.

Auto's en motoren

OPGELET! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Doe-het-zelf-GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur. Tel. 721848. Zat. tot 15.00 uur.

RENAULT Dealer biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 4 TL, bj. '73, '74, '74, '75, '76. Renault 5 TL, bj. '75, Renault 5 GTL '76, '77, Renault 6L, bj. '72, '73, Renault 6 TL, bj. '72, '72, '73, Renault 12 TL, bj. '72, '73, '73, '73, '75, '76. Renault 16 TL, bj. '72, '72, '75, '75, '76. Renault 16 TS, bj. '74, Renault 20 TL, bj. '77, Renault 30 TS, bj. '75, '76, '76 (met schuifdak). Austin Allegro 1100, bj. '75, Audi 50 LS, bj. '75, Citroën Dyana bj. Citroën 'citroën Dyana 6 Commercial '74, '77, Citroën 2CV4, bj. '76, Citroën 1220 Club, bj. '73, Ford 1600 L, bj. '74.Peugeot 104 GL, bj. 1977, VW Golf LS, bj. '74, Fiat 125, bj. '76, Simca 1006 SR, bj. '77. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen, 250 mtr. van Hoeve de Aar. Tel. 045-713600. Auto's met Bovag-garantiebewijs. Geopend werkdagen van 9 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur.

Autobedrijf JASPER B.V. biedt de volgende inruilauto's te koop aan. Onder volle garantie en gespreide betaling. Triumph Spitfire Cabriolet 1500 '78, Mercedes 230 met gasinstall. '77, Chevrolet Camaro type '75, Chevrolet Nova '76, Simca Fourgonnette demonstratie auto '78. Simca 1308 GT exclusive '78, Simca 1308 GT '77, Simca 1307 GLS '76, Simca 1307 S '76, Simca 1005 GLS type '77, Simca 1000 Spring Special '76, Simca 1100, 2-drs, demonstratie auto '78, VW Golf, type '77, Opel Kadett 2-drs. '74, Datsun 160 B de luxe, 4-drs '76, Sunbeam 1600 GLS '75. Renault R6 850, oranje '75, Renault R16 type '73, Simca 1000 type '75, Chrysler 180 '73, Fiat 131 Mirafiori '76, Matra Bagheera '74, Simca 1100 '73, Simca 1100 Special 4-drs. '75, Simca 1501 Special met schuifdak '75, Simca 1000 GLE '75, Renault R6 '74, Simca 1000 Special '74, Simca 1000 GLS automatique type '76, Citroën Ami 8-break '74, Ford Taunus 16 GXLC type '72, verder nog plm. 20 auto's tussen ƒ 500,– en ƒ 3000,–. Ook inruil bromfiets en fin. mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V., Simca, Chrysler, Sunbeam dealer voor de gehele oude mijnstreek Akerstraat 162, Spekheide, Kerkrade-West, tel. 045-414243.

Gebr. ALFA Romeo-ONDERDELEN wegens verhuizing. Alleen tijdelijk telefonisch 045-312081.

COROLLA Liftback GLS '76, Renault 17 TS '76, Renault 5L '76, Citroën 2CV4 '76 met gar. inr., fin. mog. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Hrl. Tel. 416023.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: DATSUN Cherry type '77 zilver, Toyota Celica 76 groen, Toyota 1000 75 geel, VW Golf Luxe oranje 75, VW Golf E. groen 76, Opel Manta 16 S blauw 76, Opel Manta 1900 Luxe automatic groen 73, Ascona 16 N 76, 73 en 71, Ascona 12 bruin 72, Kadett City signal blauw 76, Kadett Special 75 en 74, Kadett Coupé rally 75, Renault R 5 L. groen 74, Fiat 128 groen 73, Diverse inruilauto's vanaf ƒ 500,- Inr. en fin. mog., 3 mnd. garantie eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, 's zaterdags de gehele dag geopend.

Auto Sima B.V. biedt te koop aan: een collectie eerste klas automobielen. Directe financ. mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. PEUGEOT 604 SI autom. '75, Mercedes 240D 3 ltr. 5 cil. '76, Pontiac Firebird Esprit '75, Pontiac Formula 350 '74, Alfetta 1,8 (gas) '76, Mercedes 350 SE (gas) '75, Chevrolet Camaro LT '74, Ford Taunus 20S '77, Citroën 2CV 4 '77, Citroën CX 2200 '76, Mercedes 280 SE 3,5. LT. 1972, Ford Taunus 2000 GXL autom. 1975, Golf S '76, Jaguar XJ 12 '73 autom., Ferrari Dino '72, Honda Civic '76, Chevrolet Monza Coupé '75, Fiat X 1-9 Sport '74, Oldsmobile Cutlass '75, BMW 1502 '75, Ctroën 2 CV 4 '74, BMW 525 (gas) '76, Simca Rally 1 '75, Simca 1000LS '74, Ford Taunus 1600GXL '74, 2x, Ford Taunus 1600L '73, Ford Capri 2600GT '73, Ford Taunus 1600 Coupé '71, Ford Capri GT '70, Renault R16 L '73, 2x, Alfa Romeo Giulia '73, '72, BMW 2002 '72, gas. BMW 2002 '70, Fiat 128 '74, BMW 2002 autom. '72, Sunbeam 1300TC '74, Opel Kadett 12 '72, VW Buggy '74, 2x, NSU RO-80 '73, 2x, Audi 100LS '72, Audi 80LS '76, Chevrolet Vega autom. '74, 2x, Peugeot 304 '72, Cabriolet, Renault 157S '72, VW K70 '72, '71, Fiat 127 '72, VW 1302 '71, Rover 2000TC '72, gas. Citroën GS '71, VW 1302 '72, Citroën 2CV4 '78, Passat de luxe '74, Peugeot 504 '71, Toyota 1000 '71, Toyota Corolla de luxe '73, Morris Marina, Ford 2000 GCL '71, Ford 1600L '70, Fiat 600 '71, Fiat 850 Coupé '71, plm. 50 inruilwagens v.a. ƒ 500,- tot ƒ 5000,- Fiat Sport Cabriolet '71. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

VOLVO 343, kmst. 25.000, 2 jr. oud met ANWB-rap. Pr. ƒ 12.000,–. Salviaplein 105, Kerkrade-W. Tel. 045-414456.

Te koop ASCONA 16S '76, Berlina, Kadett 12, Berlina '74, Kadett 12LS '75, BMW 1802 '74, Ascona 16S '75, Daf 44SL '74, Ford Granada 3.0 GXL autom. '74, inruil en financ. en 6 maanden garantie. Automobielbedrijf R.H. van Emmerik Achter de Winkel 167, Schaesberg, tel. 045-317074 of 317128.

DYANE 6 te k., mrt. '72 pr. n.o.t.k. Klaverstr. 6, Welten-Hrl. Na 18 uur.

CHRYSLER-Simca dealer Coumans, DSM-straat 7, tegenover de parkeerplaats van Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs te koop aan: Simca 1307GLS '75, Simca 1501 Special '75 '73, Simca 1100TI '75, Simca 1100 Special '73, Simca 1100ES '76, Simca 1100LE '77 '76 '75 '74, Simca 1000 '77 '75, Sunbeam 1600GLS '75, Honda Civic '77 '75, Toyota Corolla '76 '72, Audi '50LS '76, Fiat 127 '76 '75, Fiat 131 '75, Morris Marina coupé '75, Mini 1000 '77 '74, Datsun Cherry '76, Datsun 120Y '77 '75, Mazda 818S '77, Mazda 1300 '76, Peugeot 304GLS '72, Ford Escort '76, Renault R4 '77 '76 '74, Renault R14 '77. Inruilen en financiering mogelijk. Zaterdags de gehele dag geopend.

Koopje: FIAT 128, bj. '71, i.g.st., pr. ƒ 875. Tel. 045-218346.

Te k. Ford CAPRI 1300 XL metallic goud met kl. schade. Autobedrijf Parfant, Bokstr. 1, Heerlerheide, tel. 045-211003.

Te k. PEUGEOT Diesel 504 GLD bj. '76 z.g.a.n. Autobedrijf Parfant, Bokstraat 1, Heerlerheide, 045-211003.

Ton Quadvlieg biedt aan: MERCEDES 280E '76 groenmetall. aut. BMW 318 '77 geel. Kadett Special '78 oranje plm. 4000 km gelopen. Taunus 2CL Ghia uitvoering goedkl. Mazda 818 Coupé '77 geel. Manta 1.6S oranje '76. Manta 1.6 luxe '76 blauw Ascona 1600 luxe type '76 m. lederen dak. Ford Taunus Stationcar. 1.6L '76 beige. Mazda 1000 '76 bruin. Datsun Cherry '76 geel. Golf E '75, geel. Golf S '75 groen met gas. VW Polo L '75 groenmetall. Scirocco LS '75 rood. Honda Civic '75 wit m. zwart dak. Opel Manta Berlinetta '73 blauw. Garantie 10.000 km of 3 mnd., inruil, financiering. O.L. Vrouwestraat 57, Kerkrade, tel. 045-457494.

Te koop jonge SCHADEAUTO'S, Manta 1900 Berlinetta SR '78, Manta 1900 '77, Manta 1600 SR '76, Manta 1200 S '75, Ascona 1600 SR '77, Kadett City '77, Alfa Sud '75, Escort 1300 L '75, Golf '76, Audi 50 LS '77, Alfetta GTV. Landgraaf 1A, N'hagen, tel. 045-312081.

Te koop 18.00 i.z.g.st. voor spotprijs! Heerlen, St. Barbarastr. 125, Palemig na 6 uur.

Te k. DATSUN Cherry 120A coupé, type '74, blauw met nw. banden enz. Vr.pr. ƒ 3500,–, tel. 43513, Rennebeek 41, Geleen.

GEUSSELT-AUTO's Maastricht heeft altijd staan wat u zoekt. Sportwagens, luxe auto's alle merken en typen. Volledige garantie. ANWB-keuring, inruil en fin. het loont uw moeite om eens langs te komen. Tel. 043-621861. Viaductweg 27 naast Mobil bij autobaan kruising.

American cars Schimmert biedt alle nieuwe Amerikaans wagens, duizenden guldens beneden dealersprijs te koop aan. Alleen bij ons koopt u auto's met echte GM-garantie (1 jaar). Wij zijn op het gebied van Amerikaanse wagens geheel ingericht voor service en onderhoud. Steeds doorlopende show. American Cars Schimmert. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel 04404-1888.

Te k. OPEL Ascona 16S, bj. '76. Te bevr. Kruisstr 56, Kerkrade.

Te k. AUDI 80 '75, Escort GL de luxe '76, Mazda 818 1 mnd. oud kmst. 700, BMW 320 I '77, lelijke eend '70, inr. en fin. mog. voll. schrift. Gar. Automobielbedr. J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach over Worms, tel. 316696.

Autohandel „CORRECT" een begrip in Limburg voor kwaliteit en lage prijzen. Biedt een collectie goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie schriftelijk op arbeid en onderdelen. Fin. met ƒ 200,– contant en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Mercedes 220 met gasinstallatie '71 ƒ 4750,–. BMW 2000 met gasinst. '72 ƒ 2750,–. 2x BMW 2002 '72 ƒ 2750,–, Ford Capri 2000 XL '72 ƒ 3250,–, 2x Ford Taunus 1600 XL '72 ƒ 2600,–, Ford Taunus 1600 XL met gasinst. '72 ƒ 3250,–, Ford Excort 1100 '72 ƒ 1900,–, Audi 100 LS '71 ƒ 2450,–, Morris Marina coupé '74 ƒ 3400,–, 2x Opel Ascona 16S v.a. ƒ 2900,–, '73 ƒ 3600,–, 3x Opel Kadett '72 ƒ 2250,–, 2x Fiat 127 v.a. ƒ 1500,–, '72 ƒ 2250,–, Toyota Corolla '72 ƒ 2750,–, Simca 1301 Speciaal '72 ƒ 2250,–, Daf 46 Super de Luxe '76 ƒ 4500,–, Opel Rekord 1700 L '73 ƒ 3450,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms. Geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Ons terrein is vol. Wij moeten ruimen. Zeer goedkope auto VW '67, '66 ƒ 150,–, ƒ 250,–, Kadett '68 ƒ 350,–, '70 ƒ 850,–, '71 4-drs. ƒ 1100,–, Daf 33 '71 ƒ 850,– div. slopers. Renault R12 '70 ƒ 650,–. Gar. Martens B.V., Kerkstr. 92, Ubach o. Worms.

Te k. echte VW 1200 Kever '75 ƒ 5000,– VW Variant '74 ƒ 7000,–, Simca 1301 '75, Autom. ƒ 6500,–, Ford Escort '73 ƒ 4600,–. Kadett '76 ƒ 9000,–. Gar. Martens B.V. Kerkstr. 92, U.o. Worms.

Te k. MERCEDES 220 D '72. Compl. gereviseerd ƒ 9500,–. Ook te ruil voor Ascon., Manta of mooie Amerikan. Te bevr. Gar. Martens B.V., Kerkstr. 92, Ubach over Worms.

GOLF LS automaat '76, Golf LS '76, Golf S '76, Golf E '75, Polo E '76, Passat L Variant '76, Audi 100 LS '75, Audi 100 GL '73, Audi 100 L '73, Renault 4 TL '76, Mini 850 '76, Mini 1000 '74, Peugeot 204 '75, Demonstratieauto's te koop: Audi 100 GL-5E Avant, Audi 100 GL-5S, Golf LD, Derby LS. Automobielbedrijf F. Klijn, Off. VW en Audi-dealer. Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220055. 's Zaterdags geopend van 10.30 tot 17.00 uur.

Met Bovaggarantie VAUXHALL '77, BMW 518 wit '76 gas, Peugeot 504 GL '76 gas, Opel Commodore '76 en Rekord '75 en Ascona '75, Mazda 818 '75, Volvo 264 DL '75, Ford Escort '75, Taunus 1600 XL '72. Gar. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 214341.

OPEL Manta 1900 S '76, Mazda 818 S 4-drs. '76, VW Golf L '76, Mazda 120 Y '75, Opel Kadett special '75, Daf 66 L '74, Ford Taunus 1600 L '74, Opel Ascona 1200 '72, Audi 80 '72, Mazda 1300 '73, Toyota Corolla '73, Datsun Cherry '74, Toyota Celica LT '73, Vauxhall Viva '73, Toyota Carina 1600 '73. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175 inr. fin. en gar. ANWB-keuring toegest.

YAMAHA motor type DT 125 MX 1 maand oud. ƒ 1000,– onder nieuwprijs. Nieuwstr. 41, Schaesberg, tel. 311078.

FORD Granada 2300 '73, Taunus 1600 GXL '72, Taunus 1600 coupé '71, Taunus 1600 Stationcar 5-drs. '72, Capri 1500 XL '71, Escort 1300 sport '72, Opel Manta automaat '71, Manta 16 S '72, Ascona automaat '72, Ascona '72 met gas, Ascona '71 4-drs., Kadett special '73, Toyota Corolla '73, Datsun 100 A Cherry combi '73, Citroën 2CV4 '73 ƒ 1900,–, Fiat 127 '72 ƒ 1800,–, Simca 1000 ƒ 1500,–, Kadett '71 ƒ 1200,–, Kadett '69 ƒ 650,–, Yamaha DT 125 MX 1 maand oud ƒ 1000,– onder nieuwprijs. Inr. en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078.

Ingeruild BMW 3.0 CS 1974, BMW 5.25, 1974, BMW 3.16 1976, Fiat 131 1977, Austin Mini 1977, Ford Escort 1977, Toyota Carolla 1976. Autobedrijf Kera BV, Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 452121.

Te k. OPEL 2 Rekord 1900 bj. '73, rijdt a. nw. keuring toegestaan, ƒ 4250,–, Datsun 1200 Coupé ƒ 1250, Ehrensteinstraat 5, Kerkrade.

Te k. BMW R 60/6 km.st. 14.000. Bwjr. '76, Marktstraat 22, Treebeek.

TRIUMPH Spitfire 1500. 1977, mei, 8000 km. Als nieuw. Renault 5 TL 1976, juni, 55.000 km. Gas. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Nieuwe VOLVO 66 L met skay bekleding maar liefst ƒ 1000 goedkoper. Volvo 343 DL 1977, januari. Roodbruin i.p.s. met 3 mnd. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. zeer mooie sportwagen OPEL GT, bj. '71, 100% in orde. Vr.pr. ƒ 5600,–. Rennebeek 41, Geleen, tel. 43513.

CANTON REISS waar u gebruikte auto's met service koopt. Wij hebben voor u in voorraad: o.a. Kadett '75 '77, Rekords '74 '75, Ascona '76, '77, Manta '76, Viva's '74 '77, Victor '75 autom., Chevettes '75 '77, VW Golf L '75, Simca's 1100 '74 '76, Simca 1501 '74, Fiats 127 '74 '77, Fiats 128 '74, Fiat '77, Alfetta 1,6 ltr. '76, Guiletta '76 '77, Renault R16TX '75, Datsun Cherry '73, '76, Austin 2200 6-dyl. '74, Mini 1100 Special '77, Peugeot 504 diesel '77, Peugeot 204 '76, Citroën 2CV '75, Mitsubishi Galant '77, Mazda 1300 autom. '76. Diverse Amerikanen onder andere AMC Pacer '75, AMC Matador '76, Pontiac Firebird '74, Pontiac Grand Le Mans ANWB-keuring. Buick Regal '75, Buick Skyhwak '75, alle auto's met ANWB-keruing. Met volledige GK-garantie. Dus 2 mnd. risicovrij rijden met recht van teruggave binnen 14 dagen. Gemakkelijke betaling regelen wij ook met u met ons GMAC-plan. Canton Reiss afd. gebruikte auto's. Honigmanstraat 63, Heerlen, tel. 045-714441.

Te k. MERCEDES 220 D autom. m. trekh. bj. nov. '72, i.z.g.st. Hoofdstraat 77, Schaesberg.

Te k. MINI Cooper 1100, bj. 76, kmst. 22.000. Pr. ƒ 5800. Tel. 045-352233.

Opruiming auto's: wij gaan bouwen en hebben ruimte nodig, daarom op alle voorradige nieuwe en gebruikte auto's ƒ 500,– tot ƒ 850,– prijsvoordeel, b.v. nieuw: SIMCA 1100 GLX van ƒ 13.380,– voor ƒ 12.700,– Simca 1308 GLS van ƒ 16.210,– voor ƒ 15.400,–; Simca Horizon GLS van ƒ 16.395,– voor ƒ 15.800,–; gebruikt: Simca 1000 '75 van ƒ 4900,– voor ƒ 4400,– Simca 1100 '75 van ƒ 6600,– voor ƒ 6100,– Simca 1308 GT van ƒ 9600,– voor ƒ 9100,– Datsun Cherry 100Af11 van ƒ 8300,– voor ƒ 7600,– Honda Civic '76 van ƒ 9400,– voor ƒ 8800,– enz. Vele aanbiedingen in diverse prijsklassen. Diverse aanbiedingen in diverse merken. Autobedrijf G. Bos B.V., Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. Chrysler - Simca - Matra-dealer.

Koopje VW Kever met schuifdak ƒ 450. Tel. na 18 uur, 045-455305.

Te k. als nw. MERCEDES 280 S, type '76, weinig gelopen m. veel extra's zoals: metalic kleur, automatic, velours bekl., centraal vergrendeling, electr. schuifd., getint glas. Mercedes 200, bj. '77 nieuwe auto. Mercedes 280 SE, bj. '74, BMW 525, bj. '76. Urselastr. 60, Kerkrade, tel. 045-456267.

Te k. RENAULT 4, bj. '71, gave wagen ƒ 700,–. Heerlerweg 83A, Voerendaal.

Te k. FIAT 124 sport coupé 1600. Te bevr. Beatrixplein 2, Hulsberg.

OPEL Manta, type '76, als nieuw, Kadett coupé '75, Kadett spec. '76, Honda Civic '76, Toyota 30 coupé '76, Carolla 1200 '74, Mazda 818 '76, Ford Capri '71, zeldzaam mooi Ascona 1600 S '72 ƒ 2750,– auto's zijn ANWB gekeurd, garantie, fin. en inruil. Autobedr. O. Veenstr. Rotterdamstr. 98, Hrl., tel. 721406.

FIAT Mirafiori '77, 30.000 km als nieuw. Chevette '76, 27.000 km, Honda Civic 3-drs. '75, 40.000 km, Datsun 120 A coupé '74, Toyota Corolla 30 coupé '75, Opel Kadett S '75, Daf Marathon 66 1300, '75 30.000 km., Audi 100 GL '73, Sunbeam 1600 GT '75, Sunbeam 1300 4-drs. '73 ƒ 1750,–. Diane 6 '74 ƒ 2300,–. Daf 44 '71 ƒ 450,–. Inruil en fin., garantie. Antobedr. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. PEUGEOT 404 bwj. 1970 in prima staat. Tel. 04750-13242.

Bromfietsen

BROMFIETS specialist Math. Salden Limbricht. De zaak met het meeste vertrouwen.

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, defect geen bezwaar. Tel. 045-311492.

ZÜNDAPPS v.a. ƒ 790,–, Floretts v.a. ƒ 850,–, Maxi Puchs v.a. ƒ 450,–, Puchs v.a. ƒ 390,–, Vespa Ciao v.a. ƒ 300,–. 6 mnd. gar. Peugeot ƒ 120,–, Solex ƒ 60,–, Mobylette ƒ 190,–. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. KREIDLER ƒ 200. Zandberg 31, Bocholtz.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

GELDLENINGEN voor elk doel binnen 1 dag rond. Ook overname lopende leningen ƒ 8000 va. ƒ 129 p. mnd. ƒ 9000,– v.a. ƒ 144,– p. mnd. ƒ 13.000 v.a. ƒ 204 en ƒ 18.000 va. ƒ 240,– per mnd. ƒ 30.000 v.a. ƒ 289,– en ƒ 50.000,– v.a. ƒ 480,– p. mnd. Andere bedragen ook mogelijk. Assurantieadviesbur. Super, Super Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

Onderwijs

Dansschool Degenkamp tel. 045-714665 of 418365. Dagelijks van 17-20 uur inschrijving voor de DANSCURSUSSEN voor beginners, gevorderden en oudere personen op het privéadres Kloosterkoolhof 71, Heerlen.

Bij het 1e RIJEXAMEN niet geslaagd? De 2e aanvraag gratis. Autorijschool B. Pauli, rijksgedipl. VAMOR en ML erkend lid FNOP, leswagen Mitsubishi. Coelgroevenstr. 22, Eygelshoven, tel. 045-351632.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

TRACTORBANDEN. Kleber, Pirelli, Vredestein e.a. Malcon, dubbellucht plus gebruikte tractorbanden. Rubber Stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

1,5 ha ROGGESTRO, los of balen. Paulussen Hommert, tel. 04492-1725.

Vakantie

Caravan Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste TOUR- EN STACARAVANS. Nu met extra grote kortingen. Weipert, IT, a-line, Mardon, Atlas, Super-star, Silver-star enz. Steeds keuze uit 60 stuks. Koop nu, betaal later. Bij financiering 3% korting. Accessoires en voortenten uit voorraad leverbaar. Caravanbedrijf Corvam, In de Cramer 1, Heerlen (t/o Nationale Houthandel). Tel. 045-717868.

Voordelige charter-vluchten met bestemmingen: Spanje, Italië, Griekenland. Raadpleeg OZEK-reizen. Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-710133. ANVR-lid, dus safe!

Te k. Tabbard TOURCARAVAN. Overhoven 86 Sittard.

Te k. Mostard TOERCARAVAN i.z.g.st. Yvonne 4 pers, tel. 045-313718.

Te k. Taylor SPORTBOOT 35pk, m. Johnson motor. Bellen na 20 uur, 045-722618.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT, 3-pits gascomf., campingbedje. Na 18 uur. Tel. 045-720316.

Te koop ADRIA 3-4-pers. waterpomp, hangmat, plastic voortent, bijna niet gebruikt (als nw.) ƒ 4250,–, Tel. 04750-18208.

SPEEDBOAT merk Vega met 50 pk Johnson bb.motor i.z.g.st. Tel. 04454-1049.

KLAPCARAVAN te koop, merk Cotell m. keuken, tel. 045-256255.

VAKANTIERUIL: mooie stacaravan te ruil of te huur v.a. 22 juli met c.v., water, w.c., electriciteit en TV, op mooie camping met zwembad en restaurant in de Voerstreek (B.), tel. 04450-2325.

Huwelijk

Sociëteit Heerlen ver. van alleenstaanden heden levende MUZIEK. Gratis toegang v. iedereen. Het Bestuur. Bar-Dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Hrl.

Schuldl. gesch. ZAKENMAN, 40 jr. zkt. ser. jonge vrouw v. duurz. rel. liefst g. k. Alle br. w. beant. Br.o.nr. M 255 L.D. Hrl.

Jonge VROUW 35 jr., 2 kind. 7 plus 8 jr. zou graag een lieve man tot plm. 45 jr. willen ontmoeten, die zowel voor haar als v.d. kinderen een liefhebb. man en vader zou willen zijn. Brieven graag m. tel. nr. Br.o.n. P 255 LD-Hrl.

Iedere dinsdag contactavond van de ALLEENSTAANDEN Vereniging Brunssum AVB in 't Brouwershuis v/h Dancing Bus, Pr. Hendriklaan 40, Brunssum (Bushalte Egge) pasje meebrengen.

Contacten/clubs

CONTACTBUREAU Limburg privéadres g. beroeps, keuze d.m.v.n. foto's Rijksweg Zd. 178b Geleen, ook weekends 11-23 uur tel. 04494-46884.

CLUB Parallelweg 9 Reuver ook zondag 10 meisjes 04704-2808.

PRIVÉ exclusief tel. 045-221885.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Doorlopende FILMVOOR STELLINGEN tussen 11.00 e 22.00 uur. Shop Privé Station straat 31 Sittard 04490-12526.

JOZEFIEN een eerlijk goe adres in Heerlen behalv 's zondags 045-714006 v. 12-2 uur.

Sauna club EXCLUSIEF Breulingstraat 18, Maastricht Tel. 043-16981. 4 nieuw charmante meisjes verwach ten u.

Privé relaxen: 3 charman GASTVROUWEN. Intiem sfeer. Alleen op afspraak, b halve 's zondags. Tel. 04 413608.

PRIVÉ: tel. 045-215031.

VRIJHEID, blijheid. Weg. va geopend vanaf 8 uur. M charmante bediening. B Elysee, Wilhelminaplein 1 Heerlen. Tel. 717667.

ELSJE en Karin. 045-419071.

Vertoeven bij SUSAN en M nika 100% diskretie, met nieuwste grootbeeld vid kleurenfilms. Tel. 045-25667

Een van Nederlands groots clubs met internationale ga vrouwen nodigt u uit. O spanning op niveau, geen e tree. MADSON Club, Nieuw tr. 110, Kerkrade, tel. 04 454372.

Vriendelijke BRAZIL AANSE ontvangt u in h rustige sfeer van 11 tot 23 u Tel. 045-420072.

Privéclub Boszicht vraagt n een of twee leuke MEISJE intern mog. Hoge verd., ve aanw., geopend v. ma t/m v dag. Bakelsedijk 264, H mond. Tel. 04920-34990.

La Tour De Lucky Star, to liefhebbers u brengt een vergetelijke touretappe d bij onze internation TOURGIRLS. Spec. zaterd. 's zondags wordt u verw komd door onze superst Tot ziens, Lucky Starb Gringelstr. 3, Hrln.

Heren heeft u het al gehoor Kom naar WALDOLALA e vertelt het voort. Waldola bar, Wijenweg 113-115, Tr beek.

JONGEMAN 30 jr. zoekt mand om samen te wonen. bezit van eigen flat. Br.o.n. 433 LD-Hoensbroek.

Op veelvuldig verzoek zijn ook iedere zaterdag geop v.a. 16 uur. Ponderosabar, ringsbosch 14, Schinveld, 045-252499. CHARMAN damesbediening.

Heren! Vanaf 14 uur namid kunt u terecht in onze ge lige en afgelegen POND OSABAR. Heringbosch 14 Schinveld. Een nieuw te dames verwacht u om u e goed te verwennen.

De PRIVÉSFEER be reeds vanaf 14 uur bij het p keren van uw wagen bij afgelegen pand midden in bossen. Alleen de vogel zien u komen en gaan, is niet veel waard? Kom t eens kijken, doch temper vaart. Tel. 045-252499.

Onze BAR en privéadres gen midden en afgelegen in bossen. Zekerder kan het n Grote parkeerpl. Tel. 252499.

PRIVÉ bij Eva van 14 t uur, tel. 04493-2176.

Exclusief en discreet ve ven in bar PLAYBOYCL weg Susteren-Maaseik. zijn geopend van 's maan t/m zaterdags van 14.00 tot uur 's nachts, wij bieden k aan internationale gastv wen. Tel. 04745-312.

VRIJHEID, blijheid. Dage geopend van 14.00 uur. charmante bediening. Elysee, Wilhelminaplein Heerlen, tel. 717667.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Mor gebracht, 's avonds klaar. vos, Annastr. 32, Geleen. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv R RATIE met vooraf pri gave: Aben, Parallelweg Heerlen, tel. 716830. Erk Philips-Blaupunkt-servic

VRACHTTAXI Heerlen, 045-713513, b.g.g. 043-161

SCHATGRAVEN met taaldetectors naar verbo en verloren munten, enz. cratieve vrijetijdsbeste Gratis beschrijving. Po 573, Voorburg. Tel. 070-86

Uw KUNSTGEBIT gebr klaar terwijl u wacht. boom, Frans Erenslaan (v.h. Oude Streper Schaesberg, tel.: 045-3159

Voor het opnieuw BE DEN van bankstellen, teuils, eethoeken en ku naar Stoffeerderij J. L Mgr. Lemmensstr. 12, H broek, tel. 045-212457.

TV-REPARATIE zonder rijkosten. Zuid-Limb. T vice. Tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE z voorrijkosten. Zuid-Lim TV-service, tel. 045-31412

Meubels STOFFEREN even 045-217868. Wij kom u thuis met 300 stalen ziens.

Ned-Indonesisch ECHT verz. vertalingen uit he leis/Indonesiche van ploma's, akten doc. enz. gewenst gelegaliseerd zelfde dag klaar. Tel. 410646.

Rechtstreeks aan de p lier JUKEBOXEN, oud nieuwe typen. Speelkl ƒ 300,–. Theunissen, Int B.V., Wimmerstraat 4 gelshoven, tel. 045-3515

Alle soorten amusemen len zoals carambole, R en Amerikaans biljart, PERKASTEN en voetb len. Theunissen, Int B.V., Wimmerstraat 4 gelshoven, tel. 045-3515

Rechtstreeks aan part DAMESFIETSEN d Engels model, compl. p.st. Theunissen Int B.V., Wimmerstraat 4 gelshoven, tel. 045-3515

Rechtstreeks aan part Black en Decker GRASKNIPPERS en h scharen (compl. met o apparaat) ƒ 65,– p. st. T sen Intersales B.V., Wi straat 49, Eygelshove 045-351508.

„WARMTE WAS IN MIJN VOORDEEL"

Ad Wijnands: derde zege in één week

door Wiel Verheesen

EIJSDEN – Ad Wijnands had lak aan de warmte. Hij deed wat van hem verwacht werd en hij won (dus) de Ronde van Eijsden, een amateurcriterium dat vanwege de drukkende hitte ingekort werd tot 55 ronden oftewel 83 kilometer. „Als je renner wilt worden die ook internationaal meetelt, moeten klimatologische omstandigheden niet meetellen", zei de 19-jarige Maastrichtenaar nadat hij zes medekoplopers in de sprint gevloerd had. „Eerlijk gezegd was de warmte zelfs in mijn voordeel. Ik ben een lichtgewicht en dan heb je van de hitte minder last dan wanneer je extra kilo's gewicht moet meedragen".

Voor Ad Wijnands betekende het criterium in Eijsden, waarvan de plaatselijke Tour- en Wielerclub als organisator optrad, de vierde overwinning dit seizoen. „De eerste zege in Cadier en Keer, enige tijd geleden, niet meegeteld was het de derde overwinning in één week tijd", aldus de winnaar. „Vorig zondag won ik de slotetappe in de Ronde van Luik. Dinsdag zegevierde ik in Obbicht en dit keer hier in Eijsden".

Voor een plaats in de WK-ploeg op de Nürburgring acht Ad Wijnands zich nog te jong. „Ik zou het wel al een hele eer vinden als men mij op de lijst van reserves zet", aldus de jonge Maastrichtenaar. „Voor mij is het seizoen overigens bijna ten einde. Ik neem nog deel aan een driedaagse in het Schwarzwald en tenslotte op 20 augustus nog aan de Omloop van de Mijnstreek. Daarna neem ik rust. Mijn ploegleider Herman Krott heeft mij dit geadviseerd".

Willy Maessen

Tot de kopgroep van zeven renners behoorde in Eijsden nog een andere Limburgse amateur die in de winning-mood steekt. Dat was de Maasbrachtenaar Willy Maessen. Hij schreef zaterdag een wedstrijd in de contreien van Namen op zijn naam.

„Ik versloeg daar Mathieu Bux en Maarten de Vos", zei Maessen. „Het betekende mijn zevende overwinning dit seizoen. Veel mooier vind ik het dat ik straks in september vrijwel zeker kan deelnemen aan de Tour de l'Avenir. Daarin wil ik bewijzen dat ik gereed ben voor de grote stap. Volgend jaar word ik namelijk professional".

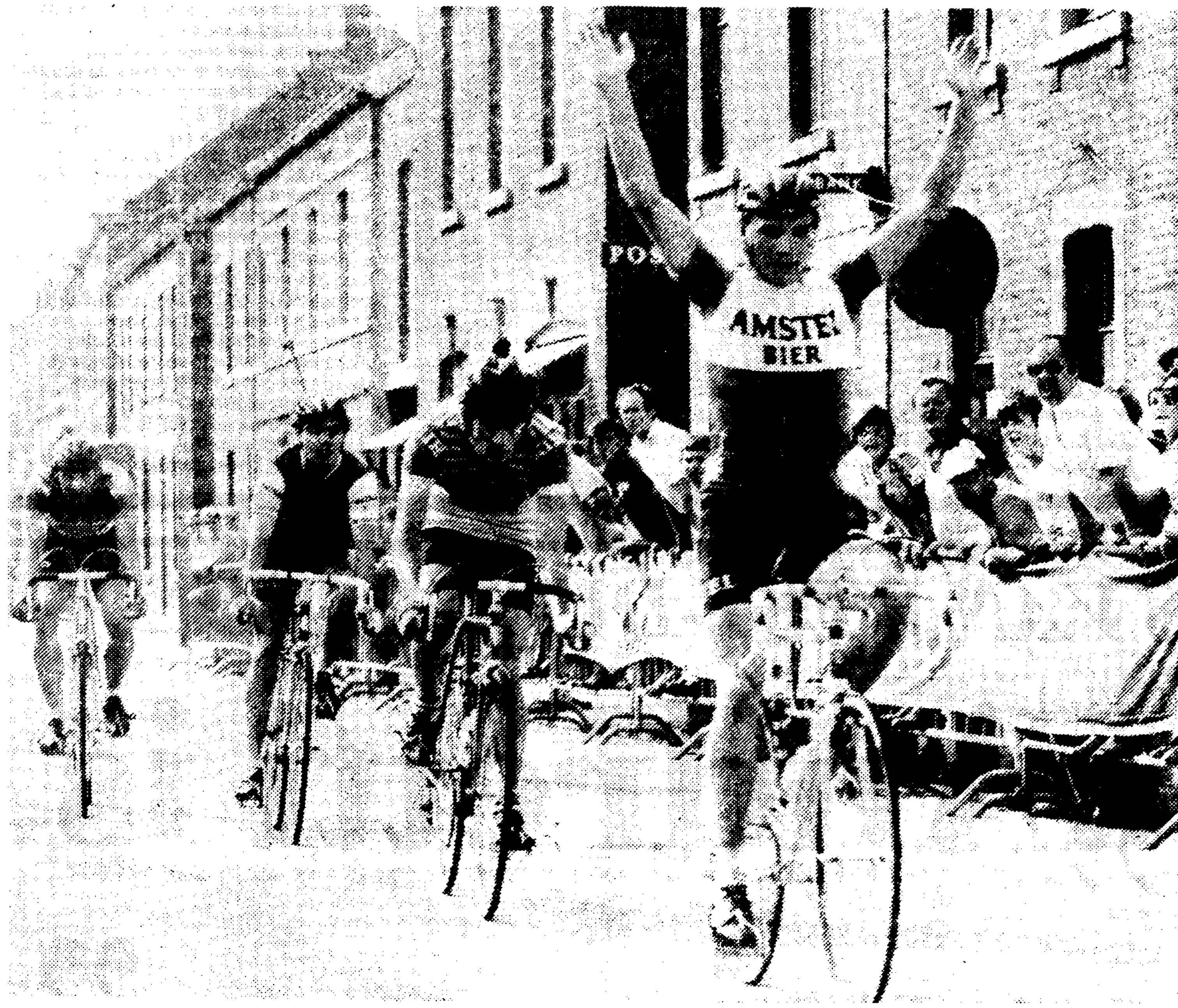
Met Ad Wijnands en Willy Maessen waren de „grote" mannen in het criterium, waarvoor weinig publieke belangstelling bestond, genoemd. In het spoor van de beide Limburgse beloftes eisten ondermeer Wim Jennen, Maarten de Vos, Han Vaanholt, de Duitser Bücken en Alex Pieters een rol van betekenis op. Echt boeien konden noch zij, noch Wijnands en Maessen de kijkers. Het was gewoon wachten op de eindsprint. Serieuze tegenaanvallen op de leidende positie van de zeven vluchters waren er niet.

De uitslagen

Amateurs: 1. Ad Wijnands, 83 km in 2 uur en 46 sec.; 2. W. Jennen, 3. H. Vaanholt, 4. W. Maessen. 5. C. Bücken, 6. M. de Vos, 7. A. Pieters, 8. op 1.15 R. Hassink, 9. H. Smits, 10. J. Meuleberg, 11. op 1.29 W. Nelissen. 12. Th. Luyten, 13. op 1.36 R. Rabe, 14. op 1.50 J. Janssen, 15. op 1.52 J. Willemsen, 16. E. Visschers, 17. op 2 min. E. v.d. Beunen, 18. op 2.12 H. Geerkens, 19. J. Carmichael, 20. J. Budie. **Leidersprijs:** A. Pieters.

Junioren: 1. J. Harings, 57 km in 1.29.41; 2. P. Meerburg, 3. P. Fincken, 4. C. Carmichael, 5. G. Ollenheym, 6. op 14 sec. B. v.d. Boorn, 7. H. Doensen, 8. F. Timmers, 9. P. Gulikers, 10. P. Schroen, 11. R. Motké, 12. W. Demandt, 13. J. Paumen, 14. J. Pluta, 15. W. Vaassen, 16. J. Stassen, 17. J. Habets, 18. W. Bouman, 19. J. Schepers, 20. M. Fooy. **Leidersprijs:** G. Ollenheym.

Nieuwelingen: 1. L. Nevels, 38 km in 1.01.22; 2. H. Polloni, 3. E. Ummels, 4. op 26 sec. J. van Wegberg, 5. G. Meex, 6. P. Knops, 7. F. Bruning, 8. D. Wootton, 9. M. Verschuur. 10. R. Krekels, 11. J. Demas, 12. J. Lieverst, 13. J. Janssen, 14. op 1.03 A. Roberts, 15. F. Timmermans. **Leidersprijs:** L. Nevels.



● *Zó won Ad Wijnands de eindsprint in Eijsden. Het was voor de Maastrichtenaar zijn derde overwinning in één week.*



● *Joop Zoetemelk, zege in Frankrijk*

Jo Maas vijfde in Rijnland-Palts

De Rooy neemt leiding van Oosterbosch over

MAINZ – Bert Oosterbosch heeft zichzelf een verjaardagscadeau gegeven door de vijfde etappe van de Ronde van Rijnland-Palts te winnen. Oosterbosch werd gisteren 21 jaar. Zaterdag moest hij de leiderstrui afstaan aan ploeggenoot Theo de Rooy. In het algemeen klassement staat Jo Maas vijfde, achter de Rooy, de Zwitser Trinkler, de Duitser Weibel en de Oostenrijker Muckenhuber.

Oosterbosch maakte gisteren deel uit van een kopgroep van acht renners, die na precies 100 van de 156 kilometer was ontstaan tijdens een sterke afdaling. Van de acht vielen drie renners terug: de Duitse kampioen Von Löffelholz, diens landgenoot Becker en de Zwitser Vincenz. De vijf overigen gingen door. Vijftienhonderd meter voor de eindstreep demarreerde Oosterbosch uit de kopgroep en won hij afgetekend zijn tweede etappe in deze ronde. Theo de Rooy behield de leiding in het algemeen klassement.

De uitslag van de vierde etappe: 1. Kirpsza, 176 kilometer in 4 uur 30 minuten en 47 seconden, met tijdsvergoeding 4.30,17, 2. de Rooy 4.30.47, 3. Trinkler 4.30.47, 4. Muckenhuber 4.30.47, 5. Rottler, 6. Weibel, 7. Zalfen zelfde tijd als Muckenhuber. 8. Jo Maas (Ned.) 4.32.06, 9. Trott, 10. Becker zelfde tijd als Maas.

De uitslag van de vijfde etappe is: 1. Oosterbosch 156 km in 3 uur, 51 min. en 54 sec. (met tijdsvergoeding), 2. Troot op 26 sec., 3. Ehrensberger op 36 sec., 4. Kehl op 46 sec., 5. Mitteregger op 52 sec., 6. Von Löffelholz op 2 min. en 21 sec., 7. De Rooy op 2. min. en 35 sec.

Algemeen klassement: 1. De Rooy, 19 uur, 14 min. en 49 sec., Trinkler op 38 sec., 3. Weibel op 1 min. en 46 sec., 4. Muckenhuber op 2. min. en 1 sec., **5. Jo Maas op 2 min. en 23 sec.,** 6. Rottler op 3 min. en 12 sec., **7. Oosterbosch op 3 min. en 16 sec.,** 8. Ehrensberger op 3 min. en 56 sec., 9. Trott op 5 min. en 24 sec. 10. Zalfen op 5 min. en 35 sec.

● CREUSOT – Joop Zoetemelk won een criterium over 84 kilometer. In creusot versloeg hij Saronni (2de), Laurant (3de) en Martinez (4de) in de sprint. De uitslag was verder: 5. Bertolo, 6. Bourreau, 7. Thaler, 8. Sherwen, 9. Paolini, 10. Nilsson.

● **SAS VAN GENT – Johan van der Meer legde op de derde plaats beslag in een criterium over 100 kilometer dat gewonnen werd door Henk Lubberding. De tijd van Lubberding bedroeg 2 uur, 17 minuten en 10 seconden. Jan Raas werd tweede op 14 seconden. De achterstand van Johan van der Meer bedroeg 20 seconden. De verdere uitslag: 4. Piet van Katwijk, 5. Ronan Demeyer, 6. Zoetemelk, 7 op 1 minuut Fons van Katwijk, 8. Van Vliet, 9. Gevers, 10. Bal, 11. op 1.45 Van Gerwen.**

● STEENWIJK – De proloog van de Proftour Nederland wordt volgend jaar in Steenwijk gehouden. Behalve een tijdrit staat (traditiegetrouw) een criterium op het programma.

● LEICESTER – René Pijnen legde op de tweede plaats beslag in een dernykoers. De overwinning was voor Patrick Sercu.

● **PESCARA – Wereldkampioen Francesco Moser schreef de Trofeo Mateotti op zijn naam, een Italiaanse klassieker over 230 kilometer. Moser bekroonde een solovlucht met een voorsprong van ruim drie minuten op zijn landgenoot Battaglin. Derde werd Beccia, vierde Vandi, beiden in de zelfde tijd als de drager van de regenboogtrui.**

● SAS VAN GENT – Keetie van Oosten-Hage won 44 km koers in 1.11.51. Truus van der Plaat legde op de tweede plaats beslag. Bella Van der Spiegel werd derde. Ook in St. Maartensdijk zegevierde Keetie van Oosten-Hage. De uitslag verschilde trouwens ook wat de bezetting van de tweede en der plaats betrof niet met de klassering in Sas van Gent.

Winst Zoetemelk derde plaats Van der Meer

● **SANTPOORT – Leo van Vliet won zaterdag een profcriterium in Santpoort met ruim 20 seconden voorsprong op: 2. Knetemann, 3. Groen, 4. Van Houwelingen en 5. Zoetemelk. De tijd van de winnaar over de 100 km bedroeg 2 uur, 24 minuten en 36 seconden. Op 25 seconden finishten: 6. Smit, 7. Gevers, 8. v.d. Hoek, 9. Lubberding, 10. Van Wijhe.**

ECHO'S UIT HET PELOTON

● PETIT-RECH AIN – Albert Bongers legde op de tweede plaats beslag in een amateurkoers over 102 kilometer. De zege in deze rit was voor de Belg René Habeau. Op de 5de plaats eindigde Jan Vranken, 6de Goddery en 10de Crijns.

● UTRECHT – Cees Stam werd Nederlands stayerskampioen. Op de Utrechtse stadionbaan waar Fred Rompelberg binnen een kwartier de strijd staakte, legde Stam in één uur 71 kilometer en 600 meter af. Martin Venix werd tweede op twee meter, Nico Been derde op 1 ronde en 100 meter, Jan Breur vierde op 2 ronden en 200 meter en Jan de Jong vijfde op.... 32 ronden. Eerder legde Jan de Jong op de sprinttitel voor profs beslag. Hij hield Bert Scheuneman en „Hampie" Smit in drie ritten (à trois) achter zich. Een lachwekkende vertoning overigens, die niets met de pure sprint (en het onvergetelijke tijdperk Derksen-Van Vliet) te maken had.



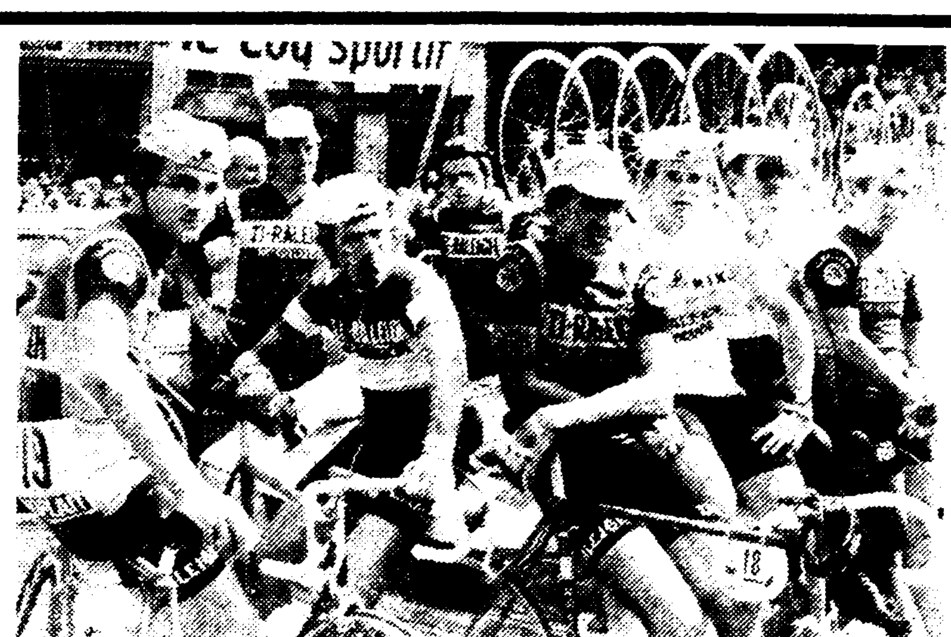
● *Johan van der Meer, derde.*

● SCHEVENINGEN – Ad van Peer had een succesvol weekeinde. De Westbrabantse amateur won in Scheveningen de revanche van het Nederlands merkenkampioenschap en vervolgens een criterium in 't Schijf. Hier hield hij ondermeer Frits Pirard achter zich.

Vorasi WK papiergewicht

CARACAS – In Caracas heeft Netrnoi Vorasi uit Thailand de wereldtitel boksen (WBC-versie) in het papiergewicht veroverd door Luis Estaba uit Venezuela in de vijfde ronde tot opgeven te dwingen.

In de vierde ronde kwam Vorasi voor de eerste keer goed door en Esteban ging voor vijf tellen neer. De Venezolaan haalde voor eigen publiek nog het einde van de ronde, maar het was slechts van korte duur. In de vijfde ronde stond Esteban na 70 seconden op zijn benen te wankelen, waarna zijn manager een einde aan het gevecht maakte door de handdoek in de ring te werpen.



● *Een deel van de succesvolle Raleighploeg in de Tour de France. Vanavond in Elsloo en woensdag in Linne zullen de meeste renners uit de formatie van Peter Post eveneens acte de precense geven.*

Elsloo, Geleen en Nacht van Linne

Profs drie dagen in Limburg

Van onze sportredactie

HEERLEN – Vanavond Elsloo, morgen op de baan in Geleen en woensdag de „Nacht van Linne". Zo ziet het voorlopig programma eruit voor de beroeprenners, die na een zware periode van klassiekers en etappekoersen thans bezig zijn aan een lange reeks criteria.

De Ronde van Elsloo begint vanavond om half negen, nadat in het voorprogramma (aanvang zes uur) de amateurs in de actie zijn geweest. Voor de organisatie tekenen het plaatselijke wielercomité en de Stichting Profwielerpromotion Nederland. Om de kijkers een interessante wedstrijd te garanderen hebben de initiatiefnemers een „evenwichtig" veld gecontracteerd. Huub Engelen, de ene helft van de Stichting Profwielerpromotion, zegt over de samenstelling van het 45 man sterke peloton: „Het zou een koud kunstje geweest zijn om bijvoorbeeld tien of twaalf man van één en dezelfde ploeg te contracteren. Van echte strijd zou dan evenwel geen sprake meer geweest zijn. Daarom hebben wij van alle Nederlandse formaties hooguit zes man aangetrokken".

Voor TI Raleigh komen Raas, Knetemann,, Huisjes, Priem, Wesemael en v.d. Hoek in actie. De kleuren van Bode Deuren worden verdedigd door Cees Bal, Nidi den Hertog, stayerskampioen Cees Stam, Ad Prinsen, Jan Breuer en de Zwitser Serge Demierre. Jet Star Jeans „werpt" onder meer Krekels, Langerijs, De Ruiter en Van Gerwen in de strijd. Aan de start komen voorts Dohmen, Van der Meer, Rompelberg (winnaar van vorig jaar op het parcours van 1700 meter waar ook vanavond gekoerst wordt), Roy Schuiten, Michel Jacobs, v.d. Bunder, Fedor den Hertog, Smit, Havik, Fons van Katwijk, Schipper en een handvol Belgische kopstukken: Bruyère, Walter Planckaert, Swerts en Godefroot. De avondkoers in Elsloo heeft een lengte van 100 km.

Baan-interland

Wielerclub „De Ster" presenteert dinsdagavond in het Burgemeester Damensportpark van Geleen een interland Nederland-België.

„De Belgische formatie telt overigens renners van verschillende nationaliteiten", zegt voorzitter Twan Smets van De Ster. „De klassementswedstrijd geldt tevens als clubkampioenschap van onze vereniging. Voor de titel komen Michel Jacobs en Johan van der Meer in aanmerking".

Het programma in Geleen begint om vijf uur met wedstrijden voor nieuwelingen (20 km) en junioren (30 km), waarna rond kwart over zes de beroeprenners een afvalrit afwerken. Om zeven uur komen de amateurs in actie voor een klassementsrit over één uur, gevolgd door een soortgelijke koers voor de beroepsrenners. Aan de start onder meer Langerijs, Dohmen, v.d. Meer, v.d. Bunder, Van Houwelingen, Jacobs, Aarts, Van Gerwen, Klaassen, v.d. Wereld, de Ier McCormack, de Engelsman (van Jamaicaanse afkomst) Burton, Colman en Stan Tourne.

„Nacht"

In Linne (woensdagavond 2 augustus) fungeert Hennie Kuiper om half negen als starter voor zijn collega's die op het anderhalve kilometer lange parcours 68 rondjes ofwel 102 kilometer afleggen.

„In het verleden is het vaak gebeurd dat organisatoren propaganda maakten met bekende namen", aldus Leo de Klein en Huub Engelen namens de Stichting Profwielerpromotion. „Dikwijls waren die vedetten niet eens gecontracteerd. Wij vinden dat een vervelende zaak, omdat bonafide organisatoren daarvan de dupe kunnen worden. In Linne wordt niet alleen geschermd met grote namen. De betreffende renners zijn ook werkelijk van de partij".

Deelnemers aan de zesde Linner „Nacht" zijn o.a. Raas, Knetemann, Wellens, Zoetemelk, Schuiten, Maertens, Demeyer, Van Springel, De Muynck, Schipper, Krekels, Den Hertog, Dierickx, Fons van Katwijk, Dohmen, v.d. Meer, Gevers, Priem, Bal, Nidi den Hertog, van Vliet en Theo Smit.

Voordat de profs in actie komen is er reeds een uitgebreid programma afgewerkt: 14.00 uur junioren, 58 km, 15.30 uur liefhebbers 60 km, en 17.30 uur amateurs 80 kilometer. Het amateurveld in Linne telt woensdag eveneens klinkende namen zoals Arie Hassink, Piet v.d. Kruys, Ad Wijnands, Iet Kuys, Willy Maessen en Eric Visschers.

Schothorst pakt weer toernooizege

NOORDWIJK – Anneloes Schothorst heeft voor de tweede week in successie een toernooi gewonnen. In Noordwijk had de Maastrichtse het geluk dat Iene Zwaan zich in de kwartfinales terugtrok, zodat zij in de halve finale tegen de zwakker geachte Jeeske van Erven moest spelen. Ze versloeg de Tilburgse met 6–4, 6–3. De finale ging tegen de Nieuwzeelandse Judy Chaloner, die zij met 6–3, 6–4 de baas bleef. Anneloes raakt hoe langer hoe meer in vorm. Een prettige gedachte met de Nederlandse kampioenschappen in het vooruitzicht.

Verlies

● **In de finale herendubbel konden Marc Albert en Bas Vletter het niet bolwerken tegen de Zuidafrikanen Adwards en Thompson. Zij leverden de wedstrijd in met 3–6, 1–6.**

In de finale herenenkel stond dit keer niet de Zuidafrikaan Edwards die de vorige twee toernooien van het Satellitecircuit had gewonnen, maar de Nederlander Louk Sanders tegen de Australiër Warren Girle. Sanders won met 6–2, 6–4.

Het Limburgse gemengd-dubbel Schothorst-Albert sneuvelde zaterdagavond in de halve finale.

Ronde van Maasbracht

Gillissen wint

Van onze medewerker
JAN BECKERS

MAASBRACHT – De Ronde van Maasbracht voor NWB-amateurs leverde een zege op voor de Maastrichtenaar Piet Gillissen. Hij was bij elke ontsnapping aanwezig en hij was ook attent toen in de slotfase zich een kopgroep vormde, bestaande uit Papen, Bakker, Arts en Peter van Zandvoort.

Dit kwintet veroverde een voorsprong van ruim een halve minuut. De Belg Tilmans wist kort voor het einde de aansluiting tot stand te brengen met de koplopers. Daarin slaagde verder niemand.

Uitslag Aateurs; 1. Piet Gillissen, 70 km in 1 uur 42 minuten 22 seconden. 2. Peter van Zandvoort, 3. Henk Papen, 4. Jan Bakker, 5. Armand Tulmans, op 5 sec. 6. Henk Arts; op 11 sec. 7. Peter Hawinkels, op 38 sec. 8. Rolf Graaf, 9. Leo Pots, 10. Johan Goovers, 11. Jos. Vaessen, 12 Nico Henskens, 13. Willie Reinders, 14. Jan Bruls, 15. Henk de Heij, 16. Sjaak van Kessel, 17. Hein Kuipers, 18 Ben Knarren, 19. Sjef Drummen, 20 Cor Salentijn.

SENIOREN: 1. Thijssen. 45 km in 1 uur 5 min en 5 sec. 2. Willems, 3. Van Landveld, 4. Van Kouwen, 5. Vollenberg, 6. Hendriks, 7.Martens, op 16 sec. 8 Pijkels, 9. van Himbergen, 10 Geerden, Veldhoven.

GENTLEMAN: 1. Jo van de Bungelaer, 35 km in 50 min 2 sec. 2. Zinken, 3. Van der Steeg, 4. Hoskens op 9 sec. 5. Van Wijk, 6. Biemans, 7. Sengers, 8. Vullers. 9. Van de Bos, 10 Wijnberg.

Ajax op schot

LICHTENVOORDE – Ajax heeft de uitwedstrijd tegen de derde klasser zondagamateur Longa in Lichtenvoorde met 8–1 (3–1) gewonnen.

Rouw op de Bouwberg...

Het in zon en schaduw puffende publiek merkte het niet. Maar over de tiende uitvoering van motorraces op het 2,3 kilometer lange Brunssumse Bouwbergcircuit hing duidelijk een voelbare matheid. Zeker bij de organisatoren, de mannen van motorclub „Brunssum".

Hun voorzitter JAN BACHAUS verkeerde diep onder de indruk van de crash waarbij neocoureur PETER NIEUWENSTEIN het leven verloor.

Lang nadat er op en rond het op bepaalde punten te smalle circuit (voor de alsmaar sneller wordende motoren) ter nagedachtenis van Nieuwenstein een minuut doodse stilte was gehouden, liet Bachaus zich ontvallen: „Het is de laatste maal dat er in Brunssum races zullen worden gehouden".

„Is het werkelijk afgelopen?" „Ik geloof het wel. Het zal zeer moeilijk worden van de gemeente Brunssum nog de vereiste vergunningen los te krijgen. Bovendien wordt het racemateriaal sneller en sneller. Te snel voor dit circuit. Ik persoonlijk overweeg me terug te trekken. Het ongeluk van Nieuwenstein heeft me sterk aangegrepen". Opvallend feit in de marge van de Brunssumse races. Burgemeester LOU HOOGLAND schreef in zijn voorwoord van het programmaboekje o.a.:



• *Shake hands tussen broers. Winnaar HENK TWIKLER (links) en NOL. In het midden, glunderende JANTJE LEMMENS.*



• *JAN BACHAUS: „Ik wil me terugtrekken".*

„Hogere snelheden brengen ontegenzeggelijk verhoogde risico's voor deelnemers en toeschouwers met zich mee. Een en ander houdt in dat aan het circuit zwaardere eisen gesteld dienen te worden. Ten aanzien daarvan dient men in de toekomst ernstig rekening te houden met zeer strenge toepassing van de geldende voorschriften. Helaas een somber geluid, dat ik echter niet wil verhelen".

Niet alleen organisatoren en autoriteiten (bondsofficials en functionarissen die de openbare veiligheid dienen te waarborgen), ook de deelnemers aan snelheidsraces zelf dragen verantwoordelijkheid. Bijvoorbeeld ten aanzien van hun uitrusting, waarin de helm een belangrijke plaats inneemt. De helm die Peter Nieuwenstein droeg („Een Nava van slechte kwaliteit", stelde KEES VAN DER KRUIJS) was niet uit polyester maar uit polykarbonat vervaardigd. Geheel tegen de geldende voorschriften in, was hij beschilderd. Hetgeen uitdrukkelijk verboden is. Uiteraard keurt de NMB de helmen der coureurs. „Maar", zei Van der Kruijs, „er bestaan mazen in de controle. Als iemand zijn helm ter keuring moet aanbieden, maar hij leent de helm van een collega, dan vraag ik me af hoe wij er vat op kunnen hebben". In afwachting van het door TNO te verrichten onderzoek naar de deugdelijkheid van Nieuwensteins helm, mag rekening gehouden worden met het feit dat het hoofddeksel (hoofdbescherming) niet alleen van goedkope (honderd gulden, ongeveer) maar tevens van inferieure kwaliteit is geweest. De nonchalance, de onvoorzichtigheid heeft de neocoureur uit Zeist duur betaald. In afwachting van een permanent (en dus geheel veilig en aan hypersnelle motoren aangepast) Limburgs motorracecircuit, beleefde men tijdens de races in de bakoven van de Bouwberg enkele bijzondere belevenissen:

a- LOUIS OOSTERHOF (Geleen) kreeg in leidende positie tijdens de 50cc-B-race door wedstrijdleider PIET NUGTEREN de zwarte vlag voorgeschoteld. M.a.w.: afstappen! Omdat hij geen handschoenen droeg, hetgeen reglementair verplicht is. Louis zelf: „Tijdens de training vlak voor de race was ik ze verloren. Ik ben gestart zonder iets in de gaten te hebben. Jammer, ik zou anders gegarandeerd gewonnen hebben".

b- JOS DIETEREN opende de kleine reeks Limburgse overwinningen. Op een gillende Cycle-Shop Special die JANTJE LEMMENS deed glunderen van plezier. Dieteren was superieur. Ik vroeg hem hoeveel atmosfeer er in zijn Michelinbanden was gepompt. '2,4 voor en 2,7 achter", antwoordde Jos prompt.

c- In de 125cc-race stond HENK ALARM in de achterste startrij. „Waarom?", zo luidde de vraag. „Tijdens de training heb ik de ontsteking kapot gedraaid", klonk het antwoord. Henk ging op zijn Yamaha moeilijk weg, hield het drie ronden uit en verdween steppend naar het rennerskwartier.

d- HENK TWIKLER verdrong in de 500cc-race broer NOL snel van de kop en won vervolgens zoals hij wilde. Hij reed de snelste ronde ooit op het Bouwbergcircuit gedraaid: 1 minuut 01,6 seconde. „Heb ik niet in de gaten gehad. Ik heb alle dertien ronden voluit gereden".

e- ARMIN ZEH werd in de 750cc-race geplaagd door een onze-lieve-heersbeestje. In de tweede ronde al verdween hij uit derde positie (achter latere winnaar MARCO BONKE en als tweede te finishen HEIN HEIJEN) om tenslotte als zesde te eindigen. „Mijn König liep 100% op vier cylinders, maar bood niet het te verwachten vermogen. Een onze-lieve-heersbeestje had zich vlak voor de vlotterkamer genesteld. Het lijkt op een sprookje, maar het is toch echt waar ...".

• *JOS DIETEREN: "2.4 voor en 2.7 achter".*

NA GROTE PRIJS VAN WEST-DUITSLAND

Lauda: „Andretti is wereldkampioen..."

HOCKENHEIM – De beslissing in de strijd om het wereldkampioenschap der Formule I-coureurs is vrijwel gevallen. De titel komt vrijwel zeker bij de Amerikaan van Italiaanse komaf: Mario Andretti. Op Hockenheim boekte hij zijn vijfde overwinning van dit seizoen. Door het uitvallen van zijn voornaamste concurrenten, Peterson en Lauda, bouwde Andretti zijn voorsprong in het klassement om de titel aanzienlijk uit.

Meer dan 100.000 toeschouwers zagen een weinig interessante race. Andretti, die de snelste trainingstijd had laten afdrukken, vertrok als eerste, liet zich voor de show nog wel even passeren door Ronnie Peterson, maar nam na drie ronden de race weer geheel in eigen handen. Peterson stopte de concurrentie af tot hij kort voor het einde moest uitvallen. Andretti raasde met een gemiddelde snelheid van bijna 209 kilometer per uur onbedreigd op zijn elfde Grand Prix-zege af. Zijn Lotus is de snelste wagen van het Formule I-gebeuren dit jaar.

De grootste tegenstander van alle deelnemers in de elfde Grand Prix van het seizoen, was de hitte: 40 graden in de schaduw, 50 graden op de piste en 75 graden in de cabines van de bolides. Net als vorig jaar, toen het eveneens zeer warm was op Hockenheim, was het aantal uitvallers groot. De coureurs uit de warme landen zoals Brazilië en Zuid-Afrika verdroegen de hitte het best. Jody Scheckter, die dit seizoen vrijwel in de anonimiteit reed, eindigde na het uitvallen van Peterson als tweede.

Carlos Reutemann had bij de start al problemen en Lauda viel in de tiende ronde uit omdat de motor van zijn Brabham-Alfa te heet werd. Lauda arriveerde lopend in de pits en zei: „Andretti is de nieuwe wereldkampioen".

De uitslag:

1. Mario Andretti Lotus MK 4, 45 ronden of 305.500 km in 1 uur, 28 min. en 0.90 sec. (gem. snelheid 208,233 km per uur); 2. Jody Scheckter Wolf-Ford 1.28.16.25; 3. Jacques Laffite Ligier-Matra 1.28.28.91; 4. Emerson Fittipaldi Copersucar 1.28.37.78; 5. Didier Pironi Tyrrell-Ford 1.28.58.16; 6. Hector Rebaque Lotus '78 1.29.38.76; 7. John Watson Brabham 1.29.40.53; 8. Gilles Villeneuve Ferrari 1.29.57.77; 9. Ricardo Patrese Arrow op 1 ronde; 10. Keke Rosberg TR 1 op ronden. snelste ronde: Peterson Lotus: 1.55.62, gem. 211,354 km/u.

Klassement wereldkampioenschap formule I-coureurs:

1. Mario Andretti 54 punten; 2. Ronnie Peterson 36; 3. Niki Lauda en Carlos Reutemann 31; 5. Patrick Depailler 26.



• *Lambert Keulen in actie op de Beitel.*

BRUNSSUM – De uitslagen van de motorraces op de Bouwberg:

50cc-B: 1. A. Gevers, Kreidler (Berlicum); 2. R. Steenken, Kreidler (Haarlem); 3. W. Pothuizen, Kreidler (Rotterdam); 5. Martin de Jong, Kreidler (Roermond).

50cc-A: 1. Jos Dieteren, Cycle Shop Special (Schinnen); 2. J. Welvaarts, Kreidler (Engelen); 3. R. Kalkman, Cycle Shop Special (Heerlen).

125cc: 1. K. v.d. Ven, MBA (Eindhoven); 2. P. Schrötges (Dld.); 3. A. Straver, Jong-Morbidelli (Waardhuizen)

250cc: 1. R. van Kasteren, Van Oorschot-Yamaha (St. Oedenrode); 2. H. v.d. Kruijs, Yamaha (Oisterwijk); 3. A. Straver, Jong-Yamaha (Waardhuizen); 6. Nico Cremers Yamaha yamaha (Tegelen)

350cc: 1. Ph. v.d. Stokker, MHG-Yamaha (Den Bosch); 2. R. van Kasteren, Van Oorschot, Yamaha (St. Oedenrode) 3. H. v.d. Kruijs, Yamaha (Oisterwijk); 5. Nico Cremers, Yamaha (Tegelen); 9. Harrie Heutmekers, Yamaha (Geleen)

500cc: 1. Henk Twikler, Cycle-Shop Yamaha (Heerlen); 2. Nol Twikler, Lascom-Suzuki (Heerlen); 3. Armin Zeh, König (Geleen); 5. Harrie Heutmekers, Suzuki (Geleen)

750cc: 1. M. Bonke, Krupers, Yamaha (Dronten); 2. Hein Heijen, Yamaha (Schaesberg); 3. J. van Eijk, Suzuki (Utrecht); 4. Dees Bormans, Yamaha (Eijsden); 6. Armin Zeh, König (Geleen)

Zijspannen: 1. Prins-Smulders, De Groot-Suzuki (Helmond); 2. v.d. Ven-Van Deursen, Huybers VTB-Yamaha (Helmond); 3. Jan de Veth-John de Veth, Cycle-shop König (Born).

Math Hensen vierde

GENDT – Math Hensen nam achter winnaar Gerrit Wolsink in de 500 cc-cross om het Nederlands kampioenschap in de eindultslag de vierde plaats ins. Mancheklasseringen van de Maico-rijder uit Ulestraten: 5de in de eerste en 4de in de tweede manche. Het klassement om de nationale titel wordt aangevoerd door Gerard Rond (217 punten). Wolsink is tweede (210).

• LEENDE – In het bijprogramma van de door Wil van der Laan en Jaap van Vliet gewonnen cross voor zijspannen, namen de Sittardenaren Leo Ruygrok en Rob Heus in de door Wijnand Zijlstra gewonnen 125 cc-cross resp. de 6de en 18de plaats in. In de door Peter van Nieuwenhoff gewonnen 250 cc-cross legde Bert Van Doren op de tweede plaats beslag.

Lambert Keulen won 'spektakel'

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HEERLEN – Enkele honderden toeschouwers die de autospeedwayraces op het Beitelcircuit verkozen boven een koele duik in het water, zagen „alles" wat er te bieden is in dit onderdeel van de autosport. Ondanks dat ACON het parcours nat hield, verdwenen toch diverse rijders in grote stofwolken in de greppel. Zo tolde Theo van Grunsven, in zijn strijd om de zesde plaats, nadat zijn wagen een „kusje" gekregen had van Theo Bindels, enkele malen rond zijn as over het circuit. Het „dartelen" van Nick Rijlaarsdam, waarbij hij met zijn wagen enkele malen over de kop sloeg, werd door het publiek met gejuich begroet. Een waar buitelfestijn was het in de diverse klassen. Neem Eddy Wilms. Hij „parkeerde" zijn wagen, na een kopje-over, op het middenterrein. Lambert Keulen kwalificeerde het autospeedway als „een leuk spektakel". Hij: „Deze sport heeft een eigen karakter. En blijft voor het publiek altijd spectaculair. Hier kun je je lekker uitrazen. Een foutje heeft nog geen ernstige gevolgen, dit in tegenstelling met de wegracesport. Dit is een soort reglementair gooi- en smijtwerk".

De finale in het spektakelstuk formule 1 ging naar Lambert Keulen. Deze wedstrijden waren voor de NACO-rijder als training voor het Europese kampioenschap a.s. zaterdag en zondag in Baarlo. „Nadat mijn wagen in Engeland tijdens de Wereldkampioenschappen in de poeier werd gereden, moest ik nog wat wennen aan deze car, die een stuk sneller is".

Uitslagen

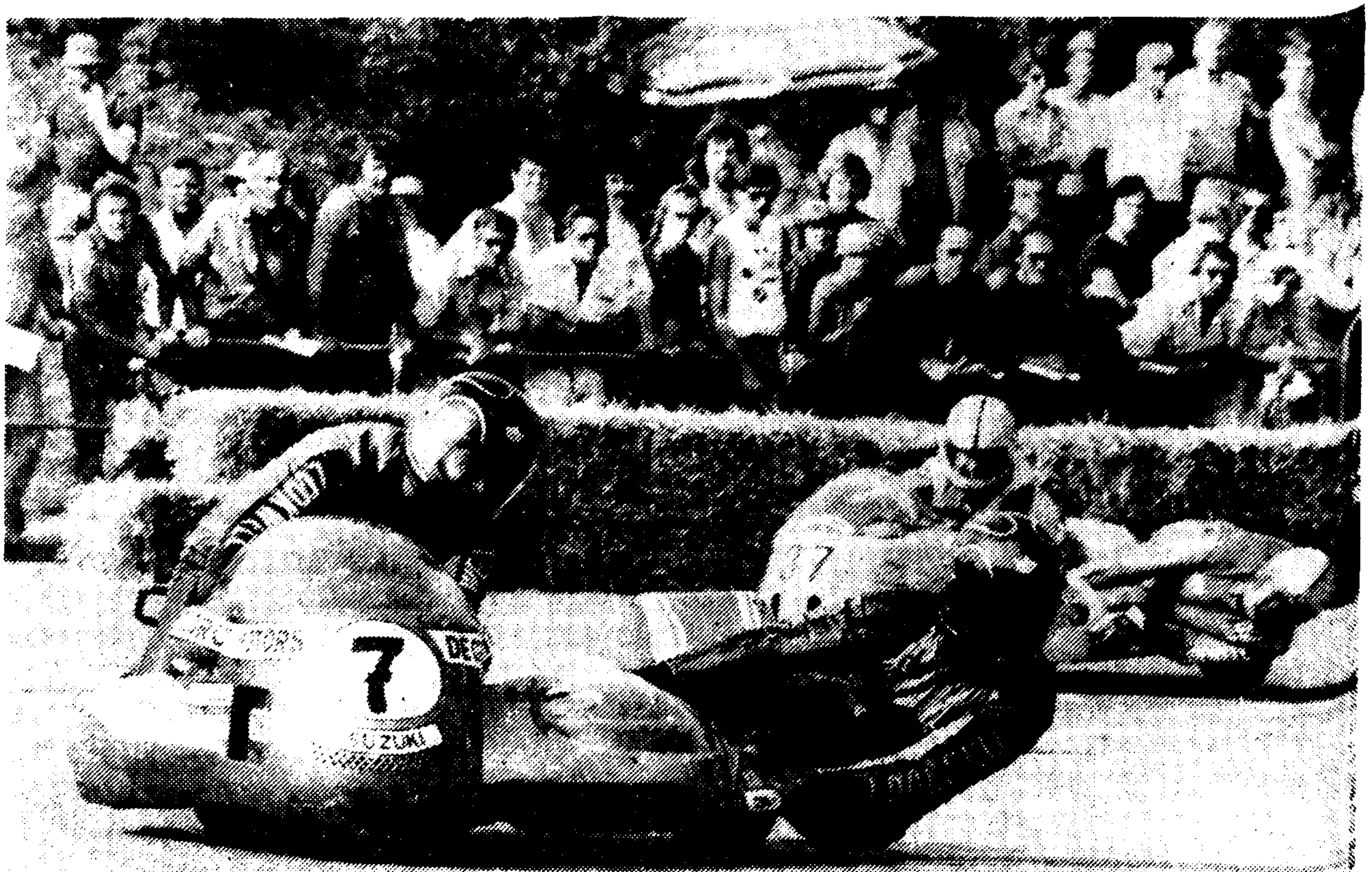
Stockcar: 1. Ed Plantaz, Heerlen; 2. J. Harmans, Brunssum; 3. A. Stam, Heerlen; 4. Nick Rijlaarsdam, Heerlen; 5. Sjef Janssen, Heerlen.

Hot-Rods: 1. Jos Penners, Oirsbeek; 2. Leo Mengeleers, Oirsbeek; 3. Bert Vissers, Geleen.

Superstock: 1. Adrie Rossen, Hoensbroek; 2. Frans Heinz, Geleen.

Formule 1: 1. Lambert Keulen, Geleen; 2. Meeuwissen, Odiliënberg; 3. Martien Driessen, Weert; 4. Koos Peters, Haanrade; 5. Siert Ridder, Hoensbroek.

Acrobaten op het „tapijt"



• *Pieter Prins en Peter van Deursen (in de bak) op weg naar de overwinning in de zijspanklasse.*

Grand Prix-zege voor Wil Hartog

IMATRA – Wil Hartog won zijn Tweede Grand Prix 500 cc-klasse van dit seizoen. Na zijn schitterende triomf in Francorchamps was hij vorige week in de Grote Prijs van Zweden weer de snelste, maar toen moest hij de overwinning aan zijn kopman Barry Sheene laten. Nu in Finland viel Sheene uit en was de weg vrij voor een nieuwe overwinning van Hartog.

De uitslag: 1. Wil Hartog Suzuki 45 min, en 44.1 sec.; 2. Takazumi Katayama Yamaha 45.49.9; 3. Johnny Cecotto Yamaha 45.55.5; 4. Teuvo Leansivuori Suzuki 46.27.8; 7. Boet van Dulmen.